magazine week end
arts spectacles
Cahier C
Le vendredi 19 septembre 1997

Champagne Super Oasis

Noel Gallagher écrit des chansons « with a little help from his friends »

De deux choses l'une. Ou bien les fans de Noel Gallagher surestiment le guitariste, auteur, compositeur et quelques fois interprète au sein du groupe britannique Oasis, ou alors Gallagher traverse une période de coquetterie et de modestie fort peu caractéristique de son attitude frondeuse coutumière.

Neil Strauss,
N.Y. Times News Service
Traduction et adaptation **Éric Moreault**,
Le Soleil

Sur le troisième album d'Oasis, « Be Here Now » (Epic), vendu à des milliers d'exemplaires au Canada depuis son lancement récent, presque chaque chanson contient des emprunts aux paroles des Beatles. Sur la première chanson, « D'You Know What I Mean? », il écrit « The fool on the hill and I feel fine », citant deux chansons des Beatles du même souffle. Sur la pièce suivante, il paraphrase à propos de « Walking down the long and winding road ». À partir de là, les références à « Helter Skelter », à « The Word » et à « Getting Better » abondent.

Une nouvelle chanson s'intitule même « Stand by Me », ce qui ressemble à un coup de chapeau au classique de Ben E. King, pendant qu'un vers récurrent de l'album, « Bring it on home to me », peut être compris comme un hommage à la chanson de Sam Cooke du même nom. Deux pièces interprétées par... John Lennon sur son disque « Rock'n'roll ».

Gallagher a toujours admis, sans hésitation, qu'il trouve toute son inspiration, de sa musique jusqu'à sa coupe de cheveux, dans les Beatles

Ses admirateurs prétendent que Gallagher rend flagrantes ses références aux Beatles, une façon de commenter la dérision dont est victime Oasis, le groupe rock le plus populaire en Angleterre, pour ses emprunts constants aux « quatre garçons dans le vent ».

INSPIRATION Gallagher a toujours admis, sans hésitation, qu'il trouve toute son inspiration, de sa musique jusqu'à sa coupe de cheveux, dans les Beatles. Il a même déjà utilisé un groupe consacré à l'interprétation de la musique des Beatles en première partie d'un spectacle d'Oasis. Mais il a toujours pensé que les paroles étaient les siennes, a-t-il expliqué lors d'une entrevue récente à New York. « Je n'avais pas l'intention de semer un lot de messages "beatlesques". J'écris simplement ce qui sonne bien à mes oreilles. Quand la compagnie préparait le design de l'album et que nous devions approuver toutes les paroles que nous avions écrites, il m'est soudainement apparu que les trois ou quatre premières chansons contenaient des citations des Beatles. Je me suis dit: « Oh yeah, je vois bien comment la presse va s'en emparer. Je vais devoir arrêter ça maintenant. Sinon, je vais probablement être poursuivi, n'est-ce pas? »

« Pour être honnête, je ne crois pas qu'il y aurait quelqu'un qui voudrait me marier si je n'étais pas célèbre. »

Bien qu'il prétende souvent être dans le meilleur groupe au monde, Gallagher n'est pas particulièrement fier des mots qu'il pond. « Quelquefois, j'ai un peu honte des paroles », dit-il à propos de l'optimisme bon enfant, genre hippie d'« All Around the World ». « Mais je l'ai écrite il y a quatre ans, c'est une toune pop un peu quétaine ».

Pour quelqu'un qui souffrait de dyslexie dans sa jeunesse, c'est déjà pas mal. Et c'est le même individu qui déclarait dans une entrevue, après la sortie de « (What's the Story) Morning Glory », « je ne suis pas John Lennon. Je ne tente pas de dire quoi que ce soit. J'essaie simplement de divertir les gens. »

Mis à part les Beatles, les sources d'inspiration pour les paroles de l'album sont aussi bien des livres de citations fameuses qu'une collection de grands discours historiques, précise Gallagher. Cependant, la strophe « Made a meal and threw it up on Sunday/I've got a lot of things to learn », se réfère à une expérience personnelle...

COMPOSITION Pendant qu'il discute de son processus de composition, le reste d'Oasis, incluant son frère Liam, déambule devant le café. « Parklife », crie Noel Gallagher, un accueil parodiant un disque de Blur, un groupe qui, il y a quelques années, s'adonnait à une guerre de mots pas très jolie avec Oasis dans les médias britanniques.

Pour Oasis, les vieilles batailles ne meurent pas. Rendus célèbres pour leurs querelles et chamailleries en coulisse, les frères Gallagher n'ont même pas pris la peine de s'inviter à leurs mariages respectifs, qui ont tous deux été célébrés cette année.

« Je lui aurais acheté une auto ou quelque chose du genre s'il m'avait invité », murmure Noel Gallagher avant d'évoquer son propre mariage à Las Vegas avec Meg Matthews, une cérémonie présidée par un imitateur d'Elvis. « Pour être honnête, je ne crois pas qu'il y aurait quelqu'un qui voudrait me marier si je n'étais pas célèbre. Je ne suis pas une personne facile à vivre. »

Suite C2
VOIR OASIS

COUPS DE COEUR

Gilles CARIGNAN

Trésor du **Japon**

Très bonne nouvelle pour les cinéphiles. Québec pourra enfin goûter sur une base régulière au précieux répertoire de la Cinémathèque québécoise. L'institution montréalaise a en effet accepté d'ouvrir ses coffres aux trésors au Musée du Québec. Prometteuse, l'entente permet au Musée d'élargir la palette de sa populaire série de classiques. Les prochaines semaines verront défiler des oeuvres de Lubitsch, Becker, Bunuel et Pasolini. Dimanche, place à un film très rare du Japonais Masaki Kobayachi, décédé il y a quelque temps. Moins connu que Akira Kurosawa, Kobayachi a tout autant contribué au rayonnement du 7e art nippon dans les années 50 et 60. Pur joyau de l'époque, « Rébellion » (1967) raconte les conflits d'une famille torturée entre son devoir de respect pour l'autorité et son désir de s'en affranchir. D'une beauté époustouflante, ce film épuré mais d'une grande intensité dramatique se déguste lentement. Avec le Brando japonais, Toshiro Mifune.

Rébellion (avec sous-titres français)
Au Musée du Québec,
Dimanche, 14h

Comment **ça va**, le docu?

L'entente mentionnée ci-haut ne réprime en rien la volonté d'Antitube de doter Québec de sa propre cinémathèque. En attendant, le jeune diffuseur pointe ses projecteurs sur le documentaire. « Cinéma du réel », présenté du 24 au 28 septembre au Musée de la civilisation, propose huit des meilleurs titres des derniers festivals du Centre Georges-Pompidou, à Paris. Parmi ceux-ci, le dernier Raymond Depardon (jeudi, 19h30), « Afriques: comment ca va avec la douleur? ». Cette vaste question, le réputé cinéaste-photographe l'a posée tout au long de son odyssée en solitaire sur le continent noir, d'Alexandrie au Cap, en passant par le Rwanda, l'Angola, l'Éthiopie. Trois ans de voyage qu'il a « résumé » en 165 minutes dans une oeuvre hors norme en forme de journal de bord. Tous les films sont présentés gratuitement. Mieux vaut réserver.

Cinéma du réel
Au Musée de la civilisation
Du 24 au 28 septembre

Quelques arpents de **pièges**

Vous aimez les films-puzzle, du genre très opaques, qui dévoilent leur mystère pièce par pièce? « L'appartement » devrait vous séduire. Voilà un casse-tête pas du tout casse-pieds, aussi amusant à construire, c'est-à-dire à voir, qu'à défaire après coup, même si ce dernier exercice risque d'en révéler quelques faiblesses. Attention, nous sommes ici loin du film noir à la « Seven », plutôt en territoire de suspense passionnel. L'histoire d'un gars trompé par le double d'une ancienne amoureuse. N'en disons guère plus. Sinon qu'à mille registres de « La Haine », Vincent Cassel prouve dans ce film qu'il peut tout jouer. Et qu'avec sa première réalisation, Gilles Mimouni se révèle un scénariste fort habile à tendre ses pièges.

L'appartement
De Gilles Mimouni
Aux Galeries de la Capitale

OASIS Party

Suite de la C 1

Liam, l'arrogant et suffisant chanteur du groupe, a son opinion sur les différents homériques qui l'opposent à son frère. « Je ne crois pas qu'il y ait une différence entre moi et Noël. Il est con, je suis con ».

Quand il n'est pas à démentir les exagérations à propos d'*Oasis* dans l'insatiable presse britannique, Noel Gallagher ramène la conversation sur son obsession. Il discute du nouvel album de Paul McCartney, d'une entrevue avec le producteur des Beatles, George Martin, dans laquelle Gallagher confesse avoir volé certains arrangements de ce dernier, et la fois où George Harrison est venu le voir dans un party en lui disant, « Quel effet ça te ferait de partager une bière avec un Beatles ? »

Pour une grande partie de leur carrière, les gars d'*Oasis* se sont servis des Beatles comme d'une mesure étalon de leur évolution. Le groupe devait donc faire en sorte que *Be Here Now* soit beaucoup plus complexe et sophistiqué que leurs deux précédents albums. Pour ce faire, le groupe a tenté de saturer chaque chanson avec le plus de sons possible, soit jouer des parties vocales à l'envers, engager un orchestre et remplir jusqu'à 96 pistes différentes de musique sur certaines chansons.

À l'origine, explique Gallagher, les chansons de *Be Here Now* étaient interreliées par des interludes de piano, mais ils ont été enlevés à la dernière minute à cause de problèmes d'espace.

Analysant l'évolution thématique de son travail, Gallagher note: « Le premier album était un party. Le deuxième était un lendemain de la veille. Quant à celui-ci, c'est le jour après. T'as bu un peu de café, le mal de bloc est parti et tu te prépares pour le prochain party ».

À l'époque de *Morning Glory*, Noel offrait une version alternative : « Le premier album est à propos du rêve d'être une star dans un groupe rock. Le deuxième traite du fait d'être une star dans un groupe rock.»

Pour cinq cols bleus élevés à la dure dans Manchester, la seule issue pour s'en sortir était de vendre de la drogue ou de devenir une vedette. C'est chose faite. Les gars d'*Oasis* sont là pour rester, qu'on les aime ou pas. La seule chose qui pourrait les arrêter, c'est que la relation amour-haine de « Caïn et Abel» Gallagher finisse comme dans l'Ancien testament.

SORTIE DE SECOURS

Maigres ressources et grosses attentes...

Une scène de la pièce « Le miel est plus doux que le sang ».

JEAN ST-HILAIRE
Le Soleil

QUÉBEC — La rentrée n'a jamais été aussi exaltante qu'en 1996-1997 pour Philippe Soldevila. Sortie de Secours, qu'il codirige avec la comédienne Simone Chartrand, a alors reçu une aide au fonctionnement du Conseil des arts et des lettres du Québec. Il sera cette année-là le seul nouveau théâtre du Québec à recevoir cette marque de confiance.

Un an plus tard, il reste déterminé, mais les lendemains de ce moment charnière ne chantent pas aussi clair et fort qu'espéré. Le jeune metteur en scène constate aujourd'hui que « les attentes envers la compagnie ont augmenté », mais que celle-ci ne dispose toujours pas des pleins moyens de ses ambitions.

Sortie de Secours touchera cette saison 35 000 $ du CALQ, soit la même somme que l'an dernier. Nous parlons ici d'aide au fonctionnement uniquement, car Soldevila espère obtenir de même source un soutien à la circulation. En cause, la reprise à Montréal, du 17 février au 7 mars prochains, de son grand succès *Le Miel est plus doux que le sang*. Il manque pour le moment 10 000 $ à Sortie de Secours pour mener à bien cette entreprise de codiffusion avec La Licorne, heureuse scène hôtesse d'une première série de 15 représentations, la saison dernière. L'accueil populaire et critique ayant été chaleureux, Philippe Soldevila croit que la production n'a pas fait son plein de public à Montréal. Il juge cette reprise capitale pour établir sa compagnie : « Nous voulons faire de la tournée et il faut pour ça faire sentir notre présence à Montréal. Nous sommes bien sûr connus du milieu théâtral, mais nous ne nous adressons pas qu'à lui, nous voulons aussi nous faire connaître du public de là-bas. »

RESTRUCTURATION ET PROJETS

La saison commence sous de bons augures. À l'aide du CALQ est venue s'ajouter une subvention de 10 000 $ du Conseil des arts du Canada pour le projet *Exil*, pièce que Soldevila est à écrire et que Sortie de Secours coproduira l'an prochain avec L'Escaouette (Moncton) et La Vieille 17 (Ottawa), et possiblement le Centre national des Arts. Un atelier de création rassemblera à Québec des acteurs et concepteurs des trois troupes, en novembre.

Au-delà de cet encouragement, l'homme de théâtre, qui monte à la Bordée *Agnès de Dieu* pour la rentrée, mise sur une accrédition au fonctionnement du CAC pour la saison prochaine. « Là, dit-il, nous serions vraiment au fonctionnement. Pour le moment, il nous manque une roue... Nous avons à peine de quoi produire la moitié d'un projet et gérer à moitié au fonctionnement ».

D'ici là, la troupe, qui vient d'élire domicile à la Caserne Dalhousie, se sera restructurée « pour tirer le maximum » de ses ressources. En plus de préparer *Exil* , qui traitera « de quête d'identité sur fond de francophonie », elle tiendra en janvier un deuxième atelier de création sur le volet de clôture de son triptyque sur l'Espagne. Intitulée provisoirement *Les Enfants d'Aragon* (réfère à la région d'Espagne et non au poète français), la pièce traitera des épisodes de la reconquête de la vieille Espagne des mains des Maures, des rapports au judaïsme, de l'inquisition, etc.

Recto-Verso lance un CD de « Parcours scénographique »

JEAN ST-HILAIRE
Le Soleil

■ QUÉBEC — Les Productions Recto-Verso ont lancé hier soir, à la Salle Multi de Méduse, un CD de l'un des spectacles clé de leur histoire, *Parcours scénographique*.

Réalisé avec le concours d'Obscure

Un public avide d'art multimédia, nombreux, a assisté à l'événement. On avait prévu pour l'occasion une diffusion spatialisée de l'oeuvre conçue par Émile Morin, John Oswald et Gilles Arteau sur un texte de ce dernier. Le public prenait place à l'intérieur d'un périmètre délimité par six sources sonores.

Comment une compagnie de théâtre, dût-elle se qualifier aussi de multimédia, a-t-elle eu cette curieuse idée d'une production sonore? Émile Morin répond : « La diffusion de la trame du spectacle par la station FM de Radio-Canada nous a convaincu que l'écoute sonore était intéressante en soi, qu'on pouvait s'en faire un défi pour aller plus loin. Il faut dire aussi qu'il est d'usage chez nous de faire en sorte que chacune des composantes de nos spectacles se défende par elle-même. »

Paru chez Ohm Éditions, le CD a été réalisé avec le concours d'Obscure, d'Avatar et de la radio de Radio-Canada. Pascale Landry, Sylvain Miousse, Carole Nadeau et François Marquis interprètent ce texte fragmenté qui porte sur la non-communication.

Avatar a lancé par la même occasion un CD intitulé *Compost*, collage de matériaux musicaux d'artistes de divers styles et provenances. Renseignement sur ces documents au 524-7553.

La prochaine création de Recto-Verso est par ailleurs prévue pour novembre, au Studio In Vitro de Méduse. Titre: *Un Paysage/Eine Landschaft/A Landscape*, d'après Heiner Müller.

Chambre des notaires du Québec

AVIS DE RADIATION

Prenez avis que **Jean Rochette**, autrefois notaire exerçant à Beauport, a été radié de **façon temporaire** du Tableau de la Chambre des notaires du Québec, pour une période de **3 ans et 320 jours** aux termes d'une décision rendue par le Comité de discipline, le 11 juillet 1997, et laquelle est devenue exécutoire le 18 septembre 1997.

Dans un premier chef, la plainte alléguait qu'à Beauport, l'intimé a émis 16 chèques tirés sur son compte en fidéicommis sans s'assurer de la suffisance des fonds reçus pour couvrir ces débours effectués en faveur d'un client.

En agissant ainsi l'intimé a manqué à ses obligations en vertu de l'article 15 b) de la *Loi sur le notariat* et de l'article 25 du *Règlement sur la comptabilité en fidéicommis des notaires*.

Dans un deuxième chef, la plainte alléguait qu'à Beauport l'intimé a remis à un client, un chèque au montant de 285 977 $ tiré sur son compte en fidéicommis, alors qu'il ne détenait pas la somme nécessaire pour effectuer ce débours et détournant ainsi en faveur de ce client des sommes appartenant à d'autres clients.

En agissant ainsi l'intimé a manqué à ses obligations en vertu de l'article 15 b) de la *Loi sur le notariat* et de l'article 4.02.01 b) du *Code de déontologie des notaires* et de l'article 25 du *Règlement sur la comptabilité en fidéicommis des notaires*.

Le 22 avril 1997, le Comité de discipline de la Chambre des notaires du Québec, a reconnu l'intimé coupable des deux chefs d'accusation, précisant dans sa décision que «... l'intimé n'avait jamais eu l'intention de détourner les fonds» et que «Loin d'être malhonnête, l'intimé a été imprudent en ne s'assurant pas de la disponibilité des fonds avant de les débourser ...».

Le 11 juillet 1997, le Comité de discipline de la Chambre des notaires du Québec, a condamné l'intimé aux sanctions suivantes :

Quant au premier chef, une radiation temporaire de 20 jours pour chacun des 16 alinéas, à être purgée consécutivement pour un total de 320 jours.

Quant au deuxième chef, une radiation temporaire de trois ans.

Le comité a ordonné que toutes les peines de radiation temporaire soient purgées consécutivement.

Le comité a également ordonné au secrétaire du Comité de faire publier un avis de la décision dans un journal circulant dans le lieu où l'intimé a son domicile professionnel, aux frais de l'intimé.

Montréal, le 18 septembre 1997.
Le secrétaire du Comité de discipline
Nancy Chamberland, notaire

Nouveau concept

VENTE D'INVENTAIRE

Art'icles Art'bordables
Peinture • Sculpture • Encadrement • Et plus...

Pour grands amateurs et/ou professionnels
L'heure est à l'exceptionnel!
Réalisez vos rêves!

À la Galerie
Michel de Kerdour
Place Québec
Entrée du Hilton

Ouvert du mardi au dimanche
de 12h30 à 18h

350177

MÉTÉO

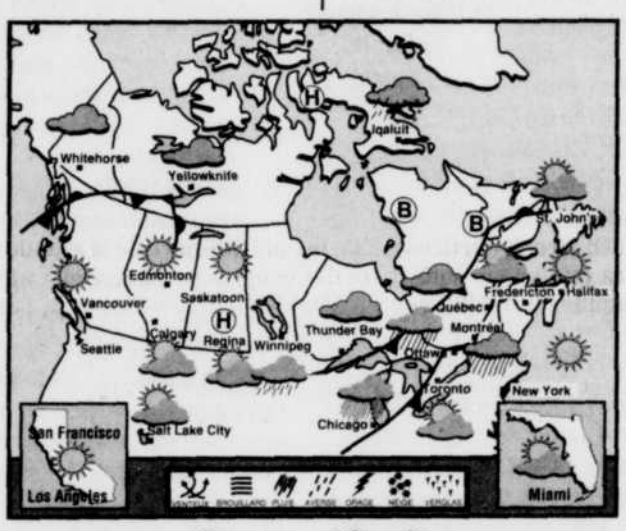
Environnement Canada / Environment Canada

QUÉBEC AUJOURD'HUI
Maximum aujourd'hui: 20
Minimum la nuit prochaine : 11
Averses débutant tard le matin. Risque d'orages en soirée.

DEMAIN
Maximum le jour : 17
Minimum la nuit: 6
Nuageux avec 60% de probabilité d'averses surtout en après-midi.

DIMANCHE
Ciel variable
Max: 11 Min: 3

LUNDI
Ensoleillé
Max: 12



AU SOLEIL
AUJOURD'HUI

Atlantic City	Soleil	26/18
Boston	Soleil	26/17
Cape Cod	Soleil	26/17
Daytona Bch.	Soleil	31/22
Hampton Bch.	Soleil	26/14
Miami	Soleil	32/25
Myrtle Bch.	Soleil	29/22
Ocean City	Soleil	26/18
Old Orchard	Soleil	26/14
Orlando	Soleil	32/22
Plattsburg	Soleil	26/17
Virginia Bch.	Soleil	27/19
Wells	Soleil	26/14
Wildwood	Soleil	26/14

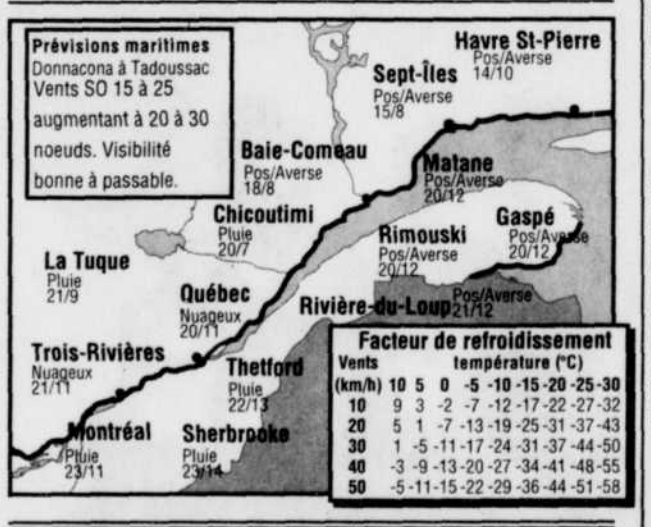
AU CANADA
AUJOURD'HUI

Yellowknife	Nua.	10/6
Whitehorse	Nua.	14/4
Vancouver	Soleil	21/11
Edmonton	Soleil	13/4
Calgary	P/Ng.	14/-1
Saskatoon	Soleil	12/0
Regina	P/Ng.	10/-2
Winnipeg	Averse	13/0
Thunder Bay	Nua.	15/2
Toronto	Soleil	26/15
Ottawa	Averse	21/12
Fredericton	Soleil	24/12
Charlotte.	P/Ng.	20/12
Saint-Jean	Soleil	16/10

DANS LE MONDE
AUJOURD'HUI

Amsterdam	Vari.	19/9
Beijing	Soleil	23/11
Berlin	Soleil	16/7
Buenos Aires	Soleil	19/7
Londres	Soleil	20/12
Los Angeles	Soleil	23/17
Madrid	Soleil	29/13
Mexico	Soleil	24/13
Moscou	Vari.	14/6
New Delhi	Soleil	35/23
New York	Soleil	26/19
Paris	Soleil	28/11
Rome	Soleil	27/12
Washington	Soleil	31/18

PRÉVISIONS RÉGIONALES



Facteur de refroidissement

Vents (km/h)	température (°C) 10	5	0	-5	-10	-15	-20	-25	-30
10	9	3	-2	-7	-12	-17	-22	-27	-32
20	5	1	-7	-13	-19	-25	-31	-37	-43
30	1	-5	-11	-17	-24	-31	-37	-44	-50
40	-3	-9	-13	-20	-27	-34	-41	-48	-55
50	-5	-11	-15	-22	-29	-36	-44	-51	-58

LES MARÉES

Sept-Iles	Rimouski
04h05 H 3.0m	04h25 H 4.5m
10h10 B 0.0m	10h35 B 0.1m
16h25 H 3.1m	16h45 H 4.4m
22h40 B -0.1	23h00 B 0.1m
Demain	**Demain**
04h50 H 2.7m	05h10 H 4.2m
10h55 B 0.1m	11h20 B 0.3m
17h10 H 3.0m	17h35 H 4.3m

Québec	Grondines
04h20 B 0.1m	07h20 B 1.2m
08h55 H 5.5m	11h30 H 3.7m
16h35 B 0.2m	19h35 B 1.3m
21h15 H 5.6m	23h45 H 3.8m
Demain	**Demain**
05h05 B 0.2m	08h10 B 1.2m
09h40 H 5.3m	12h15 H 3.6m
17h15 B 0.2m	20h15 B 1.2m

ALMANACH QUOTIDIEN

Maximum hier:	20	
Minimum hier	13	
Normale le jour:	18	
Normale la nuit:	6	
Record max. pour auj.:	29	1946
Record min. pour auj.:	0	1956
Pluie (jusqu'à 13h00 hier)		
Ce mois-ci:	32.4 mm	
L'an dernier:	65.6 mm	
Cet été:	440.8 mm	
Été dernier:	587.4 mm	

06h28 — Durée du jour: 12h22 — 18h50

Indice UVB: 4.8 Modéré

Coup de soleil (en minutes): 60 30 15 10 — 2 4 6 8 10

23 sep. 01 oct. 09 oct. 16 oct.

Lune: lever: 20h44 coucher: 09h53

États des routes — Info-travaux, 643-6830

VENDREDI SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
2 (TQS)	13	Le Grand Journal *7068*		Presse-citron	Flash *451*	Fin du monde	**Cinéma:HIGHLANDER III** *611093*				Francis *76635*			Grand Journal	Sport plus	**Cinéma** *916827*
3 (CBS)	21	Mad About You	Seinfeld	News *58631*		CBS News	Ent. Tonight	Family Matters	Meego *6906*	Gregory Hines	Step By Step	Nash Bridges *7364*		News	David Letterman *4249180*	
4 (TVA)	7	Chambres en ville *3616*		Le TVA *9906*	Piment fort	J. E. *36722*		**Cinéma: L'ARME PARFAITE** *23258*				Le TVA *25703*	Au nom du père et du fils *72795*		Sports/Loto	Pub *86992681*
5 (NBC)	23	Oprah *4717242*		News	Nightly News	Jeopardy	Wheel of...	All Star TV Censored Bloopers		Dateline NBC *7602364*		Law And Order *7605451*		News	The Tonight Show *7129161*	
M5	15	Journal suisse	Pyramide	C'est l'heure	Toujours l'heure	Journal Fr 2	Thalassa *305187*		Faut pas rêver *220068*		Olympica II	À commun.	Journal belge	Évasion	40 degrés à l'ombre *548180*	
11 (R.-C.)	6	Lassie *49797*	Tête de l'emploi	Québec ce soir *56161*		**Grands Films: L'ÉPIDÉMIE** *390364*					L'étrange	Le Téléjournal/Le Point		Sport/Météo/**Cinéma: PARADIS** *83981703*		
12 (CTV)	25	Mad About You	Seinfeld	Pulse *54703*		Ent. Tonight	Meego *4838*	Unsolved Mysteries *47838*		Destiny Ridge *27074*		M*A*S*H Bridges *20161*		CTV News	Pulse/Sports	Keenen Ivory Wayans
15 (TQc)	8	Passe-partout	Science-friction	Ouimzie	Anima	Christiane Charette *65884*		Droit de parole *47432*		Le roman de...	Hist.de musées	Le joyau de la Couronne *21906*		**Cinéma: RIFF-RAFF** *6885161*		
20 (GLOBAL)	3	The Young...	Global News	Frasier *672890*	National News	The Simpsons	Indiana	The Visitor *183172*		Millennium *952068*		20/20 *955155*		Global News	Sportsline	Mad TV *542827*
22 (ABC)	22	M*A*S*H	The Simipsons	News *68364*	ABC News	Frasier	Grace Under	Step By Step	Boy Meets.	Sabrina	Mr. Cooper	20/20 *27281*		News/M*A*S*H	Nightline	Politically Incorrect
57 (PBS)	20	Wishbone	Parent.Puzzle	ITN News	Nightly Report	The Newshour *955616*		Mystery: Poirot VI *964364*		Historic Pennsylvania *871600*		I, Claudius *954987*		**Cinema: MAHLER** *343277*		
Canal D	31	L'homme de fer *6054682*		Animalier *1235109*		20e siècle *1895180*		Monde et mystères *1708600*		Le corps: journ.intime *1891364*		Alerte dans l'espace *1894451*		**Cinéma: CONTRÔLE** *9373345*		
MusiquePlus	30	Musique vidéo	Electronica	Le combat des clips *792109*		Le décompte MP *311258*		AGT à Madagascar *311258*		Hip hop *324722*		Bouge de là *334109*		Groove *121242*		Musique vidéo
RDI	19	Aujourd'hui *9348172*		Euronews	Capital-actions	Le Monde ce soir *7210068*		Grands reportages *7392616*		Journal RDI	Scully RDI	Mtrl en spect.	Canada auj.	Éd. québécoise	Canada auj.	Le Téléjournal
RDS	33	16h-Golf	Combats du siècle *429797*		Sports 30 mag *875432*		Baseball des Expos: les Expos visitent les Braves d'Atlanta *119109*						Sports 30 mag *429161*		Lutte WCW *797074*	
Télécomm	9	Québec à pied	Pied de la lettre	Une femme...	Éveil musical	Esprit d'équipe	Affaires de ...	En vacances	Allô prof	Plaisir de ...	Français pour	Farfouillons	Influence livre	Événement spécial		
Télé-Mag	24	En piste	Table d'hôte	Vision maison	Jardiner avec...	Santé/Long.vie	Billard Québec		Micro-info		Animalerie	Justice et...	À déterminer	Coll.«passion»	Voyages magazine	

Le pouvoir des mots

S'il faut manipuler les esprits, allons-y gaiement. Guy Bouthillier, le ci-devant président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, en a sorti une bien bonne cette semaine, devant nos chers députés des deux partis qui n'y ont vu que du feu : le célèbre dictionnaire Oxford en 20 volumes, (ce qui fait sérieux en diantre dans la mare politicienne, vous en conviendrez tous) ferait partie intégrante d'une campagne de calomnie systématique contre le Québec et les Québécois à l'étranger.

Raymond Giroux

RGiroux@lesoleil.com

Les lecteurs de *La Presse* savent déjà ce que je vais vous raconter. Le débusqueur de nez de Pinocchio, André Pratte, a eu le réflexe de vérifier dès la réception du texte de la *Presse canadienne* sur le fil. Mais comme vous lisez LE SOLEIL, je n'ai aucune gêne à vous raconter la vérité vraie, d'autant plus que ma blonde — qui se tape LE SOLEIL en premier pendant que je feuillette le *Globe* à la recherche des problèmes psychologiques de Lucien Bouchard — a immédiatement eu la puce à l'oreille en lisant notre journal préféré, mercredi matin, devant muffins anglais et café au lait: comment le célèbre Oxford pourrait-il même songer à participer à une campagne anti québécoise? Décision prise avant même d'avoir fini d'étendre la marmelade sur mon pain: je dois aller aux sources, chez M. Oxford lui-même, comme dit l'ineffable et distingué prof d'université qu'est M. Bouthillier dans le civil.

« By Jove », comme dit Jacques Parizeau avec son parler british, serions-nous devenus si importants sur cette planète que l'intelligentsia anglophone nous prenne dans sa mire, comme exemple de société raciste?

Qu'a dit Bouthillier, devant une très officielle commission parlementaire? Qu'à Djakarta et à Pékin, les lecteurs qui consulteront l'Oxford à l'article « racist » apprendra que « nous sommes de la même famille qu'Adolf Hitler, Benito Mussolini et les racistes du Ku Klux Klan ». Bon! Il ne reste plus aux délégués du Québec à l'étranger qu'à faire la tournée des bibliothèques publiques et à gommer de blanc la citation incriminante.

Petit problème, toutefois: la phrase en question n'assimile pas le Québec aux régimes racistes de Hitler et de Mussolini. Elle dit même exactement le contraire!

Lisez bien cet exemple que le dictionnaire a emprunté au *Globe and Mail* pour illustrer l'utilisation du mot « racist »: « Mr Levesque — sans l'accent, bien sûr — can't bear any suggestion that he or his party could be racist, could treat non-francophones as second-class citizens. » En clair et en français, René Lévesque et le Parti québécois apparaissent dans le dictionnaire comme se défendant de tout racisme.

En fait, tous les exemples donnés à la rubrique « racist » ont une connotation négative, dérogatoire, envers le racisme, et l'exemple de M. Lévesque s'inscrit dans cette foulée. Le lecteur moyen aura vite compris dès la première lecture que les auteurs se tiennent bien loin de tout nazisme ou fascisme. Au téléphone, M. Bouthillier me confirme avoir lui-même trouvé cet exemple en se documentant pour son dernier ouvrage sur l'Obsession ethnique.

Quelle est cette immense organisation qui nous en veut tellement, à nous, pôvres Québécois?

Je reprends les propos de notre illustre patriote, devant les non moins illustres députés: « Il y a une immense organisation (...) qui fait circuler des idées qui sont néfastes à l'endroit du Québec. Je vais vous donner un exemple que j'emprunte à une institution très importante du monde occidental et du monde moderne, le fameux Oxford English Dictionary.

Quelle est cette « immense organisation » qui nous en veut tellement, à nous, pôvres Québécois, qu'elle en corrompt même les plus grands dictionnaires anglais? La mafia? Feue la Patente? Le Reform Party? Alliance Québec? Howard Stern?

L'inquiétant, c'est que des gens vont prendre au sérieux les interprétations de M. Bouthillier parce qu'il a un titre officiel, et que les médias ont rapporté ses propos. Si c'est écrit dans le journal, c'est vrai, dit-on. Cette fois, c'était écrit dans le journal, mais ce n'était pas vrai, l'Oxford ne traite pas René Lévesque et le Parti québécois de racistes.

SALON/FOIRE DU LIVRE DE QUÉBEC

LE SOLEIL, GILLES LAFOND

Assis sur le comptoir où l'on sert le café, les pieds sur une chaise, le jeune philosophe Marc Sautet mène le jeu, au Café philosophique du Salon du livre.

Un café philo pour tout le monde!

La tournée de Marc Sautet

RÉGIS TREMBLAY
Le Soleil

■ Si la Foire internationale du livre en sciences humaines réunit, dès sa première année, une jolie collection de têtes bien faites, celles des Jacques Parizeau, Yves Coppens, Jean Daniel, Benoîte Groult, Ignacio Ramonet, André Comte-Sponville et autres fronts studieux qui ne passent pas inaperçus, c'est une tête blonde et frisée qui vole le spectacle!

Jeune philosophe en jeans et bottes de cowboy, Marc Sautet a tout le doigté et toute la fantaisie qu'il faut pour jouer admirablement de ce difficile instrument à cordes vocales que l'on nomme public. Vrai, Marc Sautet est en train de faire un malheur avec son Café philosophique!

Tous les soirs depuis mercredi, entre 20h et 22h, le Café littéraire de la grande salle du Centre des congrès se change en Café philo, sur le modèle du Café des Phares à Paris, fondé il y a cinq ans par Sautet. Ça a marché si fort qu'on en compte maintenant 80 à travers la France. Il ne faudrait pas s'étonner de voir un café de ce genre s'ouvrir à Québec, après le passage de Sautet. Avait-il déjà cette idée en tête, lorsqu'il affirmait, hier soir: « J'aimerais qu'après mon départ, quelque chose se passe ici pour de bon! » Il est clair que ce jeune homme hardi a décidé de faire entrer la philo dans l'ère du divertissement.

C'est une tête blonde et frisée qui vole le spectacle

Pendant que Jacques Parizeau et Jean Daniel, à l'autre bout du Centre des congrès, débattaient doctement de mondialisation et de nationalisme devant un public bien sage, Marc Sautet mettait tout son art à ne pas discourir, à faire parler les gens sur une idée choisie sur place, parmi une dizaine de suggestions spontanées.

Bref, il faisait de la philo vivante, non loin d'une exposition sur la philosophie contemporaine en France et d'une autre sur le penseur Claude Lévi Strauss. Heureusement, il y a Sautet pour y mettre du piquant...

Hier soir, Marc Sautet a été séduit par une idée apparemment saugrenue, lancée par un tout jeune homme: « Comment libérer l'avenir du futur déjà présent? » Cette interrogation angoissée, mais poétique, a été préférée à des thèmes comme: « Qui ne dit mot consent... Le manque de sens pratique des philosophes... L'utopie... Dieu comme fumisterie... Pourquoi les mâles ne prononcent-ils jamais le mot volupté? »

Comment donc « libéré l'avenir »? Pour mettre tout le monde à l'aise, Marc Sautet a déclaré d'emblée: « Que tous ceux qui ne comprennent pas l'admettent! » Pas tâtillon, il a laissé passer une boutade et un « t'sé veux dire? » Gentiment mais fermement, il a réglé la circulation des idées, appliqué les freins au besoin et appuyé sur l'accélateur quand il le fallait. Un pied de fer dans un bas de velours!

P.S. En plus des soirées au Centre des congrès, Marc Sautet tiendra café au Musée de la civilisation, demain matin, à partir de 11h.

Cohue tranquille et passionnée

ANNE-MARIE VOISARD
Le Soleil

■ QUÉBEC — Les autobus jaunes se suivaient, boulevard Charest, direction centre-ville, hier, en début d'après-midi. Pas besoin de chercher longtemps pour deviner où ils allaient décharger leurs flots d'écoliers. Au Salon du livre de Québec, bien sûr.

Là-bas, c'était la cohue, enfin presque. Et il en faut du monde, pour donner cette impression, dans la grande salle du Centre des congrès. On aurait cru que tout Jésus-Marie était là, tant elles étaient nombreuses les ados en jupe écossaise et t-shirt blanc recouvert du même débardeur marine.

Mais il y en avait d'autres, filles et garçons, venus d'un peu partout, pour la plupart vêtus de jeans. L'école secondaire de Rochebelle, à Sainte-Foy, avait ses groupes. Il s'en ajoutera aujourd'hui et pour cause. Cécile Dubé, une des profs de français, lance au Salon son premier roman, *Le blues de Schubert* (Hurtubise HMH).

UN BAIN DE FOULE

Le coin jeunesse se trouvait donc particulièrement achalandé. Au stand de *La courte échelle*, le pdg Bertrand Gauthier et créateur du personnage d'Ani Croche, s'offrait un bain de foule. On faisait la queue pour obtenir sa signature. Un peu loin, sur la scène, le Camelot Sylvain Dodier animait le jeu de la bonne définition Larousse. Ils étaient des dizaines, assis en tailleur, à se creuser la tête pour piger le sens de « gréement ». C'était le mot à définir, quand je suis passée.

Les écoliers étaient nombreux, hier.

En longeant le mur de droite, jusqu'au fond, puis à gauche, vers le centre, on finit par atteindre le Café littéraire (philosophique en soirée). C'est là que pour la deuxième fois j'ai croisé le directeur Denis LeBrun (la première, c'était dans un escalier). Tout va bien, le Salon comme la Foire en sciences humaines et sociales, qui lui est jumelée. On peut continuer la promenade. Tiens! Voici Pierre Falardeau en grande conversation avec un étudiant qui le dépasse d'une tête. De quoi causent-ils? Peut-être de *La liberté* (qui) *n'est pas une marque de yogourt*?

Parlant de tête qui dépasse, il y a celle, grise, de Jacques Godbout. Il est présent depuis l'ouverture. Dès qu'on s'éloigne du coin des enfants, le paysage devient plus cosmopolite.

Dany Laferrière a présenté son dernier roman

Il fallait voir, par exemple, la nouvelle chevelure « bleachée » de Dany Laferrière, venu de Floride présenter son roman *La chair du maître* (Lanctôt). Enfin, on pouvait se poser la question. Était-ce bien une décoloration à l'eau de Javel ou, plutôt, une teinture? Quelqu'une s'est risquée à dire qu'il devait vouloir cacher quelques poils blancs. Quoi qu'il en soit, son discours passait au second plan, malgré les déclarations étonnantes. Exemple: « Je fais ce que je veux où je suis ».

Interrogé par Stanley Péan, Neil Bissoondath, auteur d'*Arracher les montagnes* (Boréal) s'est arrêté pour sa part à la responsabilité de l'écrivain: « Écouter les voix qui se présentent à mon imagination et suivre ce qu'elles me disent. »

Pour le visiteur qui aime les livres et ceux qui les écrivent, tel Alfred Levasseur, de l'Ange-Gardien, rencontré par hasard, le temps file sans qu'on s'en aperçoive. « C'est ma passion », dit-il, en feuilletant un album. Heureusement, ça continue encore aujourd'hui, jusqu'à dimanche.

QUASIMODO

Le retour de Victor Hugo

Notre-Dame de Paris, le monument littéraire de Victor Hugo, méritait mieux qu'un dessin animé à la Disney! Mieux que ces vieux films où le Bossu était relégué au rang de la Momie, de Frankenstein et des autres monstres de l'animalerie Hammer Films! Longtemps après les grand-guignolesques Lon Chaney, Charles Laughton et Anthony Quinn, voici que Mandy Patinkin campe un Quasimodo plus hugolien, dans la mise en scène soignée de Peter Medak. « Plus difforme qu'un caillou », ce pauvre sonneur de cloches incarne pourtant la beauté et la bonté, alors que son père spirituel, le prêtre Frollo, avec sa face d'inquisiteur, se voit dépouiller de son autorité morale et de son auréole de sainteté. Ces gueux de la Cour des miracles du XVe siècle, ce sont *Les Misérables* du Moyen Âge. Toujours, Hugo s'applique à glorifier le peuple et à rabaisser les superbes. Et comme dans l'histoire du paradis terrestre, c'est une femme, Esmeralda (diaboliquement belle Salma Hayek) qui est la pomme de discorde, le catalyseur de la lutte entre le Bien et le Mal. S'il est salvateur, l'imaginaire hugolien n'en demeure pas moins profondément archaïque. v.f. de « The Hunchback ».

Le saint

Assez éloigné du Simon Templar incarné élégamment à la télé par Roger Moore, le Saint campé par Val Kilmer serait plutôt une imitation d'Arsène Lupin: un gentleman-cambrioleur qui ne tue pas, un séducteur qui passe son temps à se déguiser. Mais contrairement à Lupin, ce Templar n'a pas de classe ni de coeur. Saint-Don Juan séduit une jeune et géniale scientifique (Elizabeth Shue) pour lui voler sa formule secrète et la revendre au plus offrant. Même si cela peut faire sauter la boule. Le principal intérêt du film de Philip Noyce est la collection de déguisements de Templar.

La vie est belle

Vous en souvenez-vous? Au temps de la télé en noir et blanc, c'était LE film des Fêtes, avec *Le miracle de la 34e Rue*! Sans doute parce qu'il mettait en scène un ange, comme *Phénomène* et *Michael*, tout récemment. Tourné en 1946, le classique de Frank Capra est typique de l'optimisme de la génération d'après-guerre, celle qui accoucha du baby boom. George Bailey (James Stewart) a une gentille femme (merveilleuse Donna Reed) et de grandes ambitions matérielles. Manque de pot, son père meurt, et il doit prendre sa succession dans des oeuvres de bienfaisance. Un vrai cauchemar, surtout quand il est persécuté par un membre de l'organisation. Harcelé, épuisé, désespéré, George pense au suicide. Mais voilà que son ange gardien lui montre à quel point il a été utile à son entourage. Il est si rare de se faire dire que l'on est non seulement unique, mais irremplaçable dans le Grand Scénario, même dans un petit rôle. (v.f. de *It's a Wonderful Life*). Signalons que Ciné Vidéo Club, rue Cartier, vient d'acquérir presque tous les films de James Stewart, décédé en août: *Mr Smith Goes To Washington, Spirit of St. Louis, The Philadelphia Story, The Jackpot, Winchester's*, etc.

Régis Tremblay

RTremblay@lesoleil.com

L'envers du rêve américain

Le cinéma, qui ne craint pourtant pas d'exploiter la misère et le scandale, ignore obstinément les enfants qui crèvent de faim. Le réalisateur Martin Bell fait exception, en racontant l'histoire d'un brave col bleu (Beau Bridges) en deuil de sa femme et de son job. Incapable de nourrir ses deux jeunes enfants, il devra marcher sur son orgeuil pour apporter du pain sur la table. v.f. de *Hidden In America*.

Arrivages

- *La Belle au bois dormant.* Le classique de Disney.
- *Les Câlinours et le Casse-noisette.* Enfants.
- *Aaron et le livre des merveilles.* Famille.
- *Le Feu de la rançon.* Action.
- *Les Simpson (vol. 12,3).* Dessins animés.
- *En route vers Manhattan.* Désirs humains. Sexe malade.

VOTRE AGENDA DU 19

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À:
Christine Bellemarre — LE SOLEIL
C.P. 1547, succ. terminus — 925, ch. Saint-Louis
Québec — G1K 7J6
Tél: 686-3489 — Fax: 686-3374
COURIEL: agenda@lesoleil.com

CINÉMA

★Les chiffres indiquent la valeur artistique de l'œuvre: (1) chef-d'œuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre; (7) minable. ★Les cotes sont fournies par l'Office des communications sociales; elles peuvent différer de celles des critiques du SOLEIL.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745). **L.A. Interdite ()** 13h15, 16h, 19h, 21h40 (16 ans). *Programme double:* **Hercule (5)** et **Georges de la jungle (5)**: 13h50 (G). **Métamorphose (4)** 19h (13 ans). **Contact (4)** 21h10 (G). **Détectives (4)** 13h30, 16h15, 19h05, 21h25 (13 ans). **Event Horizon (5)** *v.f.* 14h05, 16h35, 19h35, 21h45 (16 ans). **Alerte sous la terre (6)** 13h40, 16h30, 19h15, 21h40 (G). **Le pot aux roses (4)** 14h15, 16h45, 19h10, 21h15 (G). **G.I. Jane (5)** *v.f.* 13h20, 16h10, 19h05, 21h35 (13 ans). **Truand (4)** 13h25, 16h, 18h50, 21h30 (16 ans). Adm. 5,99$; 17 ans et moins/âge d'or: 3,50$. Lun. au ven. avant 18h: 2,99$.

CLAP (650-CLAP). ★**Marquise (4)** 10h, 12h20, 14h35, 16,50, 19h10, 21h35 (G). **Evita (4)** *v.o.s.t.f.* 10h15, 17h10 (G). ★**La femme défendue (3)** 10h30, 12h30, 14h25, 19h20, 21h20 (13 ans). ★**Le cri de la soie (4)** 12h45, 19h40 (13 ans). ★**Trois vies et une mort (4)** 14h50, 21h45 (13 ans). **Contact (4)** 16h30 (G). Adm.: 6$; ★Primeurs: 8,50$ ven. 18h au dim. Moins de 14 ans et plus de 50 ans: 4,50$.

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). **Le pot aux roses (4)** 13h, 15h10, 17h10, 19h20, 21h30 (G). **Los Angeles Interdite ()** 13h10, 16h, 19h, 21h50 (16 ans). **Truand (4)** 19h, 21h40 (16 ans). **L'appartement (4)** 13h20, 15h50, 19h10, 21h45 (G). **Event Horizon (5)** v.f. 19h20, 21h25 (16 ans). **Complot mortel (5)** 19h10, 21h55 (13 ans). **Le mariage de mon meilleur ami (4)** 12h55, 15h, 17h10, 19h30, 21h40 (G). **Georges de la jungle (5)** 15h, 21h15 (G). **Hercule (5)** 13h, 19h15 (G). **G.I. Jane (5)** v.f. 13h20, 16h10, 19h10, 21h45 (13 ans). **Clandestins (4)** 19h20, 21h20 (13 ans). *Programme double: Deux pour un:* **Hercule** et **Georges of theJungle** débutant à 13h et 19h15. Adm. 8,50$. Lun. au ven. avant 18h, enfants et 65 ans et plus: 5$.

LAURENTIEN (622-1077). **The Game (4)** 13h10, 16h10, 19h, 21h40 (G). **Contact (4)** *v.f.* 13h10, 16h, 19h, 21h50 (G). **Alerte sous la terre (6)** 13h10, 16h10, 19h10, 21h35 (G). **Hommes en noir (4)** 13h10, 16h, 19h30, 21h30 (13 ans). **Tobby le joueur étoile (6)** 13h, 15h30 (G). **Mon ami Willy 3 (5)** 13h10, 15h (G). **Marquise (4)** 13h15, 15h50, 19h15, 21h50 (G). **La femme défendue (3)** 13h30, 15h40, 19h25, 21h40 (13 ans). **Wishmaster ()** 13h05, 15h05, 17h05, 19h20, 21h20 (16 ans). **Fou d'elle (4)** 13h20, 16h20, 19h20, 21h25 (13 ans). **Air Force One (5)** v.f. 13h, 15h40, 19h15, 22h (13 ans). **Détectives (4)** 19h, 21h20 (13 ans). **Double identité (3)** 18h30, 21h30 (13 ans). **L.A. Confidential ()** 13h, 15h45, 18h45, 21h45 (16 ans). Adm. 8,50$; 65 ans et plus/moins de 14 ans: 4,50$. Lun. au ven. avant 18h: 5$.

LIDO (837-0234). **Alerte sous la terre (6)** 19h, 21h15 (G). **Clandestins (4)** 19h, 21h15 (13 ans). **Kull le conquérant (5)** 19h (13 ans). **Truand (4)** 21h15 (16 ans). **G.I. Jane (5)** v.f. 18h45, 21h15(13 ans). **Le pot aux roses (4)** 19h, 21h15 (G). **Argent comptant (5)** 19h, 21h15 (13 ans). Adm. 8$. 13 à 20 ans: 5,50$. 12 ans et moins (sauf films cotés 13 ans+) et plus de 65 ans: 3$.

MIDI-MINUIT (522-2828). Vidéo 18 ans. **Putting it all bening** 11h15, 13h55, 16h35, 19h20. **Anna Malle's Wild Life** 12h25, 15h10, 17h50, 20h30. Adm. 7$.

PARIS (694-0891). **Métamorphose (4)** 19h (13 ans). **Double identité (3)** 21h15 (13 ans). **Mon ami Willy 3 (5)** 19h15 (G). **Batman et Robin (5)** 21h30 (G). **Le patient anglais (3)** 18h45 (G). **Ça va clencher (5)** 16h45 (G). Adm.: Lun. mer. jeu. 2$. Ven. sam. dim. 3$. Mardi: 1$.

SAINTE-FOY (656-0592). **Wishmaster ()** 19h25, 21h35 (16 ans). **Air Force One (5)** v.o.a. 19h, 21h50 (13 ans). **The Game (4)** 19h10, 21h45 (G). Adm. 8,50$. Lun. au ven. avant 18h, enfants et 65 ans et plus: 5$.

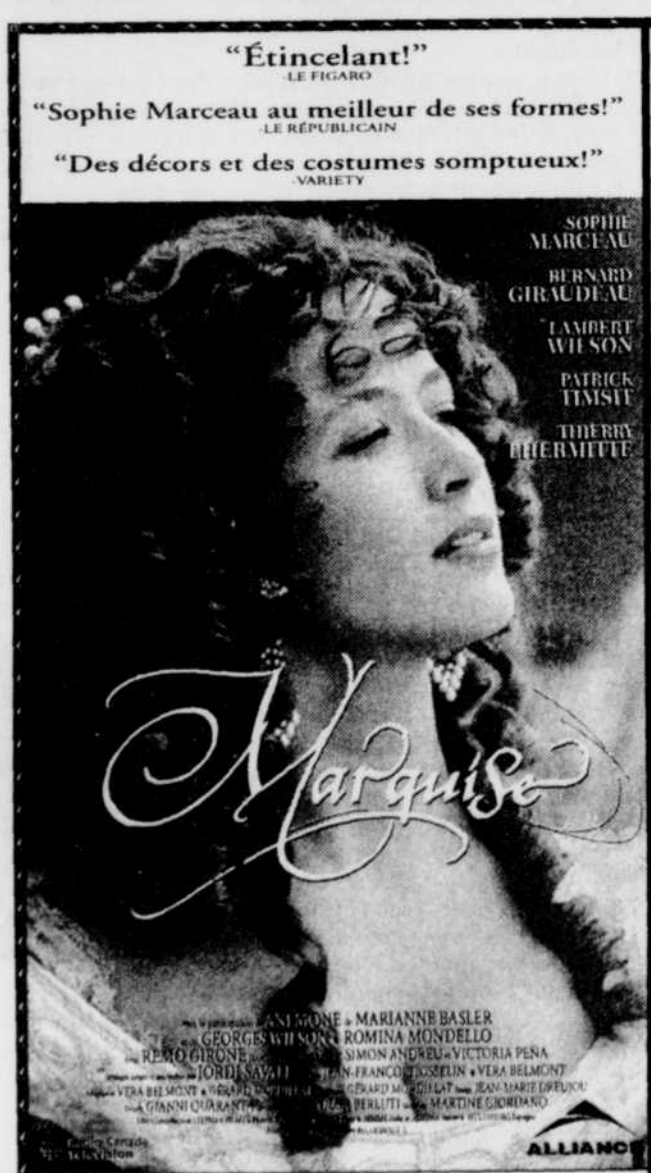
ALOUETTE, St-Raymond (337-2465). **Kull le Conquérant (5)** 20h (13 ans). Adm. 6,75$; 14-20 ans/âge d'or: 5$. Enfants: 3,50$.

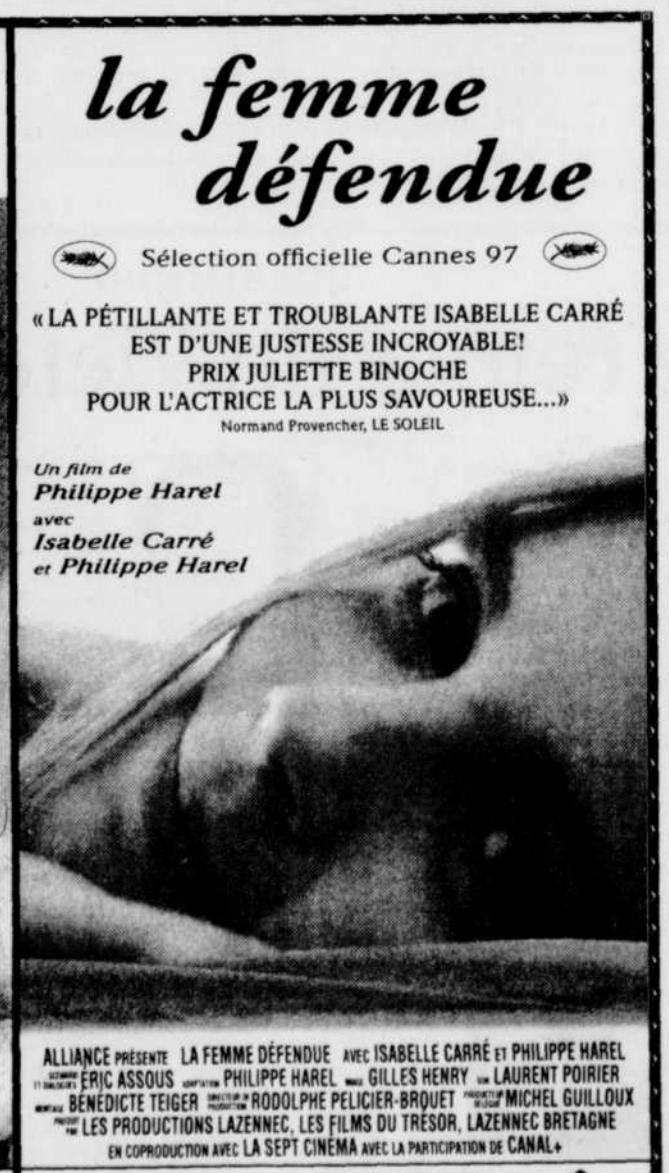
IMAX-LE THÉÂTRE

L5: CITÉ DE L'ESPACE. Tous les jours 10h, 12h, 14h, 16h. Tarifs: adultes 9$; 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 8$; 4 à 11 ans: 7$. **SUPER SPEEDWAY.** Tous les jours 11h, 13h, 15h. Tarifs: adultes 8$; 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7$; 4 à 11 ans: 6$. Programme double en soirée. Tous les jours: 17h, 19h, 21h; samedi: 17h, 19h, 21h, 23h. Tarifs: adultes: 12,75$; 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 11,75$; 4 à 11 ans: 8,75$. Gratuit pour enfants de 3 ans et moins occupant le même siège que l'accompagnateur. Prix spéciaux pour groupes de 20 personnes et plus. Certificats-cadeaux disponibles. Réservation sur cartes Visa et Mastercard: 627-4688 et sur Billetech. Rens. 627-IMAX, 1 800 643-IMAX.

(publicité)

18 ans et +
«Donnez du sang.»
Info-Collecte
(418) 650-7230
1 800 761-6610





INTERNET

Le télétravail en ligne

On confond souvent travail à domicile avec ce qui se développe de plus en plus, le télétravail. Sur le site français, Télétravail On Line, vous trouverez une foule de renseignements sur cette nouvelle façon de travailler à distance qui nécessite plein de changements dans vos habitudes. S'adressant d'abord aux internautes de l'Hexagone, le site du New Business Club, partenaire officiel de l'Association Nationale pour le Développement du Télétravail et de la Téléformation, offre des conseils à tous ceux que cela intéresse, partout dans le monde.

http://www.new-business.com/

SALON DU LIVRE

AU CENTRE DES CONGRÈS. Ven. sam. 11h à 22h; dim. 11h à 18h. Adm. 5$; 4$ étudiants et âge d'or; passeport 12$ (5 jours). **Conférences:** 12h: «La croissance inégale: choix ou fatalité?», par Philippe Englehard. 15h: «Culture: le choc des modèles», par Jacques Rigaud. 17h30: «Mon village vaut bien la ville», par Jacques Proulx. 19h: «Djihad vs McWorld», par Benjamin R. Barber. «L'Église de l'an 2000» (heure à confirmer), par Gérard Defois. **Débat:** 18h30: Choix de société: que disent les philosophes?» Invités: André Comte Sponville,Marc Sautet; animé par Marc Laurendeau. 19h30: «Le féminisme, zPolitically incorrect«!». Invités: Benoît Groult, Armande Saint-Jean; animé par Mair Verthuy. «L'exception culturelle» (heure à confirmer); animé par Florian Sauvageau.

VERNISSAGES

À LA MAISON DU POTIER. Exposition 25e anniversaire. À 17h au 395, boul. Charest E. L'exposition se poursuit jusqu'au 12 octobre.

«DÉFI AUX ÉTOILES», du peintre André Fontaine. À 19h, au Centre l'Ère du Cristal, 2850 ch. Sainte-Foy.

THÉÂTRE

LES MICHELERIES, de Michel Lee. Mise en scène: Philippe Beaufort. 20h30, à l'église St-Vincent-de-Paul, 814, côte d'Abraham. Adm. 15$/13$. Rés. 525-6604.

«LES VENGEANCES DE CHAMPLAIN». Souper-théâtre Meurtres & Mystères. Texte et mise en scène de Stéphan Parent. Avec Marie-Claude Gignac, Michel Hanson, Léonard Lavoie, Elisabeth Pelletier, Antoine Vézina. À 19h. Au restaurant Le Bonaparte, 680, Grande-Allée. Coût: 34,95$ avec table d'hôte. Réservations: 647-4747.

SPECTACLES ET VARIÉTÉS

ELIZABETH DIAGA ET SON «DAISIE MISS LAZY BAND». 22h. Au Kashmir, 1018 rue Saint-Jean. entrée: 6$.

JUAN CARLOS CACERES: «Intimo». Ven. sam. 20h. Maison de la Chanson, 68, Petit-Champlain. Rés. 692-2631.

PATRICK NORMAN. 20h30. L'Anglicane, 33 rue Wolfe Lévis. Adm. 25$. Rés. 838-6000.

ELVIS STORY, avec Martin Fontaine. 20h30. Au Capitole. Adm. 29,50$. Rés. 694-4444.

THE PASSION PLAYERS, hommage à Jethro Tull. 21h. Au d'Auteuil, 35, rue d'Auteuil. Rés. 692-2263.

LISE DION. 20h. Salle Albert-Rousseau. Rés. 659-6710.

LUSTUKRU, musique celtique et québécoise. 20h30. Café des arts, 1000, rue Saint-Jean. Entrée:7$.

MULTIMÉDIA

MUSÉE DU FORT. Les six sièges de Québec. Son et lumière sur l'histoire civile et militaire de Québec. Sam. et dim. 10h à 17h. Sem. 10h à 12h. et 14h à 17h. Tarifs: 5,50$; 4,50$ aînés; 3,50$ étud. Au 10, rue Sainte-Anne.

QUÉBEC EXPÉRIENCE 3D, 8, rue du Trésor. Une aventure virtuelle au coeur des 400 ans d'histoire de Québec. Personnages holovidéo, son et multiprojection 3D, décors animés, jeux d'eau, effets spéciaux. Tous les jours, 10h à 22h. Adm. 6,75$; étud. et aînés: 4,75$; moins de 6 ans: gratuit. Inf. 694-4000.

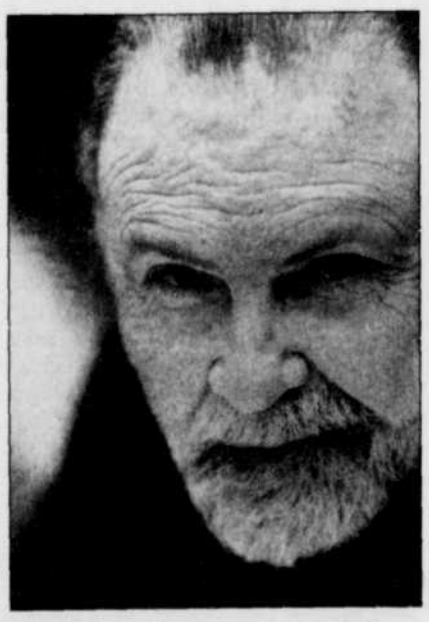
CENTRE D'INTERPRÉTATION DU PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE. Pavillon Baillargé, Musée du Québec. De 10h à 17h30. Spectacle audiovisuel (45 min) «L'histoire des Plaines d'Abraham». Tarifs: 2$; aînés et 13-17 ans: 1,50$; 12 ans et moins, gratuit. Rens: 648-4071.

QUÉBEC ET LES GRANDES EXPLORATIONS. Sur écran géant: L'histoire de la fondation de Québec. Sem.: 10h à 12h, 14h à 17h. Sam. dim. 10h à 17h. Explore, 63, rue Dalhousie. Tarifs: 5,50$; 4,50$ aînés; 3,50$ étud.

MUSÉE DE CIRE, 22, rue Sainte-Anne. Spectacle audiovisuel sur l'histoire de Québec et de la Nouvelle-France, tous les jours à compter de 9h. Adm. 4$; étudiants et aînés: 3$; 12 ans et moins: gratuit.

BARS/RESTAURANTS

Wicked Access. Chez Dagobert, 600 Grande-Allée.
In-Extremis Azimut. Petit Paris, 48 côte de la Fabrique.
Dieter Fess. Bar St-Laurent, Château Frontenac.
The Merry Makers. 22h30. Flash Billard, 3314 ch. Ste-Foy.
Bob Joly. Le Diable aux Anges, 28, boul. Champlain.
Stéphane Servant/Caribou. Les yeux Bleus, 1117½ St-Jean.
Steeve Hubert. Trattoria La Scala, 31 René-Lévesque O.
Bernard de Villiers. L'Alcazar de Paris, 3196 ch. Ste-Foy.
Lucien Roy et Luc Bossé. 21h. Bar Chez son père.
Marc Adams. 21h30. Club Orléans, Beauport.



Juan Carlos Caceres propose «Intimo» ce soir et demain à 20h à la Maison de la Chanson.

CONFÉRENCES

MINI-CAUSERIE DE LA GALERIE DU MEUBLE. Une heure d'information sur «Choisir et marier plus d'un style de décoration». ***Demain***, 9h30. Ins.: 681-0171. Gratuit.

LA DISCIPLINE FAMILIALE. Journée de formation pour parents d'enfants de 2 à 12 ans, ***demain***, de 8h30 à 16h30, à la Fédération des Augustines, Sillery. Avec Joe-Ann Benoit, auteure. Coût: 50$. Inscr.: (418) 386-2827.

Patrick Norman en spectacle à l'Anglicane, ce soir et demain à 20h30.

RÉUNIONS

CENTRE-FEMMES D'AUJOURD'HUI. Écoute et d'accueil: Lun. au ven. 9h à 12h, 13h à 17h. Lun. mar. 19h à 21h. Au 1305, ch. Ste-Foy, local 202. Inf. 683-2548.

MAISON DE LA FAMILLE LOUIS-HÉBERT, 865-A, rue Myrand, Sainte-Foy. 13h30: Atelier «L'estime de soi», pour aider les personnes sans emploi et aptes au travail. N.B.: ***Demain***: de 9h à 12h: session de groupe sur la démarche de recherche d'emploi. Inf. inscr. 681-6141.

GROUPE LES RELEVAILLES. 1173 Charest O., local 220. Support et accompagnement aux parents d'enfants de 0-6 ans. Lun. au ven. 8h30 à 16h30. Inf. 688-3301.

ÉMOTIFS ANONYMES. 20h: Gr. Espoir, Centre communautaire Marchand, 2740, 2e Avenue, salle 104. Inf.: 666-0256.

HAPPY HOUR. «5 à 7 en anglais» pour ceux qui veulent pratiquer cette langue. Inf. 832-7986.

ACTIVITÉS SOCIALES

CLUB PRIVILÈGE. Gens libres de 25 à 45 ans. «6 À 10» Au Québec Inn, 7175 boul. Hamel, Sainte-Foy.

CARREFOUR LIBERTÉ, 2165 Robert-Giffard, Beauport. Pratique de danse en ligne, 21h à 24h. Inf. 666-6611.

DANSE EN LIGNE. Cours à 19h. Salle de quilles Charlesbourg, 8500 Henri-Bourassa.. Inf. 666-0594.

DANSE EN LIGNE. 19h. Pratique, cours. Salle de quilles Carrefour Charlesbourg. Inf. 666-0594.

ÂGE D'OR ANCIENNE-LORETTE. Soirée de danse à 20h avec l'orchestre Les Laurentiens, suivie d'un buffet.

DANSE EN LIGNE. Pratique (déb., interm. interm. plus), à 19h30. Loisirs St-Rodrigue, 4840 av. des Loisirs, Charlesbourg. Inf. 666-6611.

CLUB RÉTRO DANSE. Soirée danse-rencontre à 21h. Adm. 5$. Au 4780, ch. St-Félix, Cap-Rouge. Inf. 877-2557.

DIVERS

SAFARI D'OBSERVATION DE L'ORIGNAL. Jeu. au lun. 6h à 10h30; 14h30 à 19h30. Au parc de la Jacques-Cartier. Rendez-vous au camp Devlin, 2,5 km au nord du camp Mercier, route 175 N. Coût: 15$. Inf. rés. 848-5099.

TOURNOI DE WHIST les vendredis à 19h et le 3e dimanche du mois à 13h. Au Centre communautaire Duberger, 2341 rue Duberger. Inf. 681-4244.

L'HEURE DU CONTE. «La rue des petits pieds nus». Pour les jeunes de 4 à 7 ans. À 18h30, à la bibliothèque Pierre-Georges-Roy, Lévis. Rés. oblig. 838-4126. Coût: 6$ non-abonnés. Inf. 838-4126.

ATELIER DU PATRIMOINE VIVANT. Démonstration de métiers traditionnels par des artisans. Tous les jours de 10h à 17h, à la Maison Paradis (Place Royale). Entrée libre. Auj.: Lorraine Létourneau, peinture sur meubles.

CLUB DE MARCHE DE PLACE LAURIER. Inscription au kiosque du club au Salon Place à la mode, beauté, santé. Coût: 20$ ou 30$/couple. Les activités se tiennent les lundi, mercredi, vendredi, de 7h30 à 9h.

SALON PLACE À LA MODE, BEAUTÉ, SANTÉ. À Place Laurier jusqu'au 21 septembre.

AVENTURES FANTASTIQUES au Domaine Maizerets. Pour aventuriers de 13 ans et pluss. Jeux d'intrigue où l'action se déroule sur le site. Les vendredis de 18h à 23h. Coût: 5$. Inf. 691-7842 ou 691-2385.

LOISIRS

MUSÉE LE COEUR DE POMME, 8850, av. Royale, Château-Richer. Découvrez toutes les facettes du fruit défendu. Dégustation. Entrée libre. Ouvert tous les jours de 9h30 à 17h30. Réservation pour groupes: 824-4114.

AQUARIUM DU QUÉBEC, 1675, av. des Hôtels, Sainte-Foy. Tous les jours de 9h à 17h. Repas des phoques à 10h15 et 15h15. Halte internet et films sur le monde aquatique. Adm. 14 ans et plus: 8$; 4 à 13 ans: 3,75$; 65 ans et plus: 7$; étudiants: 5$; 0 à 3 ans: gratuit. Inf. 659-5266.

M/V LOUIS JOLLIET. Croisières de jour à 11h30 et 14h (jusqu'au 13 octobre). Souper-croisière: départ à 19h (jusqu'au 30 septembre). Croisières-baleines: tous les jours à 10h et 13h, de Baie Sainte-Catherine (jusqu'au 18 octobre); tous les jours à 13h, de Rivière-du-Loup (jusqu'au 30 septembre). Croisières-baleines en zodiac: tous les jours à 10h et 13h, de Baie Sainte-Catherine (jusqu'au 13 octobre). Rés. 692-1159/1 800-562-4646.

PARC MARITIME DE SAINT-LAURENT, 120 de la Chalouperie, I.O. Merc. au dim. de 11h à 17h. Escale nature-culture. Visite de La chalouperie Godbout. Visites-ateliers. Animation, interprétation, tables de pique-nique, accès au fleuve, fabrication et restauration d'embarcations. Inf. 828-9672. Coût: 3$; 10$/famille.

LE VIEUX-QUÉBEC À PIED. Parcours du coeur historique de Québec; visite de la colline parlementaire et du lieu historique national du parc de l'Artillerie. Audio-guide CD Tour, au 12 Sate-Anne. Inf.: 990-8687.

MUSÉE DE L'ABEILLE, 8862 Sainte-Anne, Château-Richer. Tous les jours de 9h à 18h. Économusée du miel avec ruches géantes vitrées. Exposition «Des abeilles et des hommes». Boutique. Entrée libre. Safari-Abeille de 10h à 16h; coût: 2$. Inf.: 824-4411.

GALERIE DE L'AVIATION, Aéroport Jean-Lesage, Ste-Foy. Tél.: 877-7177. Entrée: 2,50$; 6 à 15 ans: 1,50$; moins de 6 ans: gratuit. Lun. au jeu. 13h à 17h; ven. 13h à 22h; sam. 11h à 17h; dim. 11h à 21h. L'aviation civile de 1920 à 1977 illustrée par 100 modèles réduits sur un diorama. Avions des années 1910-1920: modèles réduits de collection. Vidéos «Les avions les plus colorés au monde»; «Flight in the cockpit, the Lufthansa Fleet».

VIGNOBLE ANGILE, 267, 2e Rang, Saint-Michel-de-Bellechasse. Tous les jours 9h à 18h. Accès gratuit au site et à l'aire de pique-nique; dégustation gratuite des vins et apéritifs; possibilité de visite guidée individuelle du vignoble: coût: 2$; enfants: gratuit. Inf. 884-2327.

POURVOIRIE DU LAC BEAUPORT, 33, ch. de la Coulée, Lac-Beauport. Ouvert tous les jours. Pêche à la truite mouchetée et arc-en-ciel, saumon et omble chevalier arctic; location de véhicules tout-terrain. Inf. 849-4252.

JARDIN ZOOLOGIQUE, 9300 de la Faune, Charlesbourg. Ouvert tous les jours de 9h à 17h. Adm. 14 ans et plus: 8$; 4 à 13 ans: 3,75$; 65 ans et plus: 7$; étudiants avec carte: 5$; 0 à 3 ans: gratuit. Inf. 622-0312.

PÊCHE À LA TRUITE À L'ÎLE D'ORLÉANS. Équipements fournis, appâts, éviscération, empaquetage. Ouvert tous les jours. L'Étang de pêche Richard Boily, 4739, chemin Royal, Sainte-Famille, I.O. Rens. (418) 829-2874.

SEIGNEURIE DE L'ISLE AUX SORCIERS, 1870, ch. Royal, St-Laurent, I.O. Pêche truite mouchetée, chaloupes, équipements fournis; randonnées pédestres, observation d'oiseaux et d'animaux de la forêt, aires de pique-nique.Tous les jours de 9h à 18h. Inf. 828-2163.

Retour en force

Le ska renaît sous l'impulsion de plusieurs formations, dont « The Planet Smashers »

MICHEL BILODEAU
Collaboration spéciale

■ Après le punk, c'est maintenant au tour du ska d'effectuer un retour et, mine de rien, Montréal est en voie de s'imposer comme un des points chauds dans le domaine en Amérique du Nord. Grâce à des formations comme *The Planet Smashers*, qui se produit demain au Kashmir, et à l'étiquette *Stomp* mise sur pied par des membres du groupe, le ska conquiert de plus en plus d'adeptes. « Aujourd'hui, les jeunes ont le goût de danser et de s'amuser, et non pas de déprimer comme c'était le cas avec le « grunge » », raconte en entrevue Matt Collyer, pour expliquer cette renaissance.

C'était pour ainsi dire dans la logique des choses. Dans les années 70, le punk et le ska se sont entremêlés, partageant souvent le même public, et le phénomène semble vouloir se répéter deux décennies plus tard.

Issu de Jamaïque, cet ancêtre du reggae, une fusion du calypso et du rhythm&blues américain, s'est assez rapidement répandu en Angleterre à la fin des années 50 et au début des sixties. Mais le style allait véritablement connaître son heure de gloire près de 20 ans plus tard, grâce au travail acharné d'une petite maison de disques britannique, *Two Tone*, fondée par le claviériste Jerr Dammers de *The Specials*. Un groupe à qui on doit d'ailleurs le look *Two-Tone* (des vêtements blanc et noir qui symbolisent l'harmonie raciale)

Montréal s'impose comme l'un des points chauds

Outre *The Specials*, une flopée de groupes ont contribué à répandre la bonne parole, dont *The Selecter*, *The Beat*, *The Bodysnatchers*, *The Swinging Cats* et *Madness*, qui a récolté quelques gros succès comme *One Step Beyond* et *Our House*.

PUNK, SKA, REGGAE

À cette époque, la connexion entre le punk, le ska et le reggae s'est faite par l'entremise, notamment, de *The Clash*, un des groupes phares de la vague punk britannique des années 70. Un groupe qui, curieusement, a encore joué un rôle dans ce regain d'intérêt, estime le chanteur Matt Collyer. « Avec le succès de *Rancid*, plusieurs personnes parlaient de *The Clash* comme d'une source d'inspiration pour le groupe. Alors certains ont voulu remonter la filière et ont découvert le reggae et le ska », souligne Matt Collyer.

Du même souffle le chanteur mentionne que parmi les éléments qui ont contribué à l'émergence d'une nouvelle vague, il faut aussi retenir la formation *Mighty Mighty Bosstones* qui, depuis une décennie, a repris le flambeau et maintenu la flamme bien vivante presque à elle seule.

Incidemment, il n'y a pas que les amateurs de punk qui ont fait le lien. Sentant le vent tourner, la fameuse maison californienne *Epitaph* (*Green Day*, *Rancid*) a mis sur pied une filiale, *Hellcat Record*, qui a pour but de mettre sur la carte de nouveaux artistes ska.

Pour Matt Collyer (voix, guitare) Dave Cooper (basse), Tim Doyle (batterie) Leon Kingstone (saxophone) et Kurt Ruschiensky (trombone) cette passion pour le ska n'est pas nouvelle. « Une musique chaude, très rythmée, énergique et difficile à jouer pour des frimeurs », glisse Collyer, en guise de description.

Fans de longue date, cet intérêt devait tout naturellement déboucher sur la formation d'un groupe. Une passion qui, il y a environ trois ans, a aussi poussé Matt Collyer à mettre sur pied la maison de disques *Stomp Records*. Une initiative qui a non seulement servi la cause de *Planet Smashers* (en passant, un nouveau CD a été publié cet été sous le titre *Attack of The Planet Smashers*) mais qui a aussi contribué à l'effervescence de la scène ska montréalaise.

Plusieurs formations montréalaises sont venues se greffer : *Kingpins*, *Gangsters Politics*, *Undercover*. À un point tel que Matt Collyer n'hésite pas à parler de Montréal comme de la capitale du ska au Canada. Une ville, il faut bien le dire, où un groupe comme *Me, Mom and Morgentaler* avait fort bien préparé le terrain. « Il y a de plus en plus de groupes ska au Canada. Mais c'est à Montréal que les choses bougent le plus. C'est ici que l'on retrouve les meilleurs », de lancer avec humour Matt Collyer.

Un rayonnement qui fait qu'aujourd'hui, *Stomp Records* a non seulement des groupes montréalais sous contrat mais aussi de Toronto (*Flashlight*) et de Winnipeg (*Whole Lotta Milka*). D'ailleurs, la maison s'apprête, en quelque sorte, à faire le point sur la scène ska canadienne avec le lancement, en novembre, d'un CD compilation qui réunira les pièces de 16 formations ska. Un nouvau clip des *Smashers* sera aussi présenté au même moment.

Une compilation qui aidera probablement la maison à faire connaître ses poulains chez nos voisins du Sud et, qui sait, peut-être à effectuer une bonne percée. « Depuis deux ans, ça bougeait aux États-Unis, mais dernièrement on a signé une entente exclusive avec un gros distributeur et ça risque d'avoir de bonnes retombées là-bas. Pour l'instant, on croise nos doigts », de conclure Matt Collyer.

« The Planet Smashers » sont au Kashmir demain.

Jethro Tull en supplémentaire, Genesis au Colisée, mais... Yes fait faux bond

MICHEL BILODEAU
Collaboration spéciale

QUÉBEC — Journée mouvementée dans le monde du spectacle. Le promoteur Michel Brazeau a confirmé, hier, une supplémentaire pour Jethro Tull le 13 octobre au Grand Théâtre, la venue de Genesis à Québec, à la fin du mois de novembre, et la fin des négociations pour la venue de Yes à Québec, en novembre.

Vous faites partie de ceux qui n'ont pu se procurer des billets pour le concert du 14 octobre de *Jethro Tull* — les 1800 billets s'étant envolés en quelques heures ! Eh bien vous pourrez toujours vous rattraper car Ian Anderson et ses acolytes ont pu manoeuvrer, malgré un horaire très chargé, pour venir présenter un second concert à Québec le 13 octobre.

Lors d'une entrevue au SOLEIL, Ian Anderson mentionnait hier qu'il était particulièrement heureux de la tournure des évènements. « Nous avons dû annuler un concert récemment et nous avons si peu l'occasion de venir jouer à Québec qu'on a préféré arriver plus tôt chez vous que de présenter un autre concert en Pennsylvanie. Nous allons en profiter pour visiter la ville », expliquait Ian Anderson.

Les billets pour cette supplémentaire seront mis en vente dans le réseau Billetech dès lundi.

Autre bonne nouvelle, Michel Brazeau a confirmé la venue au Colisée de Québec de Genesis. La date précise n'est pas encore connue mais selon le promoteur ce sera à la toute fin de novembre (29 ou 30) ou au début de décembre. « Ce qui est certain c'est que cette fois Genesis vient à Québec. Il n'y a pas le moindre doute », a-t-il certifié. « Cette fois » parce que depuis 1977, Québec ne figurait plus à l'itinéraire des tournées de Genesis.

Eh oui le dernier concert du groupe en nos murs remonte à 20 ans ! Drôle de situation puisque après tout, notre ville a été l'une des premières villes nord-américaines à accueillir la formation britannique.

Le promoteur n'avait pas que des bonnes nouvelles à annoncer. Après avoir longtemps négocié avec Yes pour sa venue à Québec, Michel Brazeau a finalement fermé le dossier cette semaine.

Le groupe voulait à tout prix se produire au Colisée alors que Michel Brazeau leur proposait deux concerts au Grand Théâtre car, estime-t-il, Yes n'est plus un groupe de stade.

La tournée de la troupe de Jon Anderson, qui devait nous visiter le 8 novembre, ne fera donc pas halte chez nous. Ni à Montréal d'ailleurs, précise Michel Brazeau.

Elyzabeth Diaga sans limites

Spectacles, disques et... télévision, la jeune chanteuse ne rate aucune occasion

MICHEL BILODEAU
Collaboration spéciale

QUÉBEC — Depuis qu'elle a fait ses premiers pas dans le circuit des clubs, Elyzabeth Diaga a toujours laissé toutes les portes ouvertes. C'est ainsi que la chanteuse, qui se produira au Kashmir ce soir, s'est retrouvée sur le plateau de tournage de la télésérie Paparazzi. Une première expérience qui pourrait s'avérer fructueuse pour elle.

Depuis ses débuts avec de multiples groupes de clubs jusqu'à la parution, l'année dernière, de son premier essai simplement intitulé *Elyzabeth Diaga*, la chanteuse a toujours tenu à ne pas s'enfermer dans un cadre bien précis, à ne jamais se fixer de limites.

Alors lorsqu'on lui a offert une audition pour la télésérie Paparazzi, elle a dit oui sans la moindre hésitation. Pourquoi ne pas essayer! Imaginez son étonnement lorsqu'on l'a rappelée pour lui annoncer qu'elle avait été choisie.

Elle a décroché le rôle (surprise!) d'une chanteuse très populaire qui est harcelée par une paparazzi particulièrement, tenace interprétée par Joëlle Morin. On pourra la voir dans cinq épisodes de la série. « C'est une chanteuse capricieuse et malcommode. Ça ne me ressemble pas du tout », lance Elyzabeth Diaga en riant.

Une expérience encore toute fraîche — elle a terminé le tournage il y a quelques jours — qui a enchanté la chanteuse. « Je ne suis pas comédienne mais j'ai tenté ma chance. Une expérience incroyable. Ça prend parfois deux heures pour tourner deux minutes. Tu n'imagines jamais ça. Chapeau, la patiente! Maintenant, quand je regarde une série à la télévision, je ne la vois plus du même oeil », raconte-t-elle avec enthousiasme.

Elyzabeth Diaga est en spectacle au Kashmir ce soir.

Une participation qui pourrait avoir de bonnes retombées sur la carrière de la chanteuse puisqu'en plus d'y effectuer ses débuts en tant que comédienne, Elyzabeth Diaga a eu l'opportunité d'y présenter quelques pièces.

En nomination au gala de l'ADISQ

Voilà qui pourrait donner un petit coup de pouce à la chanteuse qui, incidemment, vient tout juste d'apprendre qu'elle est en nomination dans la catégorie « Révélation de l'année » pour le prochain gala de l'ADISQ.

Une bonne nouvelle qui tombe pile pour Elyzabeth Diaga, qui vient de lancer un troisième extrait, *Colocataire*. Un ambassadeur qui commence à faire son petit bonhomme de chemin sur les ondes.

Une pièce qui, comme la plupart des pièces de son premier essai, ne manquera pas de susciter quelques réactions, car elle y aborde notamment, sans tourner autour du pot, le sujet de la masturbation.

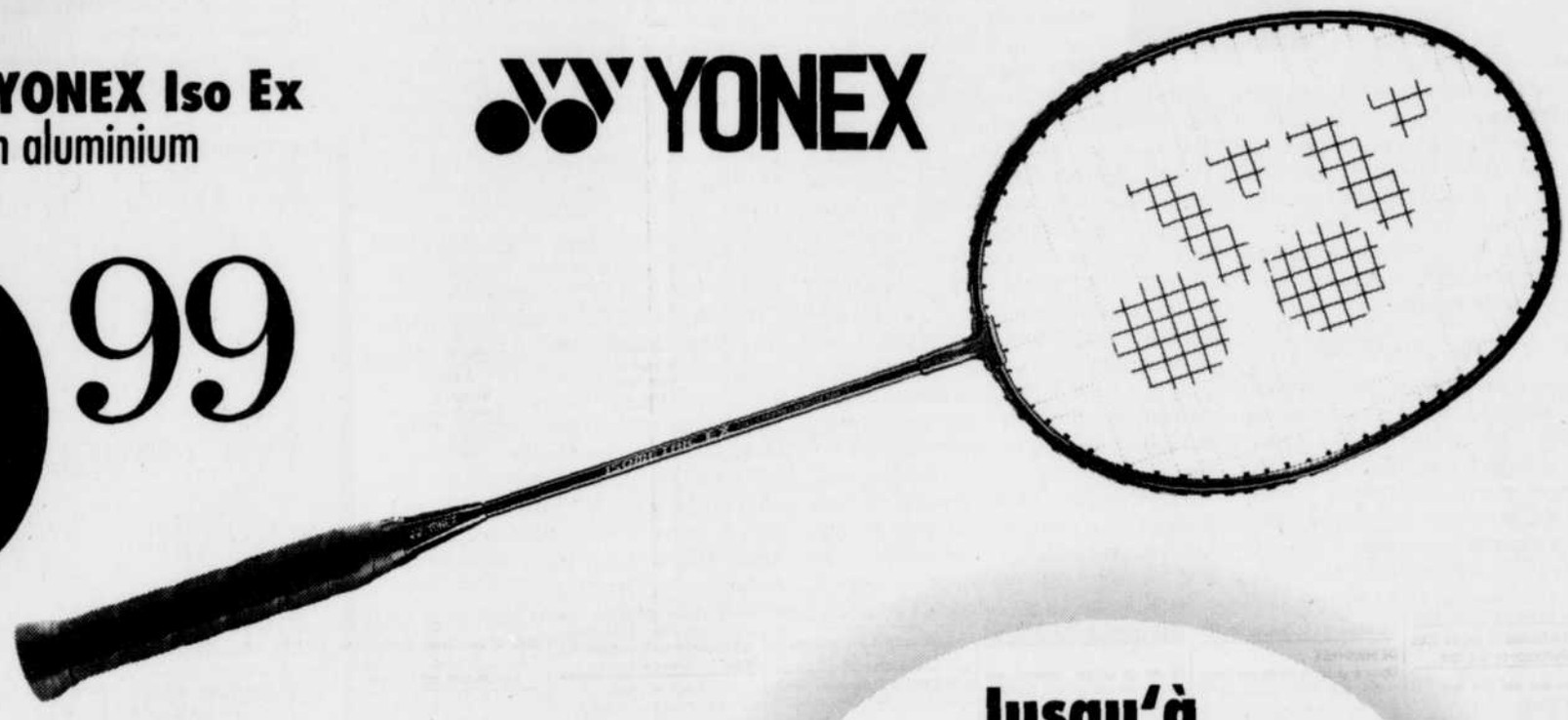
Provocatrice Elyzabeth Diaga? Que non! assure la chanteuse. « J'ai toujours fait ce que je voulais. Mais, je ne l'ai jamais fait avec l'idée de provoquer. J'aime les textes corsés qui ont une certaine profondeur. Ce sont des choses qui arrivent dans la vie de tous les jours. Pour moi, il n'y a rien de provocant dans tout cela », conclut-elle.

Prêt pour une partie?

Raquette de badminton **YONEX Iso Ex**
Tige en graphite, tête en aluminium
Prix courant 59,99

39,99
Rabais de **20$**

YONEX



Jusqu'à 50% de rabais
sur une vaste sélection de raquettes de tennis, squash, badminton et racquetball

TECNO PRO
Raquette de badminton **TECNO PRO Tec 70**
En aluminium
Prix courant 24,99
19,99
Rabais de **20%**

Wilson
Raquette de badminton **WILSON Classic 100**
Tige en graphite
Tête en aluminium
Prix courant 49,99
39,99
Rabais de **10$**

YONEX
Raquette de badminton **YONEX Iso Ed**
1 pièce, 100% graphite
Prix courant 69,99
59,99
Rabais de **10$**

BROOKS
Chaussures de tennis **BROOKS Endurance**
Pour homme
Prix courant 59,99
39,99
Rabais de **20$**

HEAD
Chaussures de tennis **HEAD Anatom CT500**
Pour homme
Prix courant 89,99
59,99
Rabais de **30$**

adidas
Chaussures de court intérieur **ADIDAS Maxor**
Pour homme
Prix courant 89,99
49,99
Rabais de **40$**

Wilson
Chaussures de tennis **WILSON Pro Staff Extreme 300 Low**
Pour homme
Prix courant 99,99
59,99
Rabais de **40$**

sports experts

Charlesbourg
Carrefour Charlesbourg
626-2157

Lévis
Galeries Chagnon
835-1088

Québec
Galeries de la Capitale
627-0062

Québec
Place Fleur de Lys
649-1999

Ste-Foy
Place Laurier
Halte-Bouffe, 3e niveau
659-4547

Ste-Foy
Place Laurier
Mail est
658-6134

Les prix sont en vigueur jusqu'à épuisement de la marchandise ou jusqu'à la fermeture le dimanche 21 septembre 1997.
Tous les articles, couleurs ou grandeurs ne sont pas nécessairement disponibles dans tous nos magasins. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

LES ANNONCES CLASSÉES

686-3311

INDEX DES RUBRIQUES

immeubles 098 à 349

Visites libres 098

À VENDRE

Maisons seules ...... 100 à 149
Condominiums 105
Maisons à revenus ...... 150 à 199
Autres propriétés ...... 200 à 229
Chalets 200
Propriétés commerciales et industrielles ...... 230 à 249
Commerces 234
Services immobiliers 245

À LOUER

Autres propriétés ...... 200 à 229
Chalets 200
Propriétés commerciales et industrielles ...... 230 à 249
Commerces 234
Logements ...... 250 à 299
Condominiums 255
Maisons 282
Chambres ...... 300 à 349

amélioration et entretien des propriétés 370 à 388

Aménagement terrain 370
Chauffage / climatisation / ventilation 372
Decoration intérieure 374
Déneigement 376
Entretien / réparation 378
Extermination 380
Matériaux 382
Systèmes d'alarme 386
Traitement d'eau 388

marchandises et services 390 à 459

Accessoires de parterre 395
Alimentation/aliments naturels 397
Ameublement/appareils ménagers 399
Animaux 400
Antiquités 403
Artisanat 407
Assurances 409
Bois de chauffage 410
Cabanons 411
Cellulaires 412
Coin du bébé 413
Cours 415
Covoiturage 416
Croissance personnelle 417
Déménagement / transport 418
Échanges téléphoniques et autres 419
Équipement de bureau, commerce et restaurant 420
Entreposage divers 421
Génératrices 423
Machines à coudre 425
Marchandises diverses 427
Marchandises en gros 428
Marchés aux puces 429
Mariages / réceptions 430
Médecines alternatives 432
Noël 433
Ordinateurs/Internet 440
Outillage 442
Piscines 443
Photographie 444
Rembourrage 445
Santé-esthétique 447
Souffleuses-tondeuses 448
Systèmes de son-télévision 449
Tableaux-encadrements 450
Tapis-carrelages 452
Traiteurs 453
Transport demandé 454
Ventes de garage 456
Vêtements 457
Vidéos 458
RECHERCHÉ/ÉCHANGE: 459

loisirs 460 à 479

Articles de sport/conditionnement physique 461
Bicyclettes 463
Camping 465
Chasse/pêche 467
Collectionneur 468
Jeux / jouets 472
Livres / timbres / monnaie 474
Musique 475
Planches à voile 476
Vacances-voyages 477
RECHERCHÉ: 479

emplois 480 à 489

Offres d'emplois 481
Placement étudiant 483
Service à l'emploi 485
Services domestiques et garderie 486
Services spécialisés 487
Emploi recherché: 489

finance 490 à 497

Argent à prêter 491
Occasions d'affaires 493
Prêts hypothécaires 495
RECHERCHÉ: 497

véhicules 500 à 569

Autobus 503
Autos à vendre 505
Autos à louer 515
4 x 4 522
Avions 523
Camions à vendre 525
Camions à louer 530
Équipement de ferme 537
Garages à vendre 550
Garages / stationnement à louer / entreposage 555
Machinerie 563
Pièces/accessoires/ remorques 565
Réparations/entretien/ dépannage 567
RECHERCHÉ /ÉCHANGE: 569

véhicules récréatifs 580 à 592

Motoneiges 580
Motocyclettes 583
Roulottes / tentes-roulottes / motorisées 587
Véhicules tout-terrain 589
Yachts et bateaux 590
RECHERCHÉ/ÉCHANGE: 592

avis 600 à 627

Activités diverses 603
Agences de rencontre 607
Avis de naissance 611
Avis divers et légaux 615
Bénévolat 616
Billets 617
Carnet mondain 618
Clubs sociaux 619
Encans/ventes 621
Messages personnels 623
Perdu/trouvé 625
Ésotérisme 626
Souhaits 627

décès et avis divers 705 à 765

Avis de décès 705
Remerciements 720
Services anniversaires 725
Faveurs obtenues 740
Monuments 765

686-3311

C'est facile de placer votre annonce classée!

Télécopieur: **686-3322**
Interurbain gratuit: **1-800-463-2116**

• SUR PLACE OU PAR LA POSTE

Au quotidien LE SOLEIL
925, chemin St-Louis
C.P. 1547, succursale Terminus,
(Québec) G1K 7J6

Bureau ouvert du lundi au jeudi, de 8 h 30 à 17 h; vendredi jusqu'à 16 h 30

• DÉLAIS REQUIS DE PARUTION

Annonces classées ordinaires:
avant 17 h 30 du lundi au jeudi; avant 13 h le vendredi pour publication du samedi

• Annonces classées grands formats:
avant 16 h (deux jours ouvrables avant la date de publication) Ajouter une journée de plus si une épreuve est nécessaire

• Corrections, annulations:
une journée (ouvrable) avant publication

Annonce incomplète? DÈS LA PREMIÈRE JOURNÉE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

LE SOLEIL se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

---

immeubles 098 à 349

99 Visites libres

AUCUN COMPTANT, 1er versement juil. 98 RACHAT DE BAIL 624-4444.

à vendre maisons seules 100 à 149

100 Ancienne-Lorette

ANCIENNE-LORETTE, résidentiel, jumelé, 1 étage à vendre, libre sept. 64 500$ 658-2613, 682-5550

1415 ST-ALPHONSE 10 ans, 86 000$ super construction de luxe, libre.

101 Beauport

A PRIX RÉDUIT, maison neuve, 3 chambres, bien éclairée, près école primaire, 79 000$ nég. 828-1551

A VISITER maison de 5 ans, beau secteur, 26x38, 99 500$, 667-9667.

BEAUPORT, maison brique, 6 ans, 3 chambres, garage, piscine, 103 000$. Après 18h30, 663-4550.

BEAUPORT du proprio 44x26 3 chambres, foyer, garage, 667-8798.

GIFFARD, 30 x 40, unifamiliale, 4 côtés brique, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol aménagé, foyer, cabanon, 82 000$. Tél. 663-6837.

MAISON 3 chambres, 2 salles bains, sous-sol fini, fenêtre PVC, patio, cabanon, garage isolé, grand terrain, près écoles, toute offre raisonnable acceptée. 667-7083.

URGENT! victorienne ancestrale, vue fleuve et I.O. grand terrain; 666-1248.

102 Cap-Rouge / St-Augustin

A St-Augustin, du propriétaire, plan d'architecte, audacieuse mais sage unicité, paysagement idoine, 4678-H des Bosquets, 871-7128

A CAP-ROUGE, bord fleuve, bungalow moderne, 12 ans, moderne, 2 chambres, paysager, 4 parkings, du proprio, 1 (819) 533-4286.

CAP-ROUGE, 4159 Des Berges, grand jumelé, bord rivière, terrain splendide, 102 000$, 658-2304, 653-7707

FAUT voir! Maison moderne, du proprio, 3 chambres, 2 salles bains, foyer, garage, sous-sol fini, près école Les Bocages, borné au parc des Bernaches, St-Augustin, 157 500$ nég., 877-6628

ST-AUGUSTIN, Les Bocages, spacieux jumelé 3-4 chambres, très éclairé, superbe vue sur Laurentides, 99 500$. 877-2682.

ST-AUGUSTIN, Les Bocages, magnifique cottage, terrain boisé, du proprio, 4673-L des Bosquets, 872-7879

104 Charlesbourg

A ACHETER

MOINS CHER QU'UN LOYER
ACCEPTONS ÉCHANGE
AUCUN COMPTANT, 624-4444

BUNGALOW 24X40, 4 chambres, terrain 60X100, cabanon, thermopompe 83 500$, du proprio, 849-0685.

BUNGALOW, 3 chambres à l'étage, plancher bois, terrain aménagé, piscine, prix à discuter. 626-5771.

DU proprio moderne, propre, 2 chambres, sous-sol fini 78 000$ nég 849-0165

12 000$ en bas évaluation; cottage anglais 1992, 3 chambres, 2 salles bains cause départ 99 900$, 627-3433

105 Condominiums

A 922 RUE CARTIER, Montcalm, propre, libre imm., planchers bois franc, 5½, chauffage indépendant, stationnement, 640-0770

À 75% DE L'ÉVALUATION
Proprio pour moins de 300$ mois, tout inclus. Studio 400'c., piscine, salle d'exercices, Charlesbourg, 527-5132

A VENDRE SUR PLANS
René-Lévesque, moins de 500$/mois, avec comptant de 3500$, 688-1551.

A STE-FOY luxueux grand 3½ piscine int., 69 000$ ou comptant + (528$/mois C.I.T) 652-0876, 652-8995

À louer ou vendre, près Halles Ste-Foy spacieux 4½, garage, libre, 626-8124

À SILLERY Très luxueux condo 1653'c
VUE FLEUVE: 683-4000

A STONEHAM près pentes, 2 chambres, foyer, tout meublé Pag 664-7166

ACCEPTONS ECHANGE
AUCUN COMPTANT. Moins cher qu'un loyer. AUBAINE
Reprise de bail, 624-4444

AU MONCTON !
2 pas des Plaines, rez-chaussée, 2 chambres, 1100'ca., 1½ salle de bains, DIRECT PROPRIO, 682-3628

AUBAINE, Ste-Foy, 4½ converti en 3½ ensoleillé, meublé ou non, 659-5623

BOISÉ de ST-ROMUALD, condo 3½ 2e étage, 54 900$. Tél. 834-8462.

CITE BELLEVUE, 5½, 4 paliers, 1500 p.c., garage int., sous évaluation municipale. Après 18h 682-0744

Condo Jardins Duplessis
Idéal pour Retraités - Étudiants
Ste-Foy, 4½, tranquille, sécuritaire, caméra de surveillance, 3e étage, ascenseur, piscine, stationnement, près centre d'achats, 69 900$.
Tél. 1-888-676-6708

CONDO 3½, 1993, à vendre - louer ou échanger, avec meubles ou non, très bonnes conditions, vue sur fleuve, grand balcon, voisin par municipal, boisé, Montages Des Roches, 623-5126

DE BERNIÈRES
Optez pour un mode de vie! Condo rénové, bois franc, marbre, jardin intérieur, près des Plaines, stationnement et piscine intérieurs, 119 000$
BERNARD DESGAGNÉS 687-3211
RE/MAX PRESTIGE courtier immobilier

LE MESNIL 4½ 1160'ca., extra, parking int., en bas évaluation 649-1644

• LÉVIS, luxueux 2 étages, 4 ans, bois franc, 3 chambres, tourbillon, échange contre maison de campagne. Prix réduit!
• LÉVIS, 3 ans, 2 chambres, piscine, spa, Nautilus, sauna, 70 500$, évaluation 76 000$. Votre loyer nous intéresse.
JEAN-MAURICE DESLAURIERS
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
839-5871
www.reseaunational.qc.ca

• MONCTON, Québec 4½, 144 500 $
• FRANCE-Prime, Ste-Foy 4½, 60 000$
• FRANCE-Prime, Ste-Foy 3½ 48 000$
Possession imm. Guy Latulippe 656-9705, Castel Pro courtier, 570-0690

MONTREAL PLATEAU, condo rez-de-chaussée, rénové, mur de brique, terrasse, garage, 1500 p.c. 514-525-1558

RENAISSANCE I, luxueux 5½ neuf, garage, piscine, 136 000$, 658-1353.

ST-ROMUALD, condos neufs, avec tourelles, pour propriétaire occupant 5½, 6½ ou 7½ pièces avec logement loué de 4½, 839-6038.

STE-FOY, PRÈS DU CAMPANILE, 4½ 8ème, vue magnifique, bois franc, piscine, grand balcon, 651-3847

STE-FOY, nouveau mandat 4½ ensoleillé, dernier étage, bon voisinage. Laflamme courtier agréé 652-1000

STONEHAM face remonte-pentes, 2½ meublé, 86 500$ nég., 833-8425

VIEUX QUÉBEC
15 Ferland. Visitez les lieux. Superbes 4 ½, plafonds 9 pi., planchers bois franc, foyer, balcon, garage, peu de comparable. Comptant minime. Faites vite!
MARGOT S. FORTIER
courtier immobilier 692-3931

VIVRE en condo à bas prix, 54 000$, Ste-Foy, 5½, 3 chambres, piscine ext., services à pied, écoles, autobus.
France Reny 682-7000
RE/MAX 1er Choix courtier immobilier

106 Côte de Beaupré / Île d'Orléans

BORD DE L'EAU, Boischâtel, domaine boisé, site exceptionnel, maison récente, garage, 179 500$. 822-3240

MAISON ANCESTRALE, début Château-Richer, site exceptionnel, grand terrain, ruisseau, etc. Faut voir! Soir 824-4458.

ST-JEAN I.O., bord du fleuve, 3 chambres, véranda, garage, remise, bonne opportunité, 158 500$, 829-3855

STE-ANNE DE BEAUPRÉ
Grand bungalow brique et pierre, 4 chambres, garage double, terrain 32 000'ca., arbres, cabanon, grande terrasse, à 100 pi. de la Basilique, à 10 min. du Mont Ste-Anne, 827-5507

URGENT, faut vendre, cottage anglais, L'Ange Gardien, toute offre considérée, 627-3940.

110 Loretteville / Neufchâtel

A 59 900 $
NEUFCHÂTEL, bungalow 3 chambres, rénovations majeures effectuées, 96-97, vue magnifique sur aéroport et Québec, près services. Super aubaine **Yvan Paré Century 21 Formule courtier immobilier, 842-7721**

MONTCHATEL, **reprise**, superbe 3 chambres, piscine creusée, vue Québec, à voir, 99 500$, **Jean Lavigne, 622-2398 Groupe Sutton Plus courtier immobilier.**

112 Rive-Sud

A 832-6123, 653-0955
•ST-NICOLAS, 5 min. Ste-Foy, superbe jumelé neuf 2-3 chambres, lattes bois franc, secteur recherché, 88 000 $
•ST-NICOLAS, maison seule 4 chambres, ensoleillée, toit cathédrale, bois franc, 2 douches, 101 000$.
BROCHU CONSTRUCTION INC.

A St-Paul de Montminy: 29 500$; joli cottage, très propre, 5 pièces, 2 chambres, sortie ext. sous-sol, prix de l'évaluation; 334, 5e Avenue. André Caron, La Capitale Rive-Sud courtier immobilier agréé 837-3188, 839-0001

A ST-JEAN CHRYSOSTÔME, maison de ville 2 chambres, grand terrain, pas voisin arrière. Frais peint. PRIX RÉVISÉ. 839-3922.

A St-Rédempteur: 69, 29e Rue; jumelé neuf, 69 300$; 836-4495, 831-0736

BEAUMONT, terrain 52 000pc partiellement boisé et borné au fleuve, Maison chaleureuse et vue panoramique unique sur fleuve 833-6385

2 et 4 logements de 4½, Lévis, 6 ans, idéal pour proprio occupant, belle occasion,Jacques 872-1488, 837-6664.

St-Nicolas, site superbe,
15 min de Québec, moderne, aire ouverte, toit cathédrale, 4 chambres, garage 27x27 pi.ca., foyer, terrain 165,000 pi.ca., nombreux extras
259,000$

Voir c'est apprécié la qualité:
418-831-0325

ST-NICOLAS, du proprio, 375, de la Corniche, ravissante demeure impeccable et très ensoleillée. Gagnante "Maisons fleuries" 836-5198

ST-REDEMPTEUR, 2 étages, 7 ans, 6 chambres, 2 salles bains, garage chauffé, cabanon, près école 836-7453

STJEAN: neuve, près de tout et école, tourelle, bois franc, 91 500$ 834-2761.

116 Sainte-Foy

"À NEUF", très urgent, Line P. Laquerre courtier immobilier 527-5113

AUBAINE! 10 000$ sous évaluation, planchers bois, 6 chambres, possibilité de revenu, près école, beaucoup d'inclus, urgent. **Tél. 657-1397.**

904 BON AIR, beau grand duplex, près université 681-8625, 681-8886.

FAUT voir, quartier Laurentien, secteur Chauveau, **succession**, du proprio, maison 29 X 36, très propre, ensoleillée, planchers chêne, 2 chambres + 1, 2 salles bains, 4 côtés brique, cour intime, grand patio, **toiture refaite**, sous-sol fini, chambre froide, **évaluation 92 500$, prix 84 500$ nég. URGENT!** 877-0242, 878-5118.

QUARTIER paisible, près école, cheminée pour poêle, beaucoup d'inclus, bonne aubaine! 90 000$; 877-5838

RÉNOVÉE, près services, possibilité de revenu, 101 000$ ferme, 653-7037

118 Sillery

A 1203 ROUSSEAU, rénovations récentes, 175 000 $, échange possible, 875-2229. 681-6364

A 1203 ROUSSEAU, rénovations récentes, 175 000 $, échange possible, 875-2229. 681-6364

BUNGALOW brique, près école, 4 chambres, plusieurs rénovations faites, bois franc, 139 000 $, 653-9773

MAISON ville style condo 3 chambres, vue partielle fleuve 89 500$, 656-6726

123 Banlieue et autres secteurs

À Voir! ARMAGH, Bellechasse
maison briques avec garage, terrain 23,000pi.ca., Vue magnifique, 68,000$ 418-466-2885

A ST-VALLIER, près rte 20. A vendre maison avec 2 logements, garage 20X21, 1 bâtiment 2 étages, 32X96, 248-7975

Cap-Santé, vue fleuve, cottage anglais, Castel Pro, M. Girard 657-2815

MONT ST-HILAIRE
Cottage, libre, 25 min. de Montréal, accès direct autoroute 20 et route 116, paysager et clôturé, thermopompe, foyer, plancher bois franc, 3 chambres, 2 douches + bain thérapeutique, 190 000$. **(514) 446-0825**

ValCartier 2 étages 2700pi.ca.,4 chambres, sous-sol fini,garage double, terrain 139 000pi.ca.,206 000$

BEAUCOUP À VENDRE BEAUCOUP À ACHETER...

LES ANNONCES CLASSÉES DU SOLEIL

686-3311

à vendre maisons à revenus 150 à 199

151 Beauport

DU PROPRIÉTAIRE
6 x 4½. Prix réduit. 667-6999

153 Centre-ville

À Voir! rentable / PROPRIÉTAIRE, 4x2½ rénovés, 54 000$. 871-1925

154 Charlesbourg

7780 AVE Honoré, 2 logis 4½, terrain magnifique, 93 000$, **626-4096.**

DU PROPRIÉTAIRE
16 x 4½, prix réduit 667-6999

8 LOGEMENTS 3½ meublés
622-5109

6 REVENUS, 37 750$., loyer gratuit + salaire, intérêt 3%, 623-8706

159 Limoilou

BERGEMONT, 10 logis, évalué à 211 000$, prix: 185 000$, 653-7310

160 Loretteville / Neufchatel

PRÈS services, 2 X 5½ + sous-sol au proprio, 94 900$. Inf.: M.-Paule Marcotte, La Capitale Cité inc. courtier immobilier, 653-1236, 843-8712.

165 Saint-Sauveur

A Québec: 49 500$; 817, St-Vallier Ouest; 2 logements, intérieur toit refait au complet, toujours loués, bons revenus; André Caron, La Capitale Rive-Sud courtier immobilier agréé 837-3188, 839-0001.

168 Sillery

CH. GOMIN, 6 revenus, 6½ libre oct., terrain 10 000'ca., 878-2555, 681-2628

185 Résidences personnes retraitées

A VENDRE, résidence de personnes âgées, 9 pensionnaires, ascenseur, loyer pour propriétaire, grand terrain.
Info. Huguette Thivierge
RE/MAX Bois francs courtier immobilier (819) 362-6362

autres propriétés à vendre ou à louer 200 à 229

200 Chalet

A 1h de Québec! Venez vivre la nature dans le silence, le confort et la chaleur d'un chalet en bois rond. Randonnées en forêt et le soir venu, réchauffez-vous auprès d'un bon feu de bois. Vous pouvez déjà réserver pour le Temps des Fêtes.
Aussi terrain à vendre pour construction de chalet en bois rond.
1-418-285-2394, 1-418-285-1423
cellulaire 1 (418) 285-9487

A LOUER, Mont Ste-Anne, au Scandinave, studio pour 2 personnes, foyer, 1er étage, belle fenestration, tout équipé, sauna, gym, 1er déc. au 1er mai, 2 995$, 418-387-5744 soir.

A 848-5555, STONEHAM
Condos genre maisons de ville meublés, foyer, vendre ou louer sem./mois/année, applicable achat

A VENDRE, Grand Lac St-François, 167, ch. du Barrage, Coleraine, chalet avec monte-bateau et quai, etc.
105 000$ (819) 365-4441

A vendre, bord Lac Etchemin, habitable à l'année, neuf, superficie finie: 2,100p.c. Tél. 837-6034

A LOUER St-Malachie, endroit tranquille, propane, petits lacs "pêche et baignade", (418) 642-2987.

A 682-6081, 864-3912; Lac-Beauport et Stoneham, beau site, mois.

A LOUER à l'année, Mont Ste-Anne, 3 chambres, foyer, 766-3332 soir.

A vendre, chalets meublés, St-Achillée vue montagnes, 628-0351

À LOUER BORD LAC SERGENT
2 chambres, foyer; 826-0923

CHALET à vendre, habitable à l'année, face au lac, cour asphaltée, terrain 100x100, St-Apollinaire 881-2413

CHARLEVOIX
St-Aimé-des-Lacs, beau grand chalet de 3 étages construit il y a 3 ans sur le bord du lac Nairn. Poêle, frigidaire, micro-ondes, lav.-séch, lave-vaisselle, près parc des Hautes-Gorges, de 150$ à 500$ Infos: Karine 418-624-9248.

CHARLEVOIX, idéal pour 4 personnes, 2 chalets à louer, au soir ou en semaine, **Cap à l'Aigle ou Pointe au Pic, 418-665-7914.**

FOSSAMBAULT-sur-le-Lac, 2 chalets meublé pour 30 000$ 627-3535 (18h)

GRAND Lac St-François près de Thetford Mines, rénové, meublé, bord de l'eau. 418-338-5791, 418-422-2957.

LAC ST-JOSEPH bord lac du proprio 285 000$, plein soleil, plage, quai, **terrain intime à paliers paysager**, résidence rêve, 3 terrasses, 4 chambres **foyer** 647-4577 875-4570.

MONT STE-ANNE
Du 1er nov. au 30 avril. Belle résidence, 3 chambres fermées + divan-lit dans la salle de jeux, 3 salles de bains, sauna, foyer. Complètement équipée, incluant lav.-séch., lave-vaisselle, micro-ondes, T.V. et VCR, système de son et toute la literie. Garage. Magnifique vue sur la montagne et le fleuve. 1200$/mois. 826-2562.

MONT STE-ANNE
Au pied des pentes, semaine ou mois, studio, condo 1 ou 2 chambres, meublé, 657-7722.

MONT STE-ANNE, 1 km pente, jumelé 30 Savane: 4½, 7½: 300$ et 500$; 40 Bérubé: 8½ 600$, 683-2829

MONT-STE-ANNE, joli chalet meublé, très fonctionnel, site enchanteur, 93 000$, 839-6904.

MT STE-ANNE, 8 +, meublée, équipée, vue, saison/année, 832-8141

ZEC MARTIN VALIN chalet suisse équipé, paradis chasse & pêche, cause maladie, 514-688-8196., 418-543-4993

ZEC Martin-Valin, 34X20, équipé propane. Chasse et pêche 628-6179

202 Fermes

À VENDRE - CANTONS DE L'EST
90 min. de Québec, ferme de 402 acres, sur bord du lac Aylmer. 20 acres zonés blanc avec 2000 pi. linéaires sur bord du lac. Plan de subdivision disponible. Grande maison, bâtiments et équipements pour élevage et culture. 675 000$ nég.
Groupe associé immeuble Donald Gaudreau enr. 819-565-7474 - Immeuble Pierre F. Legault enr. 819-562-3401- Courtiers immobiliers agréés

À Vendre, FERME d'élevage en opération; renards, chevreuils, 10 arpents: + bâtiments 337-7562

204 Maisons de campagne

A LOUER, Beauce, 6 chambres, petit lac et rivière, 350$/sem. 653-3541.

A louer 8 pièces 2 salles bains, St-Raphaël, rue principale 1-418-243-2884

KAMOURASKA, BORD DU FLEUVE maison centenaire, 2½ étages foyer pierre, 118 000$ ferme 418-492-7196

NOTRE-DAME-du-Portage. À louer, entièrement meublée, vue sur fleuve, terrain intime, 750 $/mois, 627-9472.

ST-ANTOINE DE TILLY, maison ancestrale 1½ étage, terrain environ 100 000 p.c., bâtiment secondaire 30'x60', 82 500$. 839-7359

STE-MARIE-DE-BEAUCE
Domaine de 30 arpents boisé avec lac, maison récente, garage. Un véritable coin de paradis dans une forêt d'arbres mixtes adultes. Vendue meublée et outillée si désiré.
Le tout: 165 000$ nég.
Pour rendez-vous: 650-9995

208 Terrains

A 660-8111, 877-9650
DU JAMAIS VU A BEAUPORT!
SECTEUR MONTPELLIER
prêt a construire
à partir de 3.50 $ le pi.
SECTEUR FAUBOURG DU CAP
Ste-Foy, à partir de 4 $ le pi..
SECTEUR DANS LES CAMPUS
ST-AUGUSTIN (par rue Hétrière)
à partir de 4 $ le pi.

À DOMAINE DES SOEURS
A CAP-ROUGE, terrains pour unifamiliale-jumelée, rangée et bloc 4 à 6 unités

DOMAINE DES VOILIERS
ST-AUGUSTIN, terrains pour cottage, 6500'c et+, près Charest et Cap-Rouge
PRIX RÉDUIT 35 000$ et +
A.V.D.L. 838-7406 hres bur.

A ST-AUGUSTIN
(sortie Chemin du Lac)
BOISÉ ST-FÉLIX
Terrains 6500 p.c. et plus.
SECTEUR DE PRESTIGE
659-1476

A 563-4850, 843-2345, Beauport, Bélair, Boischatel, 130 terrains desservis, prêts à construire.

A ST-ÉMILE
Près de la nouvelle école
Choix de secteurs
Terrains arrière sans voisin
Construisez vous-même
À partir 20 000$ 570-8351, 847-2521

A BOISÉ DU PONT
Secteur de choix, St-Nicolas, 5 min. de Ste-Foy, à partir de 21 500$.
Nouveaux terrains disponibles.
A 832-6123, 653-0955

A 839-0100
Grand choix de terrains résidentiels, Rive-Sud, Rive-Nord
Constructeur de votre choix

À STE-BRIGITTE, 35 000'ca. et plus, accès rivière Montmorency, 4500$ financement, 666-6766, 824-4251

À 834-1012
Terrains à vendre
Lévis et St-Romuald

A VILLE-VANIER 3 beaux terrains 50X100, rue Samson 681-9878

À ST-LAURENT I.O., terrain 25 000'ca., aménagé, avec services, 525-4751

A LIQUIDER, terrain boisé, près Galeries de la Capitale, 628-3224

A CONSTRUIRE, 22 000 p.c., sans service, St-Jean Chrysostome. 651-8271

A 877-3591, magnifique terrain boisé, 7600 p.c., LES SOURCES, Ste-Foy.

BORD du Lac Castor, Montauban, 38 000 p.c. 299$/mois sans intérêt, 418-336-2688, 418-336-3351

CHASSE ET PÊCHE
Lac des Commissaires (lac des 2 îles), 4 3000p.c. ou +, prêt à construire, très beau site terrain **privé 418-548-4245.**

FACE Fleur de Lys, à construire, 115 000 p.c., 822-3739.

LAC BEAUPORT
avec tous les services 683-4000

LAC-BEAUPORT, magnifique terrain 19 000 p.c., 16, chemin de la Sucrerie, 17 000$, 878-2621, 849-9813.

LEVIS, ST-ROMUALD, grandeurs variées, Prix Spéciaux: 837-0069

LIQUIDATION-SUCCESSION
Charlesbourg, rue Cliche, évaluation 30 000$ pour 20 000$, 849-5793

MAGNIFIQUE terrain boisé, sur bord Rivière Ste-Anne, St-Féréol 50 000pc 20 000$ ferme 823-2892

ROC POINTE • ST-NICOLAS
Le plus beau projet à Québec
Financement maison
836-5555

Rue des Inuits, Charlesbourg vue, 5600p.c., desservis, 25,500$:692-0354

ST-APOLLINAIRE, terrain 27 000 p.c., avec puits artésien, secteur paisible, prêt à construire, 881-3121.

St-Jean I.O. vue + accès au fleuve + cabanon, 828-9073, 829-2703

St-Jean Chrys. Superbe 41,000 pi.ca. boisé, dézoné,soir 839-1790

ST-NICOLAS. Terrains boisés près ponts et Place Normandie.
F. DUMONT 831-3495

TERRAIN boisé, à Beaumont (Bellechasse), route 20, sortie 337, côté Nord; 42 acres; 1-413-786-5761.

VERTMONT-sur-le-Lac, 2 terrains 12 500p.c., 4 900$ ch. 660-0505.

210 Terres

Arpents cultivés 72, maison +grange vacherie+remise chauffée: 888-3397

STE-BRIGITTE 1x20 arpents, ch. d'accès. 8500$ 872-1094

STE-ETIENNE village, bord rivière, solage 47x33, 25000$: 418-475-4578

TERRE à bois, Portneuf Station, 40 arpents, 30 000 $, 683-9098.

TERRE à bois et à culture 6 x26 arp. avec chalet, St-Tite-Des-Caps, 823-2467

TERRE à bois 6 x 14 arpents, Ste-Brigitte-de-Laval, 18 000$, 661-2506

TERRE à bois Beauport 3X27 arpents accessible à l'année 628-4755

212 Villégiature hors Québec

À Sacrifier maison mobile, Hallandale tout meublée ,3 chambres, 2 salles bain, très propre: 524-3688, 524 9005

A louer saison, maison mobile récente, 1 chambre, North Miami Beach. 882-5969

A 628-6800, Waterside Floride, condo à louer, automne et Noël.

A 659-7344, POMPANO, plage, condo à louer à la journée.

A ST-PETERSBURG, à vendre maison mobile à neuf, 2 chambres, 926-3112

A 628-2194, 653-3830, condo 3½ Pompano, piscine, très propre.

CONDO à louer sur Deer Creek Golf Club, Deerfield, du 15 nov. au 15 déc., 15 jan. au 15 mai, 4 pièces, 2 salles bains complètes, piscine, tennis. Après 18h. (418)665-6122

FLORIDE
La solution pour vos vacances et votre retraite!
Revenu et financement garantis.
418-527-5414 / 1-888-427-5414

FORT LAUDERDALE, Parc Everglades-Lake, 5 étoiles, à louer, luxueuse maison mobile 34x40, à proximité d'un lac, sécurité 24 hres, piscine. 1er nov. au 14 déc., 626-7367

FORT Lauderdale 2 condos à louer 4½ piscine, saison 97-98 835-6536

HALLANDALE, près services, quartier sûr, tranquille, piscine, tv française, grand jumelé, 525 $/sem. (spécial mensuel), studio 275 $/sem. 842-6292.

HOLLYWOOD, vente rapide cause maladie, maison mobile 65x 2', florida room 12x40', int. refait à neuf, Siminole Park, valeur au coût 16 800 $ spécial 10 000 $ U.S. Accepterais échange campeur même valeur, 1 (418) 543-5464

LA PALOMA, Boyton, maison tout équipée, à louer, 15 sept. au 1er nov., prix hors-saison, 626-2427

LA PALOMA, Floride, maison à louer, 6 mois ou moins, 622-8323, 524-9896.

MIAMI Beach, face au Beach Harbour, à louer nov. au 15 déc., 150$ US par semaine, 15 déc. à fin mars 200$/sem. Inf. 523-3280.

MIAMI BEACH, luxueux condo, balcons, vue mer. Tél. 663-2931.

NAPLES Floride, à louer pour saison d'hiver, 3½ + patio, très propre, endroit tranquille. 687-1708, 549-8201

VACANCES très abordables, tarifs mois/hiver. Myrtle Beach North. Appartements et maisons tout équipés à moins de 500' de la plage. Air climatisé et chauffage central. Cartes de crédit acceptées.
Mieux que la Floride! Appelez sans frais, 7 jours/7: 1-800-418-9279

W. PALM Beach, condo à louer, 2 chambres, beau site, piscine 621-8052

WATERSIDE Village, condo à vendre unité "B", 2 chambres, boudoir, 2 salles bains, vue sur piscine et tennis, meublé de luxe, balcon face au sud, prix réduit, libre imm. M. Trempe (418) 681-0133, 1 (800) 663-8539.

Waterside village: à louer et/ou à vendre; libre imm. 418-227-4724

WEST Palm Beach, maison mobile à louer, 2 chambres, solarium, très bien éclairé, oct. au 15 déc. 829-3087.

propriétés commerciales et industrielles 230 à 249

230 Bureaux

A 681-8151

BUREAUX
•Québec •Ste-Foy •Vanier
•Charlesbourg • Lévis
De 250 à 10 000 p.c .et plus.
Transigez avec gens d'expérience
COMINAR
681-8151

A 653-7458
500 À 20 000 P.C. ET PLUS
selon vos besoins aménagement
SOCIETE IMM. DUPONT

A 524-0148
De 500 à 40 000 p.c. dans choix édifices, Haute-Ville, aménagement sur mesure, taux compétitif

A 687-3020, GMG
Bureaux, commerces, entrepôts:
QUEBEC, STE-FOY

A 653-1242 STE-FOY, localisation stratégique, stationnement, climatisé, ascenseur, aménagé, rénové, prix compétitif.

À 917 MGR GRANDIN
COIN 4-BOURGEOIS, bureaux entièrement rénovés, contruits sur mesure, 400 à 4000'ca., 683-8102

A 955 DE BOURGOGNE
Ste-Foy, près boul. Duplessis, 240 à 1580 p.c., parking, 658-6322.

A CHARNY
625 ou 2 177 p.c. facile d'accès, ensoleillé, 832-6123, 653-0955

A 651-9443
Québec, Ste-Foy 300 à 3,000 pi. ca.
IMMEUBLES ROUSSIN

À Louer boul. Talbot, sortie 159 1000 pi.ca. pour utilisation commerciale, industrielle, bureaux. Prix compétitif: 849-3253

À 2965 1ÈRE AVENUE
2ème niveau, 1000'ca., 683-8102

A VANIER: 2900 p.c., chauffé, climatisé, électricité, parkings (15) déneigés, 8,25$ /p.c.; 621-9336. Aubaine!

A 692-6000
Vieux-Québec et Centre-Ville bureaux climatisés, prix modiques.

A 529-8499 ROND Point, Lévis, 1100 p.c.

À 653-2434, STE-FOY
Près université, idéal professionnel, ascenseur, parking intérieur

A 834-1012
Bureaux à louer
Lévis et St-Romuald

A 653-7935, 692-5424
chauffé, éclairé, bon prix, 51, Desjardins, Vieux-Québec

A STE-FOY, 3360 La Pérade. 1,500 p.c., bon prix 872-6759, 683-1465

A 529-8499: près du Grand-Théâtre. 1,300 p.c. à 5,000 p.c.

200' À 3,000' ca., aménagés, climatisés, 651-2511, 657-0237.

A ST-SACREMENT ET BD RENE LEVESQUE, 300 à 2000 p.c.. 687-0033

À Beauport bureau à louer
1300 pi. disponible: 661-5771

A 522-4609, CENTRE-VILLE
Prix et grandeurs variés, services

À Ste-Foy, climatisés, aménagés 300' à 3000':651-2511, 657-0237

AU 747 RENE LEVESQUE: bureau pour professionnel, luxueux, rénové, 1100 p.c. au rez de chaussée, 564-3432

AVE. Maguire, Sillery, bureaux, stationnement, soir 839-7604.

BOUL. CHAREST
A l'est de l'avenue St-Sacrement, grandeurs selon vos besoins, climatisés, stationnement 687-4422

BUREAUX neufs, St-Romuald, à 1000 pi. des ponts. Tél. 834-2222.

CHEMIN Ste-Foy, face hôp. St-Sacrement, idéal professionnels, 681-4658

MONTCALM, 250pc, possibilité service réceptionniste / photocopieur et fax. Édifice Le St-Laurent 522-2391

ST-SACREMENT: 275 $ et 325 $ stationnement inclus, 682-4194.

232 Bureaux à frais partagés

A STE-FOY PLACE IBERVILLE
Boul. Laurier, aménagés, à partir de 180$ par mois.
653-7458

A PLACE DE LA CITÉ, bureaux meublés, fax, photocopie, secrétariat, salle de conférences, etc., 657-6920.

A STE-FOY, emplacement stratégique, meublé ou non, prix compétitif, 653-1242

A QUÉBEC
À PARTIR DE 160 $
C'est neuf, faut voir! 687-4422

2 BUREAUX à frais partagés, rue Maguire, Sillery, 681-1454

CENTRE D'AFFAIRES SUR BOUVIER
Johanne Carrier 622-7691

1185 CH. Ste-Foy, St-Sacrement, 1000', 325$, 275$, chauffé. 658-7684.

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200$/mois et +, tout compris, 3107 ave Des Hotels, Ste-Foy, 654-9413

QUARTIER et rue de prestige, accès facile, central, grand choix de restaurants, services inclus, parking, clés en main, prix concurrentiels, 681-1051

234 Commerces

A VENDRE DEPANNEUR, cause maladie, région Haute Côte-Nord, chambre froide, club vidéo + maison 4½ pièces, comptant à discuter ou échange. Possibilité poste d'essence. Inf: M. Imbault 1-418-589-3757

A VENDRE ou à louer, restaurant champêtre licencié avec cabane à sucre et kiosque de souvenirs, bonne clientèle, Ile D'Orléans, 418-829-3189

A QUÉBEC, épicerie-accommodation à vendre, équipement et inventaire réduit de 40%, 681-6727

A Québec, comptoir animalier, salon de toilettage. Clientèle établie. Revenus excellents. 1-514-663-4797

À Québec, resto 80 places, 50,000$ possibilité de financement par proprio. Mado 872-1176

À VOIR! Equipement de cordonnerie + inventaire:418-423-4746

Alimentation/boucherie, vente 1,8 millions $. Castel Pro, M. Girard 657-2815

BAR-laitier à vendre Wendake site touristique, possibilité sandwicherie, exploitable à l'année, 845-2141.

BELLECHASSE: boucherie-épicerie licenciée, centre village, bien située, secteur passant, loyer libre, proprio occupant, bons chiffres **André Caron, La Capitale Rive-Sud courtier immobilier agréé 837-3188, 839-0001.**

BOUTIQUE spécialisée dans le domaine des arts, encadrement, laminage, située au coeur de Rimouski. Bon chiffre d'affaires, bonne rentabilité, établie depuis 85. Maison bord du fleuve disponible. Contactez-moi au 418-723-7277, Françoise Soucy, La Capitale Bas-St-Laurent courtier immobilier Rimouski, 418-724-4116.

CÉRAMIQUE artisale: 1500 moules, 4 fours et tout produits inérants à la production de pièce de décoration et vaiselle 40 000$ nég. 418-338-4360.

COMMERCE d'entretien d'espaces verts, Rive sud Québec. Franchise incorporée. Etabli depuis 12 ans, très lucratif, bureau + résidence Jour: 839-7531, Soir: 839-9369

COMMERCE de vente au détail rentable, comptant exigé 125,000$, cause santé: Albert soir: 833-9363

DÉPANNEUR avec essence. Chiffre d'affaires impressionnant. Bannière pétrolière reconnue. Occasion d'affaires très intéressante.
Société immobilière G.P.G.
courtier agréé : 653-5562

DISCO Mobile complète état neuf 6000$, soir entre 18 et 21 h. 835-9815

FRANCHISE de bonbons, chocolat, emballage cadeaux, peluche, etc. C'est à voir! Centre d'achats Fleur de Lys, investissement minimum 20 000$. Tél. 654-9331

FRIPERIE, excellent achalandage, prix avantageux, 623-1915, 623-6907.

MAGASIN de chaussures à vendre, bonne occasion d'affaires, bonne clientèle, **à Ste-Croix, 418-926-3933**

MANOIR style victorien 3 étages, 2 maisons mobiles, terre culture et boisé érable, grange 2 remises, garage, **bord fleuve rte 132, 418-247-5750**

PEINTURE, débosselage, voiture de courtoisie, en opération, inventaire 39 000$, prix: 30 000$. Soir 627-7152

Petite manufacture de céramique, poterie, moules+équipement complet **418-847-9355, paget 418-664-7990**

QUEBEC, détail, domaine loisirs, établit depuis plusieurs années, rentable, prix = 105 000$, mise ou garantie 50 000$. 563-6474, 864-2461

2 RESTAURANTS FRANCHISÉS
à vendre rentable, en opération depuis 5 ans, M. Meunier, 874-9891.

RESTO FAST FOOD
À VENDRE OU ÉCHANGER
En opération depuis 1 mois, financement disponible.
627-1139.

ROUTE DE CANTINE: clientèle établie depuis 20 ans; 849-2088

236 Entrepôts

A 681-8151

ENTREPOT
Salle de montre
• Québec • Ste-Foy
• Vanier • Lévis
De 1000 à 10 000 p.c et plus selon vos besoins
incluant les aménagements
Transigez avec gens d'expérience
COMINAR
681-8151

A 682-1105

BUREAU - ENTREPÔT
SALLE DE MONTRE
Jusqu'à 20 000'ca.,
Québec • Ville Vanier
• Donnacona •
Disponibles immédiatement
LES IMMEUBLES GÉRARD BOUCHARD
682-1105

A 651-9443

ENTREPÔTS
1500 à 25 000 p.c. et plus, selon vos besoins, hauteur libre: 18 pi. Parc Colbert - Parc Frontenac

A 653-7458
500 À 50 000 P.C. ET PLUS
selon vos besoins aménagement
SOCIETE IMM. DUPONT

A 650-2121
De 1500 À 7500 p.c., court ou long terme, rachat de bail possible, subvention.
Imm. Félix Roussin 650-2121
Courtier protégé650-2121

A VENDRE ou à louer: 1,750' ca., pour espace résidentiel ou commercial, avec porte coulissante de 10', Haute-Ville, 688-6031.

A 687-3020, GMG
bureaux, commerces, entrepôts:
QUEBEC, STE-FOY

À LOUER: rue Watt, Ste-Foy; 1750', court terme; jour: 651-4499

A 651-9443, atelier & mini-entrepôt, .50¢/p.c. par mois, Ste-Foy

AU 2800 DALTON
Ste-Foy. Entrepôts à louer avec ou sans bureaux, superficie de 3,600' à 9,200' ca., débarcadère, gaz naturel, 18', libre imm., 687-2630.

Espace fond en terre env. 20x40, 90 $/mois, St-Nicolas: 831-9445

Au Carrefour du Commerce
Prix compétitifs
Entrepôts, bureaux 2750pc ou plus, 20' haut, aménagés selon vos besoins.
M. Achard 654-2934

CHAREST EST
3000 p.c., 6000 p.c. ou 7500 p.c., avec stationnement, 658-5844.

ENTREPOT et bureaux à louer, différentes superficies, Parc Jean-Talon Nord, Ste-Foy. 527-2547.

238 Locaux

A 736 AVE ROYALE
(face Caisse Populaire)
Centre-ville Vieux Beauport, magnifique bâtisse, 2800 p.c. pour bureau ou commerce; 200 p.c. à partager avec clinique médicale
Tél. 667-8418

À STE-FOY
PRIX AVANTAGEUX
Local commercial et espaces à bureaux à louer 800 à 2500 p.c., neuf, qualité supérieure, Ch. Ste-Foy (près Rte de l'Église), vue Laurentides, du proprio, **René Desmeules 652-0058**

À 2965 1ÈRE AVENUE
ST-ALBERT LeGrand, rez-de-chaussée, 1000'ca. Tél.: 683-8102

A 565 BD HAMEL
commercial, 3000'c, secteur, achanlandé
822-3739

A 1200 Vincent Massey, à partir 2500 p.c. usine, entrepôt, bureau, portes de garage 658-5893.

A 820, CHAREST OUEST. Bien situé, ancienne banque, 2500pc à 7500pc, adjacent commerce de meubles.
681-4200, 261-4200

A ARRIÈRE PALAIS JUSTICE
Entrepôt, 2ème étage, 3$ le pi.ca.
Bureaux à frais partagés, 300$
Atelier ou manufacture, 655-3340

À LOUER: de 5000 à 15 000 p.c. zone industrielle; libre; boul. Laurentien coin Des Cèdres; 626-5276

A Sillery, Jardins Coulonge, 380 à 850 p.c., bureaux, commerces, 682-5246.

A 659-3850, Ste-Foy, 2000p.c. idéal bureau, commerce, entrepôt

A 522-4609: 762, St-Joseph Est. 2200 pc, moderne. Bas prix. Libre.

ACCES À LOCAUX À LOUER
Endroit stratégique à Ste-Foy; 200 à 5000 p.c.; pour bureau ou commerce. De 10,50$ à 13,50$ p.c. 2900 Quatre-Bourgeois, Ste-Foy
GESTION SUPRA 688-2461

AU DAUVILLE
Local idéal pour coiffeur débutant, installation déjà faite, face hôp. St-Sacrement, clientèle sur place. 681-4658

BD KENNEDY, LEVIS, local commercial à louer entre 3000 et 8000 pi.ca., site stratégique. 839-3368, 839-5479.

CARREFOUR 707
Coin Charest / Marie-Incarnation
local de 2600 p.c.
687-1123

CENTRE CHAREST
CÔTE ST-SACREMENT
800 et 1,100 p.c. 687-1123

CH. STE-FOY. Près hôpital Laval, 1630 p.c. au rez-de-chaussée, **651-9443.**

COMMERCIAL avec cachet, 700 p.c.; 603, St-Jean. Tél. 529-4848.

CÔTE BELVÉDÈRE: immeuble FM-93, Selectronic, 2e étage, vue panoramique, rez-de-chaussée avec vitrine, parkings, 654-5220

DUBERGER, 1200'ca., bien situé sur boul. Père Lelièvre, voisin centre commercial, jour 687-4075, soir 527-7849

1È AVE PRÈS 18È RUE
Rez-de-chaussée, 400 à 700'ca., aménagé selon vos besoins, plus sous-sol gratuit, 683-8102

HALTE DUBERGER
Quartier neuf en pleine expansion, espaces commerciaux de 1000 à 5000'ca., idéal clinique médicale, pharmacie ou autres, 683-8102

Les Saules, Boul. L'Ormière, 1400 pi.ca.: 649-0945, 655-3908

LIMOILOU 1002 4e Ave, local 600 'c. pour magasin, 623-8585

LOCAL commercial ou bureau avec atelier ou entrepôt adjacent, Ch Ste-Foy près Henri IV, 652-0100

LOCAL à louer, libre immédiatement, 516 pi.ca., pour pizza, sous-marin tout aménagé, 651-4643.

MINI entrepôt, atelier, bureau, Cap-Rouge, 120 à 300 p.c. 527-1777

640 Pi. pour bureau ou commerce; aussi 4 pièces à l'étage, 1664, chemin St-Louis, Sillery. Impeccable! 687-0656

PLACE BESHRO
3280, ch. Ste-Foy (angle Duplessis) 1050 p.c. disponibles - site achalandé
AUSSI
PLACE DUBERGER
2300, boul. Père-Lelièvre
• locaux disponibles et espaces à bureaux
INFO: 658-1228

PLAZA LES SAULES
Près de Sobey's, Canadian Tire, etc., locaux commerciaux de 600' à 1080'ca., 683-8102

propriétés commerciales et industrielles 230 à 249

238 Locaux

42, RENÉ-LÉVESQUE COIN CARTIER
800 pi.ca., idéal pour alimentation - resto - services. Monique 523-2013

519 ST-JEAN, 1500 p.c., vitrine, 1275$, 654-5220, 529-7932

ST-NICOLAS
Locaux 400 à 1300 p.c., recherchons friperie, cordonnerie, fleuriste, décoration, agence de voyages. 687-1123

240 Propriétés commerciales

A louer ou à vendre Edmundston, édifice commercial (possibilité 2 commerces), situé dans parc industriel, terrain 1 acre. 506-739-9771

J'ECHANGERAIS une résidence 200 000$, bord de l'eau à Stoneham contre votre immeuble commercial 849-1375, 842-9963

à louer logements 250 à 299

250 Ancienne-Lorrette

A 1530, PLACE DES COTEAUX #102. Grand 4½ moderne, rénové, intercom, balayeuse centrale, 400$; 3½ meublé 871-9590

ANCIENNE-Lorette, style condo, 4½ à partir de 500 $ /mois, entrée indépendante; 872-9310 627-5145.

251 Beauport

A 667-9162
PRIX ET PRODUIT IMBATTABLES
4½ reviens à 390$ chauffé, éclairé, eau chaude, propres et peinturés, vue sur fleuve, services de qualité.

À qui la chance ? terrasse sur toit, vue panoramique sur Beauport, Charlesbourg, Québec, fleuve et Ile d'Orléans; 2½, 3½, 4½, 5½, intercom; 335$, Petitclerc; 524-9085

A 52 DE LA FALAISE, grand 5H demi-sous-sol, avec garage, non chauffé, terrasse, vue sur fleuve, état neuf, 600$ 1er oct. 667-2023

A VOIR
Près Carrefour Beauport, 3½ 4½ 5½, vue fleuve. Tél. 570-4460.

A 527-1559 après 18h. 4 1/2 chauffé, bois, entrée lav.-séc., parking, libre, près Seigneuriale et boul. Rochette.

À 261-4141 sans frais
4½ 5½ rénovés semi-meublés ou non

À SOUS-LOUER, grand 4½, 355$ non chauffé, non éclairé, déneigé, tranquille, près bus. 849-2010, 849-5570.

A 654-1752, beau 4½ chauffé, eau chaude, stores, bien situé

A Giffard 4½ chauffé, eau chaude fournie stationnement 400$ 667-3872

A 527-9170, 225$, Robert-Giffard, près église, 2½, 4½, 317$, 430$.

A abaisser, grand 5½ chauffé, repeint, rue Francheville, 667-4330, 821-8552

COURVILLE, grand 4½ tout compris, idéal couple ou seul, sept., 663-1099

COURVILLE, 4½ 1er, 5½, 4½ demi-sous-sol frais peint, 828-2193.

GIFFARD: grand 4½, tout compris, vue sur fleuve, très propre, balcon; 660-9813 ou 872-8693

GIFFARD, grand 4½ très propre, eau chaude, stationnement, 1 mois gratuit, libre imm., 622-6613

GIFFARD, rue Poulin, 4½ - 5½ libres, chauffés, eau chaude, près piste cyclable, vue fleuve, 667-3449.

GIFFARD, rue Deblois, 4½ libre, tout compris, non meublé, 660-9505

GIFFARD près église, 3½ oct., tout compris, meublé si désiré, 667-2892

GIFFARD, 3½, 4½, près services, parc. 661-5854, 821-9814

GIFFARD, 1840 rue Lortie, 5½ chauffé, 450$, libre, 667-4368

★ A VISITER ★
Meublés: 1½ - 3½
Meublés si désiré: 4½ - 5½
708, boul. Ste-Anne. 666-6311
3465-3475 Petitclerc. 666-3132
36, Francheville. 666-0809
667-8418

3½ PETIT IMMEUBLE PAISIBLE. 828-2777

4½ SEMI-meublé, chauffé, eau chaude, propre, 430$, 667-2560

3½ - 4½ - 5½ Refaits à neuf, 575-0000

3½ 4½ LIBRES, non meublé, très propre, stationnement, 666-8973

1½ 3½ LIBRES chauffé, eau chaude, insonorisé, ascenseur, 660-3920

GRAND 5½ moderne, parkings déneigés, près services, tranquille, 660-1153

1 MOIS GRATUIT
5½ 3½ chauffé, éclairé, près services, 6 Francheville, 529-4848, 660-8596

NOTRE-DAME de L'Espérance, 3½ entrée lav., séch., stationnement. 667-1495, 657-0497

PLACE ÉVANGÉLINE
1 MOIS GRATUIT
1½ 3½ 4½ 5½
Chauffés, éclairés, buanderie, conciergerie, ascenseur, piscine, stationnements intérieur et extérieur, construction béton à l'épreuve du feu, près centre d'achats et hôpitaux.
663-2771

PRÈS Canardière, 4½, 5½, libres, chauffés, eau chaude, 660-8761

SUPER SPECIAL
3½ - 4½ - 5½. Luxueux, tranquille, sécuritaire, site exceptionnel, piscine, chauffés, eau chaude fournie, impeccable, etc., 667-7291

252 Cap-Rouge / St-Augustin

A 1, ST-AUGUSTIN-MOIS GRATUIT Beau secteur 2½ 3½ tout compris 877-6973, 522-1937

À BOCAGES, 4½ moderne beau secteur, grand rangement PRIX SPÉCIAL, TÉL. 871-9354

A 4191 Du Moulin, mois gratuit, 4½, 5½ rénovés, 658-3769, 650-6381.

A Cap-Rouge, grand 4½, récent, tranquille, libre, 626-5692, 847-0795

AUBAINE, sous-louer Domaine des Soeurs, agréable 4½ style condo, tapis neufs, 839-0755, 650-9104.

CAP-ROUGE, 3½, maison privée, libre, 650-3305.

3½ CHAUFFÉ, éclairé, idéal couple ou personne seule, 658-2304, 653-7707

1314 PROVANCHER, 5½ 4½, 3½, ensoleillés, balcon, buanderie, tout inclus, tranquille, 651-3130, 522-8328.

STUDIO dans maison privée, près fleuve, 395$ chauffé, éclairé, 4320, de France-Roy, Cap-Rouge, 658-5399.

253 Centre-ville

A 654-9574, 2½, 3½, refaits à neuf, entrée laveuse - sécheuse.

A 529-8336, 4½ rénové, bois franc, balcon, près Palais de Justice; 350$

AUBAINE 3½ rénové, bois franc, entrée lav. séch. 849-7189

BIJOU, 3½ CONDO, rivière St-Charles, moderne et chaleureux, vue, bois franc, 485$ mois, 838-9453

5½ meublé ou non meublé, Voir: 241 St-Joseph Est 522-6077

6½ IDÉAL couple certain âge. Après 18h: 522-3469

1½ LIBRE, sécuritaire, ascenseur, stationnement int., 523-8101.

Pl. de la Rivière grand 4½
Voisin Palais de Justice et rivière St-Charles, concierge, libre immédiatement et juillet
847-2939 691-1531

POUR étudiant(e): 3½ tout compris, chauffé, éclairé, meublé; 524-6882

PRINCE-Edouard, 4½ chauffé, éclairé, 400$, bois franc 648-9571.

RUE de la Salle, près de La Fabrique, 5½, rénové, 3 chambres, 2ième étage, intercom, 400 $, 649-0948

733, ST-Vallier Est: 3½ chauffé, cour, 310$, références demandées; 529-3371 - P. Cantin

VILLAGE DE L'ANSE
2½ 5½
Piscine intérieure, près autobus
522-8919

254 Charlesbourg

A 655-5854
3½ , 4½ , 5½
- Insonorisés
- Refaits à neuf
- Grandes surfaces
- Beaux choix d'étages
- *Prix de base réduit avec 1 mois gratuit.*

A absolument visiter
Superbes 1½ à 5½
A partir 395$
tout compris
Béton, ascenseur, piscine
Garage, vue panoramique
627-2052

A PLACE AVANT-GARDE
4½, 5½, refaits à neuf, immeuble à l'épreuve du feu, salle commune.
627-8927

A 627-3033, 659-9999 adorable 4½

★ AUBAINE ★
Finition très luxueuse, tapis moelleux, céramique 13", porte-miroir, très grand, 4800, 6e Av. Ouest.
A qui la chance de notre dernier 4½

A SUPER PROMOTION
Beaux 3½ - 4½ ,bois franc, rénovés, près de tout, meublés ou non, tout compris, av. Paul Comptois. 871-2499, 628-4641

A 1614, 80eme RUE
1 MOIS GRATUIT ET +
4 1/2 tout inclus, immeuble récent.
626-7881, 658-6322

A ACHETER
MOINS CHER QU'UN LOYER
ACCEPTONS ÉCHANGE
AUCUN COMPTANT, 624-4444

A 622-4544
4½, 5½ tout compris, gratuité, stores, frais peint, près cegep, polyvalente, centre d'achats. 653-1242

A. AUDANT LOCATION
3½ - 4½ • TOUS LES SECTEURS
628-8704

À VOIR!
De l'Oise, 4½ frais peint tout inclus; 570-4460

A 626-4948, BETON
4½, tout compris, intercom, stationnement, 681-1588

A ST-RODRIGUE, 3½, près services, très tranquille, entrée laveuse - sécheuse, pas chauffé, pas éclairé, 300$/mois, libre imm. 628-8519.

A LOUER 4½ 1er étage, chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch., balcons, tranquille, stationnement, 878-4371.

A ABERRANT, beau 5½, 9200 Place Belfort, frais repeint, libre 1er oct 535$/mois, 653-6897.

A 622-8419, 3½ et 5½ Grands, piscine, bois franc, lav-séch, Tout compris. libre imm.

A 1333 J-Talon O. sous-louer, 3½ avec ou sans conciergerie, 1 mois gratuit août 872-1560, 626-7318

A ATRIUM, beau 4½, 435$ chauffé, éclairé, repeint, balcon, intercom, parc, concierge. 527-2420, 627-8517

A 41e Rue O., 4½, 5½ tout compris, gratuité, stores, frais peint, près de tout. 627-7026, 653-1242

A 51e Rue O., mois gratuit, 4½ : 400$; 5½ 460$ chauffés, eau chaude, A1, 624-3206, 661-4777

A 623-2763, venez comparer, beau 4½, sécuritaire bois franc, chauffés, eau chaude.

A 688-8531, (3½, 4½, 5½), 622-3719 Orsainville, près tout, (Piscine)

A ABAISSER, 1 mois gratuit, grand 5½ chauffé, 623-0736, 623-2251

A St-Rodrigue, grand 4½, 2 balcons, 1er novembre, 3½ libre, 624-8905

A ST-RODRIGUE, 3½, 4½, spécial 626-5468, 623-8621, 628-2797

A 563-5276, 623-2826 4½ avec patio, espace de remisage, stationnement

A 626-5527. GRANDS 4½, chauffés, eau chaude, réduits 400 $.

A Orsainville, 4½ oct., impeccable, armoires mélamine, ensoleillé 650-2876

Abordables, 3½ 4½ 5½ repeints, modernes, ascenseur, près services, concierge, 622-4072

AUBAINE, 4½ rénové, 3346, 4e Av. 350$ 385$-chauffé, bois franc 654-9574

AV. Paiement, 4½ libre, frais repeint, mois gratuit, 626-8279.

DE NEMOURS, beau 4½ ensoleillé, MOIS GRATUIT, 621-9502, 831-7563.

DES Cyprès, grand 4½, 5½, sept., chauffé, éclairé, 569-9388.

DUPLEX, 4½ non chauffé près église N.D.L. 2é, non déneigé, 390$, 628-0972

Appartements
le faubourg de l'Auvergne
4 1/2
style condo
Site enchanteur,
planchers insonorisés
balcons,
bains tourbillon
Centre sportif
-Piscines intérieure et extérieure
-Salle de conditionnement
-Tennis, sauna
Prix très abordables
4470, Place Le Monelier
627-4358, 527-8964

RUE ST-VIATEUR, grand 4½ bâtisse 4 logis, secteur tranquille, très éclairé, patio, etc., 546 $, 657-7722

FRAIS PEINT
46e RUE Est: très grands 3½, 4½ chauffés, éclairés, 570-4460.

GRAND 4½ ensoleillé, prix modique, bois franc, 839-4767

GRAND 4½ tout compris, 1 mois gratuit, libre près services 460$ 871-1394

GRAND 1½, rénové, tout compris, non-fumeur, parking, 260 $ 628-7446

GRAND 4½ très clair, rangement, près des artères, libre. 659-7894, 624-1634

4½ - INSONORISÉ
Mois gratuit, armoires céramique, peinture refaite, vénitennes Jour 692-1257, soir 845-1206

2½ - 3½ - 4½ LIBRES
près de l'Atrium et autobus.
667-2638, 627-8528

3½, 4½, 1re Avenue 623-4377
4½, 5½, 52e Rue O. 655-7904
4½, Gros Pin 626-9512

4½ CONDO FRAIS PEINT, Montagne des Roches, libre, intercom, 872-4750

4½ DEMI-SOUS-SOL, frais repeint, libre, 1 mois gratuit, 626-8316.

4½ Mois gratuit 622-3148

ORSAINVILLE 4½, chauffé, eau chaude, dernier étage, libre 622-9178

Place Concordia
PROMOTION
3½ ★ 4½ ★ 5½
• Ascenseur • Piscine int.
• Dépanneur.......• Parking int.
628-1429 • 7 jours

4746 PLACE D'ARGENTEUIL
Grand 4½, 3e, béton ensoleillé, tout compris. 658-3144, 621-0255.

PLACE BONNE-ENTENTE
Grand 4½ moderne très propre
522-8919

PRES JEAN-TALON
1 MOIS GRATUIT ET +
5½, 2½, tranquille, idéal famille, 623-5511, 658-6322

RENOVE
Charlesbourg, 3½ et 4½ refaits à neuf tout inclus, bois franc, gratuité calme 527-8964, 622-6210, 627-0526

RETRAITÉ, PRÉ RETRAITÉ, 4½ libre 4½ novembre, ascenseur, chute déchets, PROMOTION 4½, 651-5568, 627-1320

SECTEUR Montagnes Des Roches, Terrasses du Faubourg, 5½ neuf style condo, dans quadruplex, 1,200' ca., remise ext., impeccable, 570-7031

ST-RODRIGUE, 3½ avec tous services compris, 1 mois gratuit, 623-6050

255 Condominiums

A ACHETER
MOINS CHER QU'UN LOYER
ACCEPTONS ÉCHANGE
AUCUN COMPTANT, 62-4-4444.

A 839-2020, CHARNY, superbe, 1,220 p.c., super insonorisé, ascenseur. LOCATION-ACHAT.

A Cap-Rouge, joli 4½ très propre, près services, accès 3 piscines creusées, 520$/mois ou à vendre 61 500$, 839-3203.

A qui la chance! 4½ Charlesbourg, 4e, aires ouvertes, 450$/mois, 622-9700

A 821-4455 (3½ CONDO) 688-8531 insonore. Luxe. Près Palais de Justice

10, AV. LAURIER coin Briand, louer avec option d'achat, 5½, dernier étage, frais repeint, très propre, intercom, 681-8924, 522-8409.

CAP-ROUGE, condo 4½, 575$, Johanne 654-7429 ou 824-3036

6½, 3 CHAMBRES, 2 salles bains, salle séjours, 2 étages, 2 entrées, 2 parkings; 765, Léonard Ste-Foy; 832-8535

CHARLESBOURG très grand 3½, luxueux, nouvellement décoré, sécuritaire, avec services, piscine ext. 550$/mois, 626-6023.

CHARLESBOURG, prestigieux 3½, chêne, marbre, meubles neufs, tout inclus, 535$, 628-9582.

DANS Eglise, Vieux-Port, studio meublé luxueux, parking, 555$, 827-5195

FLORIDE ET MT STE-ANNE
La solution pour vos vacances et votre retraite!
Revenu et financement garantis.
418-527-5414 / 1-888-427-5414

4½ vue sur les Laurentides, à Pointe Ste-Foy, impeccable, stationnement int. et ext., 800$/mois ou à vendre 110 000$ nég., 657-2507.

5½ Ave. Du Parc, récent, salle bains + douche, parking déneigé, cuisine équipée, stores, 1er oct. 652-1854.

7½ sur 3 étages à Charlesbourg, 650$/mois, libre imm., possibilité d'achat, 626-7044, soir 626-9358.

4½ très propre, gymnase, sauna, piscine, libre 1er oct. 660-5011, 644-6558

LES Villas du PLateau, superbe 4½, près Place Laurier, 658-6454

LE ST-PATRICK, Grande-Allée près Cartier, 5½ sur 2 étages, 2 chambres, 2 salles de bains, boudoir; 4½, 2 chambres, 2 salles de bains et 3½ 1 chambre. Ou à vendre! GUY PROULX 628-0962 / 847-7466

POINTE STE-FOY
PRÈS CAMPANILE. Verdure, intimité, près parc, paysager, balcon, ensoleillé 3½ et 4½ avec garage int. FAUT VOIR! 655-8841

4½ RÉNOVÉ, stores et lave-vaisselle inclus, à proximité Palais de Justice, 585$, 831-7890, 628-1505

RECHERCHE (urgent!), résidence et condo, meublé et équipé; Ste-Foy, Québec, Sillery. Jour: 656-6288, soir: 656-6500

STE-FOY, 4½ de coin, 12e étage, chauffé, éclairé, piscine et stationnement int. frais peint, 780 $, 872-3220.

SUPER MEUBLÉS
Vieux-Port 3½ 4½ luxueux, meubles qualité, garage, près fleuve, 692-3931

VIEUX-PORT, condo 4½ poêle, frigo, lave-vaisselle, lav-séch, terrasse, foyer, style loft. 687-4912, 563-4919

VIEUX-PORT, superbe condo 3½ meublé, stationnement 495$, 877-7878

VIEUX-QUÉBEC, superbe studio, sous les combles, murs de pierre, cour int. 465$, 694-9566.

256 Côte de Beaupré / Île d'Orléans

A St-Ferréol, 4½, ½-sous-sol, entrée privée, chauffé, éclairé, 250$, 651-9500

MONT STE-ANNE, 3½, 4½ saison ou année, soir 826-2705

ST-JEAN, I.O., joli 5½ sur 2 étages vue fleuve, 375$, libre, 829-3894

ST-PIERRE I.O., grand 5½ très propre, tranquille, 2 min. pont, 828-9419

257 Duberger / Les Saules

A 688-9472
DUBERGER
mois gratuit
4½ - 5½ chauffage et eau chaude fournis, beaux logements rénovés, peinturés, service de qualité, accès facile université.

A DUBERGER
2½ Bon prix, mois gratuit, tout compris, accès facile université. 527-3921

A 688-9355, 682-2834, pagette: 624-6398; 1 mois gratuit PLANCHERS BÉTON 1506 Père-Lelièvre, intercom, chauffé, éclairé

A 1 MOIS GRATUIT
3½ - 4½ - 5½ rénovés, libres, balcon, remise, verdure, bien situé, 683-6510

A 683-3100
3½, 4½, 5½, 6½
DANS TRIPLEX, QUARTIER NEUF
Duberger, immense, site tranquille

A DUBERGER, 4½, balcon, chauffé, stationnement, près des services, 10 min. université, 400$, 683-4213.

A VOIR, grand 4½ neuf, meublé, chauffé, éclairé, lav. séch., câble, etc., 2 stationnements, 527-7052.

A 682-1326, (4½ LUXE) 688-8531 Moderne, Béton, Intercom (Promotion Spéciale) $ imbattable

A côté église Les Saules 2½ à 4½ intercom, très propres, 872-8425

À 5 MIN. DE STE-FOY
5½ Moderne,impeccable,services,871-6012

A 654-9580: libres; grands 2½ 4½ balcon, stationnement.

BOUL. MASSON, 4½ chauffé, 420$, tranquille, libre, 871-7492, 651-1555

DANS maison privée, 3½, sécuritaire, Duberger, 380$, 687-4961.

DU Rhin Trudeau, 4½ 5½ eau chaude chauffés, 622-3802, 529-2032

3½, 4½, Carré Ader 655-1944
3½, 4½, 5½ Costebelle 871-9075
4½, rue Des Meuniers 843-0852

5½ A LOUER au 4835 Carré Ader, 1 mois gratuit. 849-5347, 827-6069

4½ REFAIT à neuf, prix spécial: 410$/mois, 683-6958.

HAUT de maison, 3½, eau chaude fournie, tranquille, 385 $, 626-5786.

PLACE DE LA VERDURE
Spacieux 2½ à 5½ paisibles, bien entretenus, possibilité de mois gratuit, idéal pour étudiant. 682-8364, 836-0454

PLACE HENRI IV
4½ libre, semi ou non meublé, tout compris, piscine ext., 871-2457.

SUPER SPÉCIAL
3½, 4½, 5½. Près Fleur de Lys. Style condo, ascenseur, modernes, insonorisés, tranquille, 683-1261, 683-6847.

258 Lebourgneuf / Le Mesnil Charlesbourg-ouest

À 628-0362, 622-0096
LE MESNIL, 3½ semi-meublé, lave-vaisselle, buanderie, planchers béton, intercom, aspirateur central.
PRIX SPÉCIAUX

A 622-5125
4½ refait à neuf, insonorisé, alarme, intercom, piscine

A 626-5645, très grand 4½ de luxe, piscine, alarme, PROMOTION

GRAND 4½ bois franc, céramique, alarme, peint en mai. Piscine chauffée. Lebourgneuf. 622-4788, 622-0093

L'ESPERANCE, grands 4½ et 5½, garage int., près services, mois gratuits, 627-2628, 569-9388

LIBRE promotion discutable sur place, grand 4½, possibilité bois franc, près centres achats, *piscine 623-3948

SPACIEUX 3½, planchers béton, alarme, libre, 683-7474, 628-9027.

259 Limoilou

A 623-3948
STE-ODILE, 4½ RENOVE
Frais peint, planchers bois franc, entrée laveuse - sécheuse, 2 balcons, remise au sous-sol.

A 25 SAP. -DORION O.
1 mois gratuit et plus, 4½ tout inclus, beau secteur, intercom
627-3713, 658-6322

A. AUDANT LOCATION
1½ À 4½ • TOUS LES SECTEURS
628-8704

A 1 mois gratuit! 4½, 314, 24e Rue, parking, balcon, bonne orientation, rénové, pas de voisin au-dessus, 400$ Michel L. 652-8126

A 790 des Chênes Est, grand 5½ chauffé, eau chaude, stationnement, proprio occupant, impeccable, libre, gratuité. 622-8222

A, 2131 Intendants, 4 1/2 rénové, libre 440$, chauffé, parking, repeint, bois, cour, jour 646-1278 soir 831-0837

A 570-0858
2½, 3½, 4½ comme neuf très tranquilles, intercom.

A 15 Sapinière-Dorion Ouest, 3½ chauffé, eau chaude fournie, entrée lav., séch. 628-1452, 626-2890

A VOIR 3½ neuf, intercom, balcon, parking, buanderie, certains avec entrée lav. séch., 524-0762 524-6707

A 527-1559: après 18h, 2½ face hôp. St-François poêle, frigo, chauffé, éclairé, libre.

2½ À louer, rue St-Adélard, chauffé, éclairé, semi-meublé, 300$. 849-0106 soir et fin de sem.

A 682-1326 (PETIT BLOC) 688-8531 Immense 6½, bois franc (négociable) "Toute offre raisonable acceptée"

A 521-6772 (5½ : 510 $) 688-8531 Tout inclus - voir nos promotions Concierge d'expérience demandé

A 626-7192 (gratuité) 688-8531 3½, 4½ tout inclus (bois franc) Calme. À voir. Secteur tranquille

A ST-ALBERT, 5½ bois, balcons, parking, entrée lav-séch.; rangement, chauffé, peinturé 623-0943.

A 570-4573
De la Normandie, 3½, salon double, bois franc, entrée privée. 375$ chauffé.

À 40 Des Chênes O., 4½, propre, tranquille, rénové, parking; 395$; libre. 624-9269, 643-8595

A 682-1325 (immense 3½) 688-8531 Tout inclus (bois) près des parcs imbattable, de 335 $ à 435 $

A ST-PASCAL, 4½ chauffé, bois franc, cour, parking, 652-8888, 666-3700

A STE-ODILE, beau 3½ semi-meublé balcon, casier, tranquille, 627-0133.

A ST-PIE-X, 4½ bois franc, repeint, calme, intercom, tout compris, 877-0660

A 822-3952, 623-2844, 3½ - 4½ chauffés, eau chaude, meublés si désiré.

A 656-9137, 2½ 1½ bois, céramique, près École Coiffure, cegep

A ST-FRANCOIS d'Assise grand 7½ maison seule, 560 $. 529-1170.

A BAS PRIX, grand 4½, mois gratuit, non chauffé, 683-5252, 681-0434

A 522-0253, 1½ à 4½ intercom, lavoir, rafraîchi 320$ et plus

A STE-ODILE, 3½, 4½ Spécial 626-5468, 623-8621, 628-2797

A 522-1361, 628-6202, 875-3915 4½ ensoleillé idéal professionnel

A St-Fidèle: 3½ libre, repeint 400$ chauffé, éclairé; 626-9242

A côté services, garderie, 4½, 6½, 12½ 1 mois gratuit 821-4752, 622-5953

A 11e Rue, 4½ chauffés, bois franc, repeints, libres 335-355, 527-5879

A Jeanne-Mance 3½ 295 $, 325 $, chauffé pas parking 524-2869 849-1042

A Benoît XV, beau grand 4½, bois, chauffé, tranquille, imm. 651-6852

A VOIR, Bergemont, 4½ très propre, 505$ tout compris, 621-0002.

A ST-PAUL APÔTRE 2½ 3½ chauffé, éclairé, meublé si désiré, 628-1258

A VOIR, grand 3½ tout inclus, 400$, moderne, rénové, bois, 621-9336

A ST-PASCAL, 3½ meublé, chauffé, éclairé, parking, 666-7955, 569-8100

À PLACE BERGEMONT
1½ 3½ 4½ 5½
Immeuble récent, piscine, planchers béton, garage int., interphone, secteur tranquille.
623-8163
624-9146

A 420 Bouleaux E. grand 4½ chauffé très propre 455$ 626-3151

A VOIR, Champfleury, 4½ 360$ 410$ chauffé, repeint, 661-2147.

A 654-9580: libres 4½ 5½ Des Bouleaux Est, St-Albert

A 626-6048, 628-8704, 4½ tenue impeccable, verdure, 435$ et +

A 2600 DUVAL, 3½, non meublé, tout compris, octobre, 626-0957.

A bon prix: 4½ 469$ 5½ 495$ tout compris refait à neuf 666-2541

AU COIN 4E AV./18E Rue, grand 5½ chauffé, eau chaude, entrée lav.-séch., balcon, bois, 560$, LIBRE. 651-3809.

2½ BENOIT XV, 260$ semi-meublé tranquille, ensoleillé, 525-9258

BENOÎT-XV, 3½, 4½, rénové, chauffé, eau chaude fournie, insonorisé, belle fenestration, grand balcon, stationnement. 649-7209.

COOP 50 ANS et plus, 4½, disponible dans projet récent, près des commodités, 529-2032

DEGRANDVILLE, rénovés, 1½, 31/2, 41/2, chauffés, eau chaude, insonorisés, ascenseur, balcon, stationnement. Tél. 660-5643

DES ORMES, 3½, 4½, aires ouvertes, près de tout, 663-1648, 626-0768.

2E AV., 4½ chauffé, eau chaude, repeitn 472$, 522-5985.

302 4E Rue, 5½ 450$ non chauffé non éclairé, bois franc 648-9571

4½ À louer imm., 350 $, chauffé, près cegep Limoilou, 821-1716.

4EME RUE, grand 4½ chauffé, éclairé, 460$. 647-1945, 651-6795

314, 1ère Rue, studio et 3½ état neuf, semi-meublés, intercom, entrée lav. séch, porte-patio, 659-4699, 687-9824

GRAND 6½, entrée lav., séch. 490$ non chauffé, libre, 529-9488.

GRAND 4½ près Cegep et tous services, libre, 375$ mois, 529-2931

4½ ST-PASCAL, chauffé, éclairé, bois franc, accès cour, 667-7533, 839-7514

LE CAVALIER
1½ 3½ libres, tout compris, insonorisés, ascenseur, 660-0496

LIBRE, Ste-Odile, grand 3½ - 4½, chauffé, meublé ou non, stationnement 623-2127 661-9345 623-8026

1½ 3½ 4½ LIBRES, garage intérieur, ascenseur, récent, 627-7488

LIEU tranquille pour 1 personne tranquille, 3½ rénové à neuf, bois franc, sortie lav.-séch. 345$, eau chaude fournie, 667-9159.

1 MOIS GRATUIT
CARREFOUR LIMOILOU
390, 9e Rue, 3½, 4½ modernes, ascenseur, idéal personnes âgées, 649-4789

3 MOIS GRATUITS, Limoilou 4½ installation lav-séch, 500$. 827-1731

MOIS gratuit, 2½, 3½, 4½ tout inclus, 648-9368, 688-0979.

470$ NON CHAUFFÉ, NON ÉCLAIRÉ ST-PASCAL De Niverville 4½ + boudoir, dans duplex, 2e étage, avec proprio, bois franc, armoires mélamine, balcon, solarium, ensoleillé, tranquillité assurée, libre 1er oct. 821-2924

5½ NON chauffé, non éclairé, stationnement, 450 $/mois, 640-1994

PLACE CANARDIÈRE
3½ 4½ Libres, chauffés, eau chaude, insonorisés, intercom, ascenseur, piscine et garage int., 667-2257

PLACE STE-ODILE
4½ NOVEMBRE, chauffé, eau chaude, insonorisé, ascenseurs, intercom, piscine intérieure, 624-9567

PRÈS cegep, grand 5½, bois franc, chauffé, 640-7438, 569-9388

PRES CÉGEP, 4½ rénové, 325$, 340$. Tél. 628-6117.

PRES hôpitaux 4½, balcon RABAIS 842-9737, 648-6423

PRIX ET PRODUIT IMBATTABLES
3½, 4½, 5½
repeinturés, rénovations
4½ : revient à 390$
5½ : revient à 425$
chauffés, rue Adjutor-Rivard et de Granville, près du parc, calme.
A VOIR! 666-6354

RUE SAGARD, 1x4½, 1X3½, électricité non inclus, 325$ mois, 681-1454

St-Albert, 385$, 5½ chauffé; 360$ demi-sous-sol, libre. 623-2788, 621-9332

ST-ALBERT, 3½, chauffé, 280 $, libre immédiatement, 626-1469.

ST-ALBERT, 4½ rénové, bois franc, tranquillité, balcon, 686-1362

ST-FIDÈLE, 3½ chauffé, plancher bois, porte-patio, très propre, entrée lav.-séch., 380$. 522-3569.

ST-FRANCOIS d'Assise, beau 3½, 270 $, eau chaude, libre, 529-1170

ST-PASCAL, 4½ chauffé, éclairé, stationnement. Tél. 628-8169.

ST-PASCAL 1½, grands 4½, 5½ chauffés proprio occupant; bois 569-3806

ST-PASCAL, face hôpital Enfant-Jésus, 4½ 375$; tout compris; 524-9085

ST-PIE X
Grand 5½ pièces, chauffé, balcon, galerie, stationnement. 828-9917

ST-PIE X, 26e Rue, 4½ chauffé, eau chaude, 1 mois gratuit, 658-6565.

ST-PIE-X, 2175, 26e Rue, 4½ chauffé, eau chaude, 430$, 623-2682.

STE-ODILE, 4½ chauffé, 3è étage d'un 6 logis, tranquille, habité par propriétaire, stationnement, sept., 623-3449

STE-ODILE, beau 4½, rénové, chauffé, 1er étage, cour arrière, 877-9576.

STE-ODILE, maison seule, grand 3½ dans demi-sous-sol, 626-3094.

SUPER SPECIAL
3½ - 4½ - 5½. Luxueux, tranquille, sécuritaire, site exceptionnel, piscine, chauffés, eau chaude fournie, impeccable, etc., 667-7291

TRÈS beau 5½, 2e étage, planchers bois franc, 2 chambres, salon double, 440 $, non chauffé, non éclairé, 648-1759

260 Loretteville / Neufchâtel

A 2335 DES MEUNIERS
GRAND SPÉCIAL
3½, 4½, 5½, piscine
TÉL. 843-2608

A. AUDANT LOCATION
2½ À 4½ • TOUS LES SECTEURS
628-8704

A 845-8966, 658-5893
Grands 4½, insonorisé, près Carrefour Les Saules, métrobus.

A 845-3877, 871-3515, MOIS GRATUIT 3½ 4½ très propres, près services

A 1 MOIS GRATUIT 4½ libre; non meublé, tout compris 847-0432

A 847-0699, 628-8704, 2½ à 4½ grandes pièces, très propre, 370$ et +

GRAND 4½ rénové 440$, chauffé/éclairé, 43 St-Antoine tranquille, gazon. 841-0192, 847-2617

3½, 4½ rue Paquet 655-0059
3½, 4½ M.-Corriveau 847-6152

261 Montcalm

A HABITAT 435-440

HABITAT VOUS PROPOSE DE BEAUX GRANDS
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
CALME ET SECURITAIRE
Vous y trouverez: piscine et stationnement intérieurs, dépanneur, salon de coiffure, salle de conditionnement, soins infirmiers et service de cafétéria au niveau terrasse.
Le coût de nos appartements inclut l'électricité et le chauffage. Au coeur du quartier Montcalm, près de tous les services. Tél. 687-1123.

A CALIXA-LAVALLEE
4½ rénové, cuisine et salle de bains refaites, bon prix, buanderie, accès facile à l'université, 5½ ; décembre. Tél. 688-9451.

A 652-8229
3½ Rue Myrand
Près UNIVERSITE

A. AUDANT LOCATION
1½ À 6½ • TOUS LES SECTEURS
628-8704

A 2 pas rue Cartier, vue imprenable sur fleuve, magnifique 7 pièces, semi-meublé, 1300$ chauffé, eau chaude fournis, libre 1er oct. 529-1530.

A SOUS-LOUER (Moncton), 5½, beau, propre, 2e étage, balcon, meublé, tout fourni, de nov. à mai, références exigées, 683-3191

A 683-2829, 2½ à 5½ imm. & sept Casot, Jésuites, boul. Entente Longueuil, Garnier, C.-Lavallée, M.-Rollet

A 2 pas Cartier, 1600 p.c., 2 niveaux, bois franc, foyer, garage, 640$. 529-4029

A 529-1866, PLAINES, SEMAINE MOIS, MEUBLÉ • ÉTUDIANT(E)S

A 653-1032: 6½ près Cartier, stationnement, entrée lav.-séch., 600$.

A 895 Bourlamaque, près Cartier 2 1/2 et studio libre 570-3343, 692-3060

A 527-9170, 3½ - 5½; 885 des Jésuites, 619 Monk, MOIS GRATUIT.

A 681-8585, 5½, 7½
près Belvédère, intercom

A VOIR, Ch. St-Louis face Plaines 2½ 3½, très propres, 527-8413

A ACCES Jardins de Coulonge, vaste studio, rénové, balcon, 682-5246

A 681-6468, 1½ à 3½
DES ÉRABLES, intercom, 338$ et plus

A 640-1635, 940 Bourlamaque, 6½, 2 étages, bois, foyer, parking, 595$

ABORDABLES RUE FRASER 1½ libre, Très propres 523-1908

AMBIANCE VICTORIENNE, av. de Bernières 5½ rénové, 875$ chauffé, éclairé, 523-1313, 529-6333.

APP. LE CLARIDGE; 1½ à 6½, entièrement rénovés, plafond 9½ pieds, plancher bois, 529-5458, 621-7281

AU SEJOUR
315 St-Jean (370 Lockwell) attrayants 1½ à 3½ tout inclus, meublé ou non, conciergerie, grandes fenêtres, interphone, ascenseur, parking, bail court et long termes. 529-2073

AU 861, Calixa-Lavallée: beau 4½, chauffé, eau chaude, stationnement, ensoleillé; libre imm.; 687-0183

AV. DE VIMY
BEAUX 3½ : 545 $ à 575 $
Édifice béton, ascenseur, intercom, buanderie. Tél. 683-1564

BARONET, 110 Grande-Allée (coin Cartier), 3½ libres, 620$ à 650$, chauffés, ascenseur, concierge, rénovés. TÉL. 524-3007.

BEAUX LOGEMENTS
BON PRIX • BIEN SITUÉS
3½ rénovés, face hôpital St-Sacrement, ascenseur, calme, parking, 681-5872

• BELVEDERE, 5½ chauffé, eau chaude, bois, parking, 620$
• GRANDE-ALLEE, près Cartier, grand 4½ bois franc, parking.
• LOCKWELL 3½ semi-meublé inclus, planchers bois, 650$.
648-8716

CH. STE-FOY, 5 min. université et cegep, grand 4½ demi-sous-sol résidence privée, 475$ chauffé. 527-1957 soir

Coin Cartier/R. Lévesque
2½ entièrement rénové, poêle, frigo, lav./séch., chauffé, eau chaude, 450$. Jour 651-4646

620 COTE BELVEDRE
5½, 4½, 3½ libres. 527-6150

DE BIENVILLE, 3½ semi-meublé, sous-sol hors-terre, 385$, 688-6031

DERNIER 6½, rénové, au 410 ch. St-Louis, 687-2798 (ou 527-7441)

FRASER 3½
Situés près Cartier, différents modèles, prix variant entre 500$ et 550$, chauffés, rénovés, très propres. Faut voir *Bur. 624-4055. Rés. 683-9357*

GRAND 5½, Casot, poêle - frigo - lav. séch. beaucoup rangement, 525$ chauffé, eau chaude. Tél. 683-3793.

GRAND 4½ chauffé, eau chaude, bois franc, 540$, libre. 681-9759, 261-2212

GRAND 5½, Belvédère, chauffé, eau chaude, vue imprenable, 570-4136.

3½ CHATEAU St-Louis, Près Cartier, sous-louer, prix inférieur au bail, offre raisonnable acceptée, M. Jacques Bélanger 523-2990, ou Martin Leblanc 514-488-3557

9½ LUMINEUX face Plaines, 3e, chauffé, 1er nov. 1022$, 688-7174

5½, 1 MOIS GRATUIT, chauffé, bois franc, près parc, libre 683-7009

4H AU 1er niveau. Aussi 3H chauffés 687-2798.

LE BARONET, 110, Grande-Allée O. grand 5½ rénové, chauffé, ascenseur, concierge, 524-3007.

LE Moncton, grand 4½, face plaines, rénové, garage, ascenseur, 658-1187.

LOCKWELL, personne tranquille, grand 3½, rénové, bois franc, chauffé, éclairé, libre 1er oct. 652-0779.

LOCKWELL 2½ semi-meublé, tout compris, oct., 871-0253, 647-3699.

LOCKWELL 2½ semi-meublé, tout compris, oct., 871-0253, 647-3699.

MARGUERITE-Bourgeoys studios, 2½ 3½, chauffés, semi-meublés, ascenseur, bois franc, bien situés, tranquille. Libres 1er nov., 686-7620.

MOIS GRATUIT
Près Collège St-Charles-Garnier, 5½, 2 chambres, 500 $, 535 $; 7½ près Holland, 675 $; grand 5½ près Cartier, 650 $, 692-0581, 688-8209

• MONCTON, 5½ rénové, 760 $, chauffé, eau chaude, vue. Libre.
• FACE Parc des Braves, 7½ cachet ancien, libre, chauffé, eau chaude, 2 parkings, 652-0427.

MONTIGNY, duplex 6½ rénové, 680$ non-chauffé. 651-4957, 682-5233

PRÈS DES ÉRABLES, 1½ 3½ rénovés, chauffés, balcon, soir 683-5489

PRES Cartier, studio 1½ bois franc, 325$, chauffé, éclairé, 657-0391.

RUE CARTIER
3½ semi-meublé, chauffé, bois franc, buanderie, repeint; 495$, libre. 655-6298 ou 524-7633

RUE de Bernières, 3½ demi-sous-sol semi-meublé, 450$ non-chauffé, 1 chambre, oct. 524-0046, 692-4841

SAUNDERS, 3½ chauffé, eau chaude, buanderie, 485$, 683-7474

SEMI-MEUBLÉS
3½ 375$
618, René-Lévesque 651-6941

ST-SACREMENT
4½ (1 chambre); 5½ (2 chambres), chauffés, stationnement. 683-1564

ST-SACREMENT, rénové, 1½ : 310$ et 265$; semi-meublés, tout compris, micro-ondes, parking, buanderie, valeur d'un mois gratuit, 683-8508.

262 Rive-Sud

A 839-6038, 655-1228
ST-ROMUALD, 4½, insonorisés, intercom, près ponts, libre. Condo proprio occupant à vendre.

A 570-0858. 834-2050
A St-Romuald, 3½, 4½ récents, boisé, piscine chauffée, ascenseur, stationnement int.

A Charny, près parc des chûtes et ponts, 4½ moderne, intercom, planchers béton, stores PROMOTION. 832-9961, 839-3922.

À CHARNY
4½ : revient à 426 $; 3½ : revient à 335$. Beaux logis. 832-8513, 688-0975

A 832-6123 - 653-0955 Charny: grand 4½ près services, tranquille, propre, béton, oct., janv. 490 $.

A St-David-Lévis, 4½ non chauffé, non éclairé, non déneigé, 833-1378.

A LÉVIS, RUE CHÂTEAUGUAY, 4½ édifice béton, 2 mois gratuits, 837-0564.

A CHARNY, 2½ 3½ 4½ 5½ site idéal, tranquillité, libre, gratuité, 681-9362

A 835-6967 (chambre + 3½) 688-8531 Tout inclus 195$ ou 335$ négociable

A 834-1424 (4½ 400 $) 838-1281 Moderne immenses pièces, mélamine

A 832-9192 (3½, 4½) 688-8531 Tout inclus de 420 $ & +, nég.

A VOIR, St-Romuald, 4½ libre oct., insonorisé; 5½ nov. 261-2087

A 838-9534 (Super 4½) 688-8531 $ imbattable 400 $ (style condo, patio)

ABORDABLE LÉVIS
PLACE KENNEDY
4½, meublés si désiré, piscine, tout inclus, libres, 837-7978

CHARNY, 1½ meublé, chauffé, près autobus, polyvalente, école Gabrielle-Rousseau, 290$. 832-4785.

DUC DE LEVIS
4½ béton, ascenseur, concierge tout inclus 800$, 657-1828, 833-9747

JARDIN DE LÉVY
3½ 4½ 5½, 1 mois gratuit, tout inclus, près de tous les services, libres. 838-2834, 570-5468

LEVIS, 4½ luxueux, meublé, calme, sécuritaire, 2 stationnements, libre 1er nov. à 1er mai. 837-2086

LÉVIS, grand 5½ à sous-louer, chauffé, éclairé, libre, 475 $, 833-2746 soir

LÉVIS, rue Wolfe, 5½, chauffé, 3e, vue; 2½ semi-meublé, 832-8906.

ST-JEAN Chrysostome, 4½ sur 2 étages, style victorien, piscine creusée, libre imm. 839-8934.

ST-JEAN CHRYSOSTOME, 4½, 1 mois gratuit 450$/mois 885-9093, 655-0240

ST-NICOLAS, RÉNOVÉS
GRANDS 4½ 5½ 375$ 425$, 831-0301

ST-ROMUALD, très grand et beau 6½ terrasse, garage, foyer, tourbillon, sur très beau terrain boisé. Faut voir absolument! 839-7966

263 St-Émile / Lac St-Charles Stoneham / Lac Beauport

À Lac St-Charles récent 4½, stores + luminaires + 1 ms gratuit 841-1981

LAC DELAGE, 3½, moderne, clair, tranquille, 1MOIS GRATUIT. 848-0587.

264 Saint-Jean Baptiste

A VOIR
Rue St-Jean, 2½ rénové au complet, chauffé, eau chaude 681-5872

A 720, ST-JEAN, grand 1½ chauffé, éclairé, meublé, élévateur, buanderie, libre 1er oct., 649-7538.

A 648-9911, ST-JEAN, studio 270$ intercom, buanderie, salle bains.

À 529-6028 - 1½, 2½
intercom, lavoir, 275$ et plus

AGREABLE 1½ chauffé, meublé, 705 Richelieu, 523-0707, 648-9104.

COOPERATIVE LA SALUADE, beau grand 4½ à louer, chauffé, éclairé, 349$. Libre imm. Couple de préférence. 522-1241, 647-4286

1ER NOV., 5½ sur 2 étages, bien éclairé, belle cour, entrée lav.-séch., meublé ou non, chauffé, éclairé ou non. Luc Gosselin 564-2179

1½ + SALLE de bains, rénové, bois franc, buanderie, tout compris, 315 $, 529-2695

5½ PRES du Grand Théâtre, 410$, 5½ 4½ centre ville, 522-7745

3½ TRES belle vue, ensoleillé, calme, 370$ semi-meublé, oct. 522-4763 soir.

STUDIOS neufs, bois franc, terrasse, buanderie, semi-meublé, 395-460 tout compris. 529-5959.

265 Saint-Sauveur

A 527-9170, St-Malo 613 St-Bonaventure, 4½ 360$ chauffé.

A 648-1770, 3 PIECES, RÉCENT, tranquille, impeccable et sécuritaire

A 660-1199, 6½, rue Des Oblats, pour personnes tranquilles, libre.

BAGOT, 3½ chauffé, libre, tranquille, très propre, 626-3319.

BOISSEAU, beau petit 4½ sur 2 étages, 375$, après 17h 522-8454

4½ BOIS franc, balcons, chauffé, promotion, 623-8062, 657-0391

4½, non-chauffé, entrée lav.-séch. Franklin, libre 325$, 683-0194.

4½ REPEINT, paisible, près riv. St-Charles, 2 balcons, à voir, 527-5987

6½ - 474$, 3½ 325$ à 328$, non chauffé, non éclairé. Soir 832-0377

3½ - 4½ RÉNOVÉS
Prix très modique. 681-8026.

2½, 3½ CHAUFFES, semi-meublé. libres imm. 687-3862

LIBRE, 4½, ensoleillé, très propre, près services, semi-rénové, 871-4984.

RUE St-Germain, neufs, superbes 3½ 4½, insonorisés, parking, remise en argent 200 $ + PROMO, oct., 575-0688

RUE Bigaouette 2½, 3½, 6½ rénovés 295$ à 495$. 875-0982, 570-5000.

STUDIO meublé à neuf; 4½ moderne non meublé; 683-2961, 849-8633.

266 Sainte-Foy

A 653-5353
4½ RÉNOVÉS
Bois franc, tranquille, 525$, chauffé. Possibilité bail de 10 mois ou 1 mois gratuit. Hélène Lauzier.

A BAS PRIX
A 3029 Laforest, app. 9, près université et tous les services à pied, 2 derniers 4½, un semi-meublé, un non meublé, peinture fournie, secteur de choix, sécuritaire, entrée lav., séch., 2 buanderies, piscine ext., chûte à déchets, stationnement int. ou ext 657-5441, 657-5052

A 527-4459
*** 4½ boul. Neilson
TRÈS GRAND
sécuritaire, ensoleillé
mois gratuit
(tout compris: meublé ou non)
652-8086

A 2 PAS UNIVERSITE
Tours Chapdelaine
11/2
Promotion sur 31/2
653-0524

APPARTEMENTS DU VERDIER
3080, rue du Verdier, app. 101
656-9529
• Aspirateur central
• Lave-vaisselle
• Stationnement int./ext.
• Conciergerie 24 h
3½, 4½ et 4½ spéc.
AU COEUR DE SAINTE-FOY

A 657-6623
RUE DE ROUGEMONT
2½ , 3½ , 4½ , 5½
TOUT COMPRIS STATIONNEMENT BUANDERIE, PISCINE

A 570-7829, 2½ 4½ près du Ministère du Revenu, lav séch, cuisine rénovée, tout inclus, 653-2434

A PLACE BONNE-ENTENTE
1½ à 5½ (3½ laveuse, sécheuse)
652-1104
*** PROMOTION ***
Bois franc, rénovés, vue Laurentides, tranquille. À partir de 380 $

A 652-8481
*** PROMOTION ***
Terrasses McCartney
1½ À 4½ rénovés
béton, piscine, métrobus
près du Revenu et université

A SUPER PROMOTION
Beaux grands 4½, 5½, planchers bois franc, rénovés, près tout, meublés ou non, boul. Neilson ou de Norvège, 871-2499.

★ A 651-9443 ★
*** PROMOTION ***
1½ à 6½, grand 5½ rénovés, bois franc, métrobus, services. À partir 380$, Immeubles Roussin.

A PLACE des COMPAGNONS
★ ★ ★ 650-9582 ★ ★ ★
*** PROMOTION ***
1½ à 4½; 3½ lav./séch. rénovés Interphone, boisé, près des services

A 878 DELAGE (5½)
A 731 CH. SCOTT (4½)
paisible, bois franc
659-7668, 871-6980

A 652-8512
Prix et produit imbattables
4½ : Revient à 435$
6½ : Revient à 585$
superbe, chauffé, bois franc; bon prix, accès facile université.

A 840 DE BOURGOGNE
1 MOIS GRATUIT
3½, 4½ - bois franc
659-4472, 658-6322

A 879 PLACE BELOEIL, #1
TRÈS GRAND 5½
bois franc, métrobus, tout inclus
658-3586, 659-7668, 871-6980

A 652-1345
3½ à 5½, tout en béton. bois franc ou tapis, ascenseur, intercom, garage, piscine, oasis paysager.

A TERRASSES MARICOURT
653-6549 PROMOTION
Super tranquille, 1½ à 5½, tout inclus, piscine tennis métro-bus

A 3214 Ch. Ste-Foy
1 MOIS GRATUIT , BOIS FRANC
3½, 4½ tout inclus
650-4404 658-6322

A 655-4849, 653-4378
Pointe Ste-Foy, près Campanile
3640- 3650 rue Lanthier, grand 4½, piscine, garage, métrobus.

A. AUDANT LOCATION
1½ À 5½ • TOUS LES SECTEURS
628-8704

A 1091 DIJON
A 657-7366. GRANDS 3½ - 5½ piscine Aussi 2½ meublé, 839-7981

A 653-6594
Grands 4½, 5½ sur 2 étages, grand balcon, tranquille.

A 656-0910
Rue Rougemont, grands 3½ 4½ tout compris, bois, piscine, autobus, parking, conciergerie, 475$ et +.

A 1103 DIJON
A 653-8834, place de choix, 4½, 5½; aussi 2½ meublé, 839-7981.

A VISITER
PRES hôp. Laval 1½ 2½ 3½ neufs tout inclus, 651-9372, 286-3890.

A 655-6456
2½ 3½ 4½ 5½ bien situés, tous services compris, libres

A 839-5250, 659-1763
Grand 4½ très propre, intercom, agréable, balcon. Faites votre offre!

A 650-2121
3½, 4½, rénovés, intercom, tout inclus, piscine, boisé.

A POSSIBILITÉ BAIL DE 10 MOIS Chanoine Martin 4½, 5½, 6½ 570-4460

A 657-2433, centre-ville Ste-Foy, 3½ insonorisé, semi-meublé ou meublé, 480$ tout compris.

A proximité Quatre-Bourgeois, 2½ semi-meublé, tout compris, 341 $, Place de la Monnerie, 653-4948

A 872-4674. Pointe Ste-Foy, grand-condo 8 pièces (3 chambres) insonorisé, vue Laurentides, libre.

A VOIR! luxueux et grand 3½ 590$. Option d'achat: comptant + 528$/mois (C.I.T.), 652-0876, 652-8995

A BAS PRIX, 5½ rénové, ensoleillé, balcon, remise, stationnement, concierge, 527-5600, 652-0094

À 652-0376
★★★ 4½ GRAND boul. Neilson

A 653-8202, 2½, sous-sol, rénové, chauffé, éclairé, meublé.

A CH St-Louis 1½, grand 5½ chauffé vue fleuve, refait 569-9703, 658-2174

À 651-1368 à pied université cegep, 2½ et 3½, tout compris, 653-2434

A VOIR! BAS PRIX 4½, bois franc tranquille, très propre, 652-8796

A 527-9170: 1037, rte de l'Église, 4½ demi-sous-sol, 450$ chauffé, parking

A VOIR, rue Laroche, grand 2½ sept., 4½ libre, chauffé, 687-2020

A PRIX RÉDUIT. Très grands 3½, 4½, chauffés 658-1686, 878-1329

A 658-3284, 3½, 4½ 5½ différents secteurs, prix réduits.

A 522-1361, 628-6202, 875-3915 2½ SEMI OU MEUBLÉ, 330$.

A 659-2564 ou 657-7600: 1 min. à pied Place Laurier, 5½, très tranquille

A 2 pas université grand 5½, demi-sous-sol, parking. Après 18h. 837-9575

A 651-6020, immense 5½, 688-8531 Concierge d'expérience demandé

A 657-6851, 2½, 4½ mois gratuit, près Campanile, lav. séch., 653-2434

A LAROCHE ★ 653-3483 PROMOTION: 2½, 3½, 4½

A 922 Place Beloeil: 4½ 5½ ensoleillé, mois gratuit; soir 628-6170

A 653-1762, grands 3½ et 4½, près université Laval et cegep, 653-2434

A louer, 1½ semi-meublé, tout compris, près université, 683-1867

A 3017 CHEMIN STE-FOY, libres grands 4½, 1er étage, très propre, 523-1908

A Voir! Beau grand 4½ propre, calme 2 balcons bien situé 832-0182

A 645 Norvège, 3½ meublé ou semi, 658-9255, 658-7689

A 654-9580, 3½, 4½
bien situés, libres

A 657-2008, 2½ semi-meublé; 5½ avec foyer, bois franc, rénové, bus.

AGREABLE 4½ près écoles, piscine ext, tranquillité, vue superbe 652-3794

AGRÉABLE 3½ lav-séch inclus, meublé. 460$ tout compris 651-5101

AUBAINE! 2½ & 4½, frais peint, semi-meublé, endroit tranquille, 651-9279.

AUX IMM. DES SEIGNEURS
3½, 4, 5 Secteur de choix, insonorisé, dépanneur, piscine intérieure et extérieure. 653-7674, 651-0861, 651-8698

BOUL. NEILSON, grand 4½ propre, ensoleillé, bois franc, au 3è, 653-1390

GRAND 4½ •• Boul. Neilson
657-5711

BOURGOGNE 657-4457
2 MOIS GRATUITS
2 1/2 , 3 1/2 Piscine-tennis

A 653-0387
2½ , 3½ , 4½ , 5½
NEUF, ENSOLEILLÉ
* CALME grand 5½ bois franc
* 2½ rénové Après 13h 872-6807

CH. ST-LOUIS: studio libre, chauffé, éclairé, 270$ par mois. Jour: 522-8885, soir: 849-5725

CHANOINE-SCOTT MYRAND 4½ - 5½ Octobre 527-3677

CHATELETS
Près Duplessis 2½ 3½
chauffés, éclairés, balcon, piscine
657-1051, 688-1660

CONCORDE 652-1169 1½, 4½ PROMOTION, piscine int. foyer

D'ENTREMONT, 2½ 4½ rénovés, tranquille, piscine. 569-0522

D'ENTREMONT, 2½, 3½ 5½ rénovés intercom, piscine, 652-9197

DE nov. à mai, 4½ tout inclus, parking int., face Plaza Laval. 651-1660.

DE La Colline, grand 2½ meublé, tout inclus, 653-6164.

DU JAMAIS VU! CARRÉ DE TILLY, 4½ TÉL. 847-7752

GRAND 4½, 10 min université, 565$ tout compris, piscine ext. 657-2116

GRAND 5½ près Cegep université, poêle, frigo, parking, libre, 651-9676

GRAND 7 pièces sur 2 étages, balcon, 2 parkings, 640$. Soir 656-6427.

GRAND 5½, tout compris, piscine ext., tennis, libre; 653-9527

4½ INDÉPENDANT dans maison résidentielle, près de tout (bus 7-13-11-800) et Château Bonne-Entente, confortable, semi-meublé, chauffé, éclairé et câble, convient pour couple ou étudiant, loyer très compétitif, 651-7169

1½ 2½, DE Norvège, libre, chauffé, éclairé, meublé, 525-6723, 652-8357.

3½ TRES PROPRE, 3e étage, oct., près Rte de l'Église 652-8782, 659-7150

1½ RÉNOVÉ, propre, bien situé, 270$, libre imm., 659-6665, 688-3886

Idéal étudiant
1½, 3½, chauffés, eau chaude, stationnement, piscine extérieure, près Université, cegep Ste-Foy. 654-0855

IMPECCABLE, 4½ 5½ tout compris, 2 mois gratuits, 682-0023, 652-3662

A 651-7461
2½ ★ 4½ ★ 5½
REPEINTS, balcon

LAFOREST • 658-0228
2 MOIS GRATUITS
2½ à 5½ , PISCINE

LE CENTRAL
2½ 3½ 4½ libres, près université, meublés, insonorisés, 651-1782

LE CHASSEUR, grand, 4½, bois franc chauffé, 472$, libre, 657-2144

3 1/2, LIBRE immédiatement, Rougemont, bien situé, 653-4665

4½ LIBRE, chauffé, entrée lav.-séch., bois franc, frais peint, 659-2229

SPÉCIAL, 2½ meublé, chauffé, éclairé. Spécial: 395 $, 653-8112

3 MOIS GRATUITS, 4½ Henri IV sortie Versant Nord, lave-vaisselle, planchers bois franc, très moderne, 2906 de la Verdure 650-1432 *sur certains logements

3335 MONNERIE
1 MOIS GRATUIT
2½, 3½ tout inclus, piscine
651-6157, 658-6322

NORVEGE: 650-1292 PROMOTION 4½ - 5½

A 655-1665
2½ • 3½ • 4½ • 5½
BALCON, CALME, ÉTAT NEUF

PLACE PHILIPPE
5½, 6½, chauffés, stationnement. Tél. 683-1564.

PLACE DOMPIERRE, 4½ chauffé, éclairé, rénové, prix spécial, résiliation de bail, 655-5436.

PLACE ROUGEMONT
2½ 5½ semi ou non meublé, tout compris, piscine ext., libres, 652-0979

3½, 4½, PLANCHERS bois franc, balcon, piscine int., stationnement, 653-2733, 692-0557

PRES la Suète grand 4½ récent, ensoleillé, semi-meublé, lave-vaisselle, micro-ondes, balayeuse centrale, stores libre déc. ou avant. A voir 658-8367

PRÈS université Chul, 3½ demi-sous-sol, 350$, tout compris 658-3679

PROMOTION • 4½ - 5½
LAMBERTVILLE, 653-0165

QUARTIER LAURENTIEN, 1 mois gratuit, 2½, 3½, 4½, 871-0192.

RENOVÉ
Beau grand 4½ planchers vernis, autobus. Idéal pour étudiant, secteur Quatre-Bourgeois et Duplessis. Venez visiter! Place de la Monnerie 653-4948

MOIS GRATUIT
4½, RUE DIJON. Planchers bois, à partir de 550$/mois. 651-2511, 657-0237, 657-0318

RUE CONCORDE, 3½, oct. concierge, piscine ext., buanderie, église, école, parc, centre d'achats, 651-4643.

SECTEUR 4-BOURGEOIS ET DE BOURGOGNE
Grand 4½, planchers bois franc verni, entrée lav.-séch. magnifique piscine, beaucoup d'espaces verts, près autobus, 510 $. Place de la Monnerie, 653-4948

1 MOIS GRATUIT
3½ semi-meublé, chauffé, non éclairé, 10 min. université; 440$; 935-3115

SOUS-sol maison privée, 3½ meublé, chauffé, éclairé 400$ 1er oct 653-0883

TRES TRANQUILLE
Ste-Ursule, 4½ dans triplex, très ensoleillé, balcon, libre, 495$ par mois. Mario 652-1180.

URGENT, beau 2½ meublé ou non, près métrobus. 651-3237

A BIEN SITUÉ
2½ • 3½ • 4½ • 5½
INTERCOM, CALME, PROPRE
655-3355

268 Sillery

A 1321 Charles, 5½ près de tout, secteur tranquille, 505$ chauffé, mois gratuit. 622-6633, 563-5665.

À 522-4609, 527-8145, Claire-Vue, 5½ chauffé, balcon, 3ième, 490$

A 681-8585, nouveau, 5½ et 7½ 3 chambres, rénové, parking

A ACCES Jardins de Coulonge, vaste studio rénové, balcon, 682-5246

A SILLERY PLAZA, 3 1/2, 4 1/2, 6 pièces Tél. 659-4980, 653-0164

ANGLE CHEMIN ST-LOUIS ET SHEPPARD, 3½ LIBRE, 527-6150

CH. ST-LOUIS, 2½ sous-sol, entrée privée, chauffé, éclairé, stationnement, 375$, après 18h 527-6785

CH. ST-LOUIS, 4½ rénové, tranquille, grande terrasse, 490$ 683-1901

CHANOINE Morel 3½ chauffé, eau chaude, rénové, insonorisé, 430$, 831-8978.

GRAND 3½, oct., semi-meublé, entrée lav., séch, parking, 683-9245

4½ CHAUFFÉ, 495$
inf.: 681-5747

1½ semi-meublé, sous-sol, tout compris 220$, 877-3607.

4½ MEUBLÉ très propre demi-sous-sol libre 450$ chauffé, éclairé 688-7700

MANOIR MONCEAUX
PRÈS CHUL - UNIVERSITÉ
2½, 3½ très grands
RÉNOVÉS • PROMOTION
651-2258 688-1660

STUDIO, 1½ maison privée, entrée privée, rez-de-chaussée, meublé, très propre, 400 $, 683-0264

269 Val Bélair

GRAND 4½, près Centres achats et services. Solange 847-4706

GRAND 4½ 490$, 2 mois gratuits, 2 parkings déneigés, libre, 627-2214

PRES centre d'achats, grand 4½ libre. Solange 847-4706

VAL-BELAIR SUR LE GOLF
Rue Guillebert
4½ sur 2 niveaux
847-4117, 522-8919

Val-Bélair-sur-le-Golf, 5 min Base militaire, grand 5½ neuf remise ext. A voir 570-7031

Val-Bélair-sur-le-Golf, 5 min Base militaire, grand 5½ neuf remise ext. A voir! 570-7031.

270 Vanier

A 1895 Mgr PLESSIS
1 mois gratuit + promotion, 2½ (345$); 3½ (390$); 4½ (480$), tout inclus, près Place Fleur de Lys, intercom, buanderie, stationnement.
529-9796, 658-6322

A 433 Chabot, 5½ rénové, SUPER SPÉCIAL chauffé, eau chaude. 527-9170

420 PIERRE-Bertrand 5½ chauffage eau chaude fournie, frais peint, 827-2202

RUE Chanoine-Côté: 5½ idéal pour personnes âgées autonomes, tranquille, près de tous services; 661-1890

SUPER SPÉCIAL
3½, 4½, 5½. Près Fleur de Lys. Style condo, ascenseur, modernes, insonorisés, tranquille, 683-1261, 683-6847.

271 Vieux-Port / Champlain

A 325 St-Paul, 4½ libre- 580$/mois 1 mois gratuit, non chauffé, non éclairé, ascenseur, entrée lav., séch., stationnement; 836-4112.

A 374 Champlain, 4½ rénové, propre, brique, bois, fleuve, libre 624-2970

DE LUXE 3½ salle à manger semi-meublé foyer, 380$ 654-7260, 877-7517.

FACE GARE DU PALAIS
3½ 450$; électricité non incluse, mur pierre, ensoleillé, libre, 683-5621

GRAND 3½, planchers bois, mur brique, entrée lav.-séch., 694-9228

ST-PAUL, 1½ - 2½ 235$ et +, tout compris, semi-meublé, 522-7077.

272 Vieux-Québec / Haute ville

A 46 RUE ST-LOUIS
2 pas Château, libre, beau studio, meublé, chauffé, éclairé, ensoleillé 400$; aussi 1er octobre, 450$, original et paisible, 825-2364.

A 85 D'Auteuil, 1er nov superbe 5½ plafond 14', mur brique, foyer, cachet 692-4309, 570-3343. Studio 570-3343

A 4½ FOYER - CACHET
Murs brique, pierre, bois franc, terrasse, parking, 608$. 694-6282

A 47 ST-LOUIS, superbe 3½, rénové, intercom, 694-9290.

A 44 Ste-Ursule, 1½, 3½ sept. rénovés, buanderie, 527-0867

A sous-louer, rue St-Denis, grand 3½, eau chaude, parking, 398$, 694-1461

2½ - 3½, LIBRES, cachet, mur pierre, 350$, 450$. 692-2032

1½ MEUBLÉ, repeint, très propre, pour 1 ou 2 personnes, 681-0856.

MAISON MONTCALM
Des Remparts, grand 4½, cour int. 3½, terrasse. 692-0772, 682-3800

PERSONNE tranquille, grand 2½ Tout compris, entièrement meublé rénové. 1er sept. Prix abordable. 692-4420.

PETIT 2½ chauffé, éclairé, semi-meublé, tranquille, disponible, 350$, 694-1156

PRES Château, 3½ demi sous-sol, rénové, calme, 385$. 692-0316

ST-DENIS, magnifique 4½ très équipé, chauffé, eau chaude, 790$, 841-0794.

4½ 87 STE-ANNE, pierre, bois, vieilles poutres, cour, terrasse, non chauffé, 600$, 849-4378.

STE-ANNE, 1½, 2½, semi-meublé; tout compris, 522-4609, 659-4180

STUDIO semi-meublé, mur de pierre, rénové, 300$ tout inclus. 692-4890

282 Maisons à louer

A 20 MINUTES QUÉBEC
Ste-Brigitte, jolie maisonnette (1 chambre) foyer pierre, montagnes, rivière Montmorency, paisible 825-2364

A Rivière Beaudette (près Valleyfield) 5½ + sous-sol, combustion lente, 550$/mois, tranquille. Tél. 1(514)765-0008

A 832-6123 653-0955
St-Nicolas, maison 4 chambres, moderne, toit cathédrale, 2 douches, libre, 825$, chien non permis

A. AUDANT LOCATION
SILLERY, maison entièrement rénovée à neuf. 628-8704

À SAINTE-FOY
Beau jumelé 3 chambres, 2 salles bains, cabanon, 750$. 824-3036.

A louer, Lac Sept-Iles, chalet neuf entièrement meublé, 325 $/mois non chauffé, libre imm., 337-2456

À RUE GINGRAS, maison de ville, 3 chambres, sous-sol, piscine. 570-3187, 524-0148, 659-7271

A STE-FOY, 3808 PÉLISSIER
Près Campanile, grand 6½, 3 chambres, foyer, 839-7981, 657-7366

A STE-FOY, maison de ville, 3 chambres, 2 salles bains, sous-sol, patio, 2 stationnements, 655$/mois 653-8810.

À Loretteville: 4 chambres, grand terrain paisible; 842-9649

A louer + de 40 maisons, condos, jumelés, tous secteurs. 683-4813, 651-0927

A Ste-Foy maison à louer pour 6 mois, tout équipée, après 18h, 651-5171

ANCIENNE-Lorette, jumelé, libre, résidentiel calme 600$ 658-2613, 682-5550

AUBAINE, à pied université, 6½ pièces, stationnement 650$, 683-5733

BEAUPORT 2 étages, maison privée, grand 4½, 2 salles de bain, coin tranquille, près de tout, 695$ tout compris, peinturé à neuf 821-1063.

BERTHIER-SUR-MER 3 chambres, grand terrain au bord du fleuve, foyer, 500$ par mois. 418-259-7734

BESOIN de nature et paix, maisonnette avec foyer, bord rivière Montmorency, meublée, Ste-Brigitte-de-Laval, 450$/mois, 825-3080

CAP-ROUGE: près fleuve, jumelé sur 2 étages, 695$; 2 chambres, salon, cuisine, par étage. Ou vendre, 654-5220.

CAP-Rouge Ch. De la Plage St-Laurent, urgent, 650$/mois, 656-9626

4069, CH St-Louis, 3 chambres, vue fleuve 875$, 622-4221, 651-3653

CHARLESBOURG OUEST, maison 1½ étage, rénovée, fournaise à l'huile + poêle combustion lente, 626-2649

CHARLESBOURG, jumelé, 2 salles bains, 4 chambres, près services, 625$ Transfert! 626-7582, 849-6020

CHARLESBOURG, jumelé rénové, 3 chambres près des services, cabanon. libre 1er oct. 650$/mois, 832-1915

CHARLESBOURG, maison 3 chambres, 2 salles bains, garage, 750$, 628-1897

à louer logements 250 à 299

282 Maisons à louer

LAC BEAUPORT
PRÈS CENTRE DE SKI
À vendre ou à louer, grand terrain boisé, construction 1993, 600$/mois. Possibilité bail ou option d'achat.
658-2979, 845-4238

LAC St-Charles, 10½, 5 chambres foyer, 750$ nég. 514-251-0585.

6 MOIS
A Québec, 4 pièces, meublée, tout tout inclus. 682-2657

MONT STE-ANNE, 2986 Royale, 3 chambres, terrasse sud, vue panoramique, aucun voisin, foyer, 750$ non chauffé, 1er nov., 826-1211 soir.

570 MURRAY, Montcalm, maison de ville, 2 chambres, 2 stationnements, libre, 1000$, 652-9550.

OU à vendre, ST-Agapit, 5 chambres, grand terrain 110X165, garage, chauffage huile et électricité. 652-7563

RECHERCHE (urgent!), résidence et condo, meublé et équipé: Ste-Foy, Québec, Sillery. jour: 656-6288, soir: 656-6500

SECTEUR du Campanile 3771, 3779, ch. Ste-Foy; maisons de ville - 3 chambres; (foyer). 975$, 1000$. 652-9550.

ST-LAURENT, I.O., Route Prévost, unifamiliale, 5½ + sous-sol, 828-9358

ST-SACREMENT, près Holland, cottage rénové, 3 chambres, octobre à juin, 800 $, 836-0567 soir.

Ste-Famille, I.O. 3½ à louer vue fleuve, 500 $ chauffé, éclairé, 829-3798 soir

VAL BELAIR, maison de ville récente, grand salon, 2 chambres, terrain 185 pi. de profond, 650$ par mois non chauffée, non éclairée. Ghislaine B. Talbot 653-5353, RE/MAX Fortin Delage courtier immobilier

287 À partager: maison ou logement

A 849-7196, belle grande chambre, dans maison Charlesbourg pour personne seule non-fumeur, calme, tranquille.

A PIED cégep, université, grande maison, parking, 260$/mois. 651-1736.

MAISON agréable: chambre meublée, salle/bain, dinette, tél, câble 831-2209

MAISON à partager, 325 $/mois, Val Bélair, 840-0293

N.D. Laurentides, maison à partager, près BFC, 220$ 841-3393

ST-ROCH 4½ à partager avec gars sympathique, meublé, tout compris, face Parc Victoria, 250$, 523-7524

SUPERBE condo au Mesnil, 8 pièces, personne sérieuse, Lise 627-2537

à louer chambres 300 à 349

304 Charlesbourg

A 622-4544, avec cuisine et salon communs, parking, spacieux, près cégep, polyvalente: 230$ +; 627-7026

CHAMBRE boudoir, entrée privée, cuisine, lavabo, non-fumeur, 626-3263.

309 Limoilou

A 621-0271, avec cuisine et salon communs, parking, spacieuse, 240$ et +

AGREABLE, calme, meublée, près bus, gare, hôp., cegep. A voir! 522-2521

CHAMBRE, 210-250/mois, cuisine, dépanneur en face, près cégep et centre d'achats. 523-4914, 622-1048.

311 Montcalm

A LOUER, non fumeur, pas d'alcool tranquille. Tél. 683-5354, 525-7034

A CASOT rénové, tranquille, lavabo, frigo, non fumeur 682-2732

MAD. Verchères, studio, cuisine et entrée privées, jardin, 265$, 683-1192

PIED-A-TERRE douillet, idéal pour personne non fumeuse de passage à Québec lundi au vendredi. 687-1986

ST-SACREMENT, propre, calme, entrée privée cuisine commune, 180$, 681-7432

312 Rive-Sud

LEVIS, près cégep cuisine/ salles bains communes, propre 45$/sem 835-5924

315 Saint-Sauveur

PRES Ecole Bhérer et Collège de coiffure, 648-8884.

316 Sainte-Foy

A 651-1201 Sans tabac. Cuisine et entrée privées. Tout équipé. Très calme, propre, parking, bus 24, 6 mois min.

A 653-0199, grande, accès cuisine et salon, entrée privée.

A 650-3870, à pied université et cegep, immeuble neuf, câble, 653-2434

A 656-9137, CEGEP, université, 1½ 2½ chambre, + cuisine privée, buanderie

CHAMBRE étudiant, simple, charmant et propre, 210$/mois, 653-8365.

GRANDE, tout compris, près de tout, non fumeur, 250$. 659-6750.

NON FUMEUSE, stationnement, frigo personnel, 185$ par mois. 657-5117

NON FUMEUSE, entrée privée, cuisine. Tél. 658-1532.

Pour personne honnête et propre. avec références, 658-3702

318 Sillery

A 5 min. université, non fumeur, entrée privée, cuisine. 651-4580

ENTRÉE privée, cuisine, buanderie. Tél. 687-3891 après 18h

PRÈS université, 1 chambre, salon, cuisine, entrée privée, 681-8585

TOUT compris, pour personnes désireuses de vivre en commun, chambres double et simple disponibles, 225$. 681-7219.

320 Vanier

PIED-À-TERRE confortable, pour personne non fumeuse, 681-4576

335 Résidences personnes retraitées

A 622-1024, Ste-Odile, chambre et pension, personnes retraitées, non fumeur(euse), ambiance familiale.

A St-Antoine Tilly, autonomes, services inclus, 1 mois gratuit, 886-2060

MANOIR SULLY
Hébergement de qualité, surveillance 24h, résidence personnes retraitées, libre imm., ou réservations: 688-3330

RÉSIDENCE privée, aires ouvertes, vue sur Québec. Garderais un couple âgé ou 2 personnes. Service 24h. Charlesbourg Ouest. 626-5533.

336 Chambres et pensions

A Ste-Foy, entraide, support moral, paix + ateliers. 450$. 656-1845

ÉTUDIANTE, non fumeuse, dim. au ven., parking, 80$/sem., 871-3745.

amélioration et entretien des propriétés 370 à 389

370 Aménagement terrain

CÈDRES à vendre pour haies, 6 pi.: 5$. Faisons aussi la pose. Soir: 819-385-4073.

372 Chauffage / climatisation ventilation

A bas prix, du fabricant poêles Lesage (chauffe-eau intégré) cheminée 2100 et doublure, tuyau double, 873-4549

FOURNAISE à l'huile, air chaud, Lincoln 169 000BTU, 2 vitesses, excellent état, 1000$ nég. 657-7900.

FOYER Don Bar 7100, acier noir. Cheminée. 1500$. 656-9221

POÊLE À BOIS, blanc, en ordre, 100$, 522-6563

POÊLE bois Abitibi Bélanger, fonte noire avec four, impeccable, 950$ 661-8927

POÊLE À BOIS 2 ponts, très propre, 800$ nég. 825-2066.

378 Entretien réparation

À 524-3042
Rénovation salle de bain, patio et galerie, estimation gratuite.

A 623-8853 menuiserie générale, réparation béton, escalier, perron, fissure sollage, cap cheminée, crépi, joints, brique pierre etc. Pag. 864-1090.

A 660-3029, toiture menuiserie brique cheminée crépi vinyle aluminium

À APPELER ! BON MENUISIER ! 623-5004

A BAS PRIX. Peinture int. et ext. et réparations. Estimé gratuit 660-3302

A BON PRIX. Peinture, joints, rénovations. 529-3758.

Au 849-1507. Menuisier professionnel. Rénovations complètes.

BRIQUE - cheminée - pierre - crépi et rénovations diverses. 877-4917

De A à Z. Tous genres de bâtiments. Menuiserie, électricité, plomberie. JOUR 647-2711, SOIR: 824-5336

ELECTRICIEN, prix plus que bon spécial entrée électrique, 658-3463

FIXTURES d'éclairage 347 volts 2 TUBES, 1'X4', 687-1123

HOMME avec 12 ans d'expérience offre ses servcies peintures int. et ext. SPÉCIAL AOÛT Serge: 688-5773

J'OFFRE mes services pour tondre la pelouse, ramasser les feuilles, pelleter l'hiver, entretien intérieur: balayer, laver vitres, Oliver Robert 647-1011

LES RÉNOVATIONS G.B. ENR. Menuiserie générale 849-1507

MENUISIER avec expérience prendrait rénovations de tous genres: bons prix; 826-2548.

MENUISIER d'expérience, petits et moyens travaux. Tél. soir 681-4009

PATIO
Galerie, fibre de verre, rampe aluminium et PVC, conception personnalisée, 1ère qualité, estimation gratuite, Fibre de Verre Expert 681-5478

PEINTRE, 10 ans d'expérience, spécialité découpage, travail minutieux, 649-1401

PEINTRE et tireur de joints. Meilleur rapport qualité / prix Michel 664-2262

PEINTURE travaux généraux, Claude 627-2455

RAMONAGE DE CHEMINÉES M. Brosse enr: 848-5551, pagette 647-7574

RÉNOVATIONS. Construction J. Giguère & Frères, 836-4495, 831-0736

SPÉCIAL de la rentrée: sablage, vernissage planchers: 0,90$/pi.ca. Aux Bois Franc Sillery, 688-5786

TRAVAUX rénovations, peinture, céramique. Travail de qualité. Garantie. Estimation gratuite, 624-7166

VIEUX planchers remis à neuf, sablage uréthane, aussi vernis sans odeur + teinture. Par professionnels, estimation gratuite 569-5685, 684-6124.

382 Matériaux

ENTREPRISE U-MA-CO, spécialiste en cèdre toutes dimensions pour patio; déclin de cèdre 1x6 0,55$; 1x4 bouveté 0,38$/p.l., 1x3 bouveté 0,29$/p.l., 2x4 au 2x10, 4x4 7,68$, bois traité 2x6 0,45$/p.l., pin 1x5 0,29$/p.l., revêtement Color-Lock 6" gris 4$ ch., tôle unie bleue 3x8 7,50$ ch., épinette 1x6 0,23$/p.l., 1x4 bouveté 0,13$/p.l.; vinyle 25$/toise. VISA 831-6985 / 659-8412

FENETRES à manivelles, coulissantes et portes. Aubaine. 500$ et -. 628-1803

LIQUIDATION d'isolant entretoit + panneaux grandeurs diverses, idéal chalet, garage, etc 849-8369, 624-6713

PORTES de garage, toutes grandeurs, neuves et légères imperfections (418)744-3554, 1(418)744-3000

PORTES ancestrales à caisson en pin, 75$ chaque, 648-6272.

POUTRES en "B.c.firt" 20 à 40 pieds, usagées, traitées, 661-5771

marchandises et services 390 à 459

399 Ameublement / appareils ménagers

A 663-4605
REFRIGERATION LEVESQUE
Réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses usagés.
Garantie, livraison incluse

A VOIR vendredi, samedi et dim ameublement complet, divers articles à liquider. 500$ et moins URGENT. 861 Calixa-Lavallée app 1, 688-0589

ACHAT ET VENTE
d'appareils neufs et usagés
Dommage de transport
Réparation échange 529-9488
Garantie 1 an. App. électriques
P. Robitaille Inc. 504 Canardière

ACHAT RÉFRIGÉRATEUR
POÊLE, LAVEUSE, SÉCHEUSE
MOZART RÉFRIGÉRATION
842-3116

ACHETONS réfrigérateur poêle - laveuse - sécheuse Plante & Boivin Inc. 877-4268

AMEUBLEMENT chambre (queen), unité murale, micro-ondes etc. 687-4547

ATTENTION ACHAT DE MEUBLES 837-6436

AU ROYAUME DU SERVICE Appareils reconditionnés, livrés, garantis, 871-8810.

BEAU mobilier de salle à manger, blanc, au tiers du prix, 688-0716.

CAUSE DÉPART: beau mobilier complet, 3 ans seulement, aussi TV 41 po. et 14 po. 831-7348.

CAUSEUSE Elran et 2 fauteuils berçants assortis. 688-4993

CHAISE pivotante 50$, mobilier cuisine 130$, lit 39" 90$, 653-8688.

8 CHAISES salle manger, laiton et velours brun, très propre, 350$, 649-7873

CHAMBRE complète, 1 an: lit tubulaire Queen, housse, store, encadrement, pupitre, 40$ à 500$, 651-5449

CUISINIÈRE blanche et FRIGO 17p.cu. moisson, état neuf, 325$ le tout. 847-5297 après 16h30.

DEMENAGEMENT, articles maison, lave-vaisselle GE, 5 ans, blanc; micro-ondes Beaumark de luxe programmable, 75$; cuisinière Viking 150$; tabourets pour cuisine métal noir, 75$ ch. 682-6592

ENSEMBLE de salle à manger néo-Renaissance, électroménagers et divers objets à vendre, 525-6047.

ENSEMBLE 3 fauteuils, velours brun, propre; 200$; 651-7635

ENTREPOT DU FRIGO
Appareils électroménagers usagés, propres, garantie. Achat et service Payable dans 6 mois. 660-9777

ÉTAGÈRE murale mélamine blanche 42"x 60", 100$, cafetière électrique 15$, 650-3669

FAUT tout vendre rapidement, meubles + vaisselle + autres, 622-4484

FRIGO 150$, poêle : 100$, lav-séch 250$; congélateur 150$ lav-vaisselle 150$. Meubles etc. 847-3532

FRIGO 150$, poêle 125$, lav 75$, séch 150$ tous blancs soir 649-7475/624-1378

LAVE-VAISSELLE encastré, devant noir fumé, peu servi, cause déménagement, 325$, 877-3921.

LAVEUSE et sécheuse Admiral, amande 350$; cuisinière Westinghouse blanche 50$. 527-5323

LAVEUSE ET SÉCHEUSE G.E. neuves, garantie 5 ans, 500$ ch. 683-7554.

LAVEUSE, sécheuse très propres 5 ans d'usure, 350$, 624-1718

LIT D'EAU anti-vague 42" largeur, vinyle noir, 175$. 682-9994.

MEUBLE unique fabriqué sur commande, grandes dimensions, pouvant contenir livres, CD, cassettes, penderie, souliers et bottes, linge plié, 3 tiroirs grande capacité. Soir, 822-2169.

MEUBLE tv-stéréo noir 150$, 2 bibliothèques assortis 90$ ch., table blanche 95$ 32X47 627-9599

MOBILIER informatique 3 mcx: bureau, table d'ordinateur et table d'imprimante, très bonne qualité, très propre, idéal étudiant ou professionnel, valeur 1100$ pour 500$, après 19h30 ou fin sem. 878-1552

MOBILIER salle à manger chêne amande, table, 4 chaises + desserte, acheté en nov. 96, valeur 840$ pour 500$. 527-4234

MOBILIER chambre neuf, haut de gamme, frêne teint acajou, vente divorce, 628-9582.

MOBILIER de chambre couleur cerisier acheté en nov. 96, matelas inclus, valeur 1400$ pour 800$-. 527-4234

POÊLE amande; mobilier cuisine; mobilier chambre, soir 845-1831.

REFRIGERATEUR, 3 portes, 10 ans, 125$; lit gigogne tubulaire blanc Amisco 85$; table de salon bloc mélamine amande 20$, 651-4270.

SOFA 3 places + fauteuil + 2 tabourets, Roxton colonial, 250$, 824-4571

TABLE de travail mélamine blanche 95$; vieux fauteuils 35$ chaque; etc... Jour: 835-8444, poste 3786; soir / fins sem.: 628-7752.

TABLE 8 chaises, vaisselier, pin fini érable, 3000$ pour 1500$ nég 667-9453

2 TABLES salon chêne: 275$; unité murale chêne 3 morceaux : 350$ 658-9265

VOUS AVEZ DES DIFFICULTÉS FINANCIÈRES?
-Faillite
-Divorce
-Manque de travail
Nous pouvons combler vos besoins en meubles, électroménagers etc.
MEUBLES BEAUPORT
328 BOUL. ROCHETTE 666-4260

400 Animaux

A ACADÉMIE ROSIEPUPP Obéissance & Formation pour chien Maternelle pour chiots. Inscription maintenant: 843-3672

A DYNO: caniches, bichons, maltais, poméraniens, yorkshires, goldens, cockers, shih-tzu, mini-collie, tonte, 661-7128

A PLACER ensemble 2 chatons tigrés, vaccinés, 20$. 687-7366

ABORDABLE! cause alergie, doberman pure race, mâle, 6 mois, noir et feu, vacciné, vermifugé, seulement 100$; 831-5447

ADOPTION Chat Sans Abri, chat-on-s, vaccinés à jour stérilisés 65-80 527-3591

ADORABLES caniches, mini-colley, schnauzer yorkshire, siamois, éleveur 667-4047

APPALOUSA 15.2 MAINS 1150 lbs, 3½ ans, excellent dressage, très bonne santé, 2000$. Motif: nouvel emploi: 842-0612.

BICHON frisé, éleveur, mère 5 ans, eu 2 portées, chiots femelle enregistrés, 7 sem., 500$; SCHNAUZER nain femelle enregistré, oreilles taillées, 4 mois, vacciné, garantie, 450$. 889-0497.

CHATONS PERSANS Doux et enjoués, 100$; 877-9520

CHATONS Rex Cornish, enregistrés, vaccinés, 400$, 523-7410

CHATONS tout mignon, à donner 653-7943

CHEVAL arabe pur sang 10 ans dompté, selle et voiture, doux pour les enfants, 561-7106.

CHEVAUX À VENDRE plus de 75 chevaux, boutique western, choix 50 selles usagées, tout échange raisonnable accepté 819-225-4867

CHIOTS Boxers 10 semaines, mâles, femelles, vaccinés, vermifugés, queue et ergots coupés, 275$ prêt à partir, 649-1591

CHIOTS LABRADOR, pure race, blond ou noir, père Monarque des Savanes, O.F.A., garantie 2 ans, 350$. 875-1607

CHIOTS Bergers Allemands, vermifugés, 150-200, 829-2874.

CHIOTS GOLDEN, enregistrés, tatoués, vaccinés, OFA, 350$, 871-9539

CHIOTS COCKER AMÉRICAIN PURE RACE, 200-250, 881-2074

CHIOTS Golden pure race, 250$, 876-2737, 688-9356.

CHIOTS GOLDEN X berger allemand vaccinés, garantie, 95$, 834-6023

CHIOTS Labrador blond et noir, pure race 150$ Tél. 876-2737

CHIOTS chesapeake, pure race, enregistrés; 450$ ch.; 660-0086

COLLEY miniature, chiots, mâles, femelles, 225$. 842-6780

COMPAGNON pour votre solitude! Chatons siamois Sealpoint 100$. 285-0487

COUPLE D'AUTRUCHES noires, prouvé, 6000$., 842-6158.

CROISÉS Samoyède Poméranien, 75$ à 100$, livrables, 418-469-2558

ÉPAGNEUL springer anglais pure race 10 sem., 225$. (819) 371-2606

1 PINTO de 7 ans et 1 Quarter Horse 10 ans enregistré, 848-7112

SUPERBES CHIOTS LABRADOR chocolat, enregistrés, vaccinés, 8 sem., 400$, 882-5346.

VOLIERE avec 2 cockatiels, 1 mâle, 1 femelle, 200$ 839-2554, 649-3442

YORKSHIRE terrier, chiots enregistrés, vaccinés, lignée Kaufman, 872-3445

403 Antiquités

A 684-8067
ACHETONS À DOMICILE ANTIQUITÉS
DE LA CAVE AU GRENIER
PAYONS COMPTANT

A 687-5799, ANTIQUITÉS LES CHOUX GRAS. La plus grande surface d'antiquités au Québec! Décapage et restauration. 1240, Charest O.

LA PLENITUDE ANTIQUITÉS et + . 761 St-Louis, N.D. de Portneuf. 286-4633 Ouvert du mardi au dimanche

NOUVELLE boutique d'antiquités, beaucoup d'originalité. BONHEURS D'OCCASION, Plaza Laval, Ste-Foy (voisin de la S.A.Q.), 656-0798.

407 Artisanat

METIER LECLERC "Fanny", 8 cadres, 60 pouces, lames à oeillets insérées, battant de navette volante, ros 8-10-12-15, boite à tension, compteur, navettes, bobines, banc, valeur 5600$ à vendre 3900$, lot de fils: lin, laine, acrylique, coton, etc... valeur 2500$ à vendre 800$. 882-2045.

410 Bois de chauffage

BOIS SEC 16 po., 60$. Coupe d'arbres et déboisement, 849-8812

BOIS de chauffage, érable, merisier, 12 et 16 po. 836-1730, 836-2726

BOIS de chauffage 16", érable, merisier, hêtre, sec, livré, 849-8510

BOIS SEC 16" et 12", 90% ÉRABLE, LIVRAISON, 836-3160.

411 Cabanons

CABANONS de diverses grandeurs, 8x12 $1200, en vinyle avec porte acier. 337-4532 ou 873-5833

412 Cellulaires

ENSEMBLE cellulaire main libre, Motorola, 1 an d'usage, 656-9626.

NOUVEAU À QUÉBEC! Profitez de notre plan à 35,95$ ou 49,95$ par mois et obtenez votre cellulaire gratuitement. 686-6344.

VETEMENTS fille 1 à 24 mois et accessoires, de 2$ à 100$, 849-3997.

413 Coin du bébé

ACCESSOIRES de bébé: couchette, chaise-haute, parc, etc. de 10$ à 100$. 683-9335, 877-8306.

BEAUX vêtements de 3 à 6X, manteau d'hiver, garçon et fille, belle literie, 1$ à 80$. 871-7509

MORIGEAU couchette, meuble-table à langer, merisier naturel, douillette, 3 sièges d'auto 20-40 lbs, 2 sièges de vélo 40$ chaque ET MOINS 659-5239

PARC OU LIT démontable Fisher Price Valeur 99$ pour 45$. 877-0037

415 Cours

AIDE ORTHOPÉDAGOGIQUE M. Gagnon 648-0521

ANGLAIS, perfectionnemnt ou récupération scolaire. 666-8204

ANGLAIS cours privé, bachelier, succès rapide, 15$ /h.; reçu; 527-3682

ANGLAIS débutants, intermédiaires, avancés, jour & soir 624-8026

APPRENEZ le piano ou l'orgue avec musicien professionnel diplômé U.Laval 25 ans d'expérience, feuilles musique fournies, prix compétitif, 659-1141 entre 17 et 19h

APRENTI-menuisier et entrepreneur: technique 2 jours, administration 1 jour, sécurité 1 jour; 655-8626

CONVERSATION ANGLAISE, spécial débutant, Mme Trudel 653-4923

COURS DE LANGUES et traductions français, anglais, espagnol, allemand, italien, russe, portugais et néerlandais, 522-3128.

COURS piano, clavier, orgue, accordéon, chez-moi ou à domicile, 849-8986

COURS d'électrolyse. Institut formation Dectro, 681-4681, 800-463-5566

COURS batterie - percussion, bachelier 20 d'expérience 847-3774

PIANO, débutants, adultes, enfants, jour ou soir, 871-3745.

STUDIO MILLE FLEURS
Dessin, coloris, peinture à l'huile, acrylique, aquarelle, encre, sanguine, sepia; expositions en Europe; début 15 sept. inscription dès maintenant. 628-8778

VOUS voulez prendre votre santé en main et aider votre entourage à avoir une meilleure qualité de vie, l'Ecole de Massothérapie et de Naturothérapie R.C. vous offrent des fomations qui répondent vraiment à vos besoins. 418-626-2811

417 Croissance personnelle

LA GUÉRISON des souvenirs, formation d'un groupe. Inf. soir 623-2324.

418 Déménagement / transport

A 529-5111, DÉMÉNAGEMENT AUTREMENT "ON VOUS ÉCOUTE, C'EST TOUTE LA DIFFÉRENCE!" (ass., permis). Demander Marina

A 687-5310 abordable, prix fixe + transport général

DEMENAGEMENT, transport général, local, longue distance, à bas prix. 841-4513 ou 841-3796

DÉMÉNAGEMENT M.A.B. bon prix expérience, assurance, 658-9611.

DEMENAGEMENT, assurance, à bas prix. 657-7302

419 Échanges téléphoniques et autres

AUDIOTEL CONVERSATION
Érotique, 1 (888) 233-4433
Visa, Master Card
American Express

Conversation érotique
Tél: 1-418-976-6635
.25¢ min./gais 1-418-976-6635

TA voisine se déchaîne avec des inconnus. Écoute-la! 1.49 $ la min. 10 min. minimum, 18 et +,. 1-418-976-7600.

420 Équipements de bureau commerce et restaurant

AMEUBLEMENT BUREAU DUMONT chaises, classeurs, bureaux 550 Marie Incarnation: 527-6486

AMEUBLEMENT BUREAU F.R.C. Bureaux, chaises, classeurs neufs, usagés. 683-2338.

BALANCE d'inventaire de quincaillerie et d'équipement, 622-5922.

*** BELLE OCCASION *** Dactylo Smith Corona, presque neuve, 250$ nég., 647-9984.

CLASSEURS, tables, fauteuils, ordinateurs, 500$ et moins 832-0008

DIVERS EQUIPEMENTS et système téléponique Vantage, 652-0876

EQUIPEMENT d'imprimerie, presse Multilith 1250W, brûleur, plieuse et couteau électrique. 527-8355

KIOSQUE bijouterie très propre, 12x19, 658-7373.

PHOTOCOPIEURS A-1, offre raisonnable acceptée, 666-4898

POELE GARLAND, au propane, très bon état, 4 ronds, 1 plaque, 1 four, M. Auclair 849-2821

TRANCHEUSE à pain, état neuf, 844-1484

421 Entreposage divers

DUBERGER, remisage bateaux, campeurs, roulottes, 681-6261

REMISAGE auto, moto 525-9132

423 Génératrices

GENERATRICE portative McCullock, 110-220 volts, moteur 7 hp. Briggs Stratton, 175$, 683-2829.

GENERATRICE MC Culluch 110-220-3300 watts, état neuf, 650$, 626-8655

425 Machines à coudre

FERMETURE. Tous tissus en magasin, 3 m pour le prix d'1: grand choix de tissus d'automne. Patrons Burda 2 pour 1. Ouvert jeudi 10h à 19h, ven. 10h à 18h. Boutique du Fil, 1348, St-Jacques, Ancienne-Lorette, 872-0676.

427 Marchandises diverses

BAC ROULANT IPL, 360 et 240 litres, neuf, 834-1082

CHAISE roulante usagée, bon état, 100$ nég., 647-9984.

PELLE à neige à essence Toro 250$ niche isolée 75 à 100 lb. 100$, 527-7289 soir

POUR vendre, acheter ou échanger. 1$ à 99$. Yvon, pag: 521-2085.

TABLE billard, ardoise, équipée, refait à neuf, 950$, 286-6609

12 VITRES trempées - teintées 37" x 47", 450$. ; matelas 60 x 80 (queen-size), comme neuf, 200$, 649-1443.

432 Médecines douces

ACCORDEZ-vous le meilleur massage, détente complète, 834-5242.

AGREABLE massage suédois californien, détente assurée, 649-8668

ATMOSPHÈRE ENR. Massage suédois, 650-3425

CLINIQUE familliale d'acupunture. Poupon, enfant et adulte. Ordre des Acupunteurs de Québec, 688-7665

INSTITUT Jofran, massage suédois, reçois, déplace. 871-9182

KALIAM massages: californien, suédois, etc... 834-3046.

MASSAGE Suédois, détente et spécifique (douleur), 523-1368.

MASSAGE détente complète pour homme, Pierre, 523-1024

MASSEUR attentionné offre massage de qualité, vendr.-sam.-dim., 843-6021.

MATELAS SHIATSU 125$, 872-2693

OUPS! Ma séance! suédois, bien-être et accalmie, non sexuel; 652-9633.

POUR homme, massage californien, Richard: 847-5603

REGENERATEUR Rhumart, état neuf, valeur 5000$ pour 1200$. 688-0860 ou 564-0531

REIKI, traitement et initiation. Non-érotique. Francis Breton. 522-7997

THÉRAPIE MYO-FACIALE
Massage en profondeur pour soulager et corriger les maux de dos chroniques, 523-7961 J.F.

440 Ordinateurs internet

A ABAISSER A INFO-CLICK Pentium 166 MMX, multimedia + 15" + modem 33.6 1 249$. Enfin à Québec: 627-6244 Lévis: 838-9959.

À A.C.T. inc., depuis 10 ans, service, conseil, vente, réparation. Pentium II, Pro, MMX, prêts-étudiants, 523-4922.

A VOIR, Pentium 150MHz à 949$; aussi 386-486 neuf/usagé; 651-4780

À BAS PRIX CxP166 complet: 999$; IBM386: 99$, CD12x: 89$; 681-9354

ACHAT-VENTE-ECHANGE-REPARATION. Dépannage rapide. 11 ans d'expérience. Prêts étudiants. Centre de l'ordinateur L'Ormière 847-1581

AU 3 CYBER PC. Acceptons prêts étudiants. Pentium 166 MMX: 1,269 $. 657-4688, (418) 962-3358, (819) 396-0439. www.oricom.ca/cyberpc

AUBAINE Pentium 100-200mhz tout équipé plus 486 usagé et +, 657-7185

COPIE 16$ C.D. INCLUS 666-7283

Copie sur CD 17$ CD inclus!!! 686-0606.

COPIE DE CD, 17$ (CD inclus) Protext ; 843-3475

COURTIER EN ORDINATEUR PENTIUM II et MMX ou AMD K6. Guy Fleury 683-2558, fax 683-3137 NOUVELLE ADRESSE: 1685, CÔTE DE L'ÉGLISE, SILLERY

ECRAN Mac Sony, Trinitron, 14", 275$ non nég. 687-9880.

IBM 486 SX 50 20/200 SVGA, CD-Rom, modem, imprimante. 850$. 877-2160

MAC LC 475, 8-80, écran couleur 14", logiciels, 575$; aussi écran Radius 19" monochrome, 150$. 667-0780

MAC PLUS complet avec imprimante, 125 $, 871-0845.

Micro Courtier International Yves Michaud courtier en ordinateur, 728-4245

NEUF / USAGE Upgrade, financement et prêt étudiant acceptés 842-0494.

ORDINATEUR Portable AST, 486 SX /25 disque dur, 120 megs, 651-7035

P166MMX, disque dur 1.7 Go, 16 meg ram. Info. 523-9095.

PENTIUM de 166 à 266 mhz Acceptons prêt étudiant André Fleury 660-9154

PORTATIF Toshiba couleurs CDS 200, P100, RAM 16Mo, HD810, CD 6X, fax/modem PCMCIA 28.8, vidéo 2Mo, 2800$. 684-3044.

POUR LA RENTRÉE, bon choix d'ordinateurs portatifs, garantis. 847-1581

SITES commerciaux, incluant noms de domaines, 25 $/mois, 1 (800) 838-4683

SUPER SPÉCIAL sur AMD K6, CYRIX MX pour passionné seulement. Info Click 627-6244 ou 838-9959

386 SX, mémoire 4 megs, disque 60 megs, écran couleur VGA, clavier, 200$. 681-4352.

442 Outillage

ACHAT/VENTE de tours Millings, Shears, plieuses, scies, etc., 837-5832.

ENSEMBLE de couteaux de shaper au carbure, flambant neufs, prix de débarras, après 18h: 849-8957.

MACHINERIES et outillages divers, 150 000 p.c.. d'entrepôt et de cour pleine à craquer d'outillage de plomberie, d'usine à fer, de scierie, de carrière, de bureau, de laboratoire, électricité, usine partiel, automattisation pneumatique, électronique, etc. (418) 285-3621.

SCIERIE MOBILE
Norwood 9 à 20 HP Honda, prêt à scier, garantie 1 an, à partir de 5495$. 418-871-2248.

443 Piscines

TOILE pour couvrir piscine 21', 25$, 656-1889

447 Santé / Esthétique

EQUIPEMENT coiffure, esthétique, électrolyse à vendre. 529-5120.

448 Souffleuse / tondeuse

TONDEUSE TORO, 225$. Bon état. 656-9221

449 Systèmes de son / télévision

ACHAT-REPARATION TV vidéo, fax, téléphone, système son 529-4471

ANTENNE 24 po. Star Choice avec garantie; 837-2342

450 Tableaux / encadrements

ACHETERAIS N. Hudon, et V. Horik. Bon prix 418-836-5183

TABLEAU à vendre de Marc Poissant, 51X61cm, paysage: 1350$ 686-6335

40 TABLEAUX, gravure, Dali, Domingue, Riopel, etc. ½ prix, 832-7112

456 Ventes de garage

CHARLESBOURG, 240, 46e Rue Est 626-9360
20 et 21 septembre, 10h à 17h
Tout doit être liquidé 1$ à 100$

SAM. et dim. 20-21 sept., 9 à 17h, au 257 St-Léon, Québec

SAMEDI 20 SEPT. 11h-17h
Pneus, lits, éviers, toilette, lustres, cuisine, vêtements/articles de bébé, etc.
1580, de Rouville, Ste-Foy

VENTE DE GARAGE 20$ ET MOINS mer-jeu-vendredi de 9h à 17h au: 334, boul. Pierre-Bertrand Vanier

457 Vêtement

MANTEAU chat sauvage, naturel, peaux allongées, gr. 8-10 ans, porté 3 ans, jour 836-5265.

MANTEAU vison femelle, brun très très foncé (ranch), gr 10 ans, état neuf, valeur 6500$ pour 1500$. 652-0146

MANTEAU vison gris, 12 ans, très bon état; cause décès; 624-2683

ROBE de mariée, été 97, 10-12 ans, traîne 8 pieds, 600$, 660-7584

loisirs 460 à 479

461 Articles de sport / Conditionnement physique

CYCLOSIMULATEUR, Cateye, modèle CS-1000, avec micro-ordinateur, permet de fixer votre vélo, 400$, valeur 600$ avec taxes. 524-4919

HALTERES et APPAREILS YORK 200$. 663-7777

TAPIS roulant neuf, manuel 150$; escalier d'exercice 50$; 847-9630

463 Bicyclettes

VELO montagne 26" homme 12-18 vit., 100-125; enfant 40$. 529-8716

465 Camping

Beau grand site, bord du lac (10 km), pêche, sport nautique, 1 h15 Québec, 836-1287

467 Chasse / pêche

A VENDRE: camp chasse et pêche tout équipé, 100 km de Mannic 5, 10 000$ négociable, jour: 1-819-394-3031, soir: 1-819-477-2740.

ACCES AU FLEUVE, chasse au canard et à l'oie. 667-3992, 884-2507.

CAMP chasse/pêche, 16 X 20, isolé, situé au nord du Mont Vallin, 657-5903.

CARABINE 270 avec telescope Leupold., état neuf 834-0610

CHALET 20X36 pour chasse et pêche 40 000$ 843-6033

CHASSE À L'ORIGNAL
Nouveaux territoires, droit exclusif zone 18 ouest avec ou sans hébergement prix de 250$ à 595$ selon les services. Pourvoirie Québec Nature inc 845-0103, fax: 845-4757

CHASSE AU CHEVREUIL
Territoire zone 4 et 6, en Estrie. Site avec cache et appâté. 819-849-1015

CHASSE à l'oie blanche, à l'Isle-aux-Grues, bonnes dates encore disponibles, Donald Lachance (418) 248-7835

DÉPEÇAGE DE GIBIER 849-7753

30-30 MARLIN, télescope, étui, 150$, Tél. lundi 529-6622.

TÉLESCOPE de vision nocturne, Ranger, 525-4886

468 Collectionneurs

CARTES de hockey, 1970 à 1993, 621-0772, 874-9920.

472 Jeux / jouets

ACHETERAIS PLAY MOBIL 871-8132

TABLE de billard Brunswick, avec ardoise, accessoires, très bonne condition; 831-6184

474 Livres / timbres / monnaie

LIVRES - DISQUES (CD) Achat à domicile, comptant rapide 847-6967

475 Musique

APPRENEZ la flûte traversière. Loisir ou professionnel, cours privé, 688-7665

AUBAINE basse électrique Cort 5 cordes 350$, basse acoustique 5 cordes 350$ ampli de basse Yorkville, 400B tête ampli, 600$ laisser message 524-1339

99$ ET moins, accessoires musicals: micro, pédales d'effets, etc. 659-7515

ÉTAT neuf, piano à queue 6 pi., Hyundai 92, laqué noir, évalué par professionnel, 14 500$, 843-4053.

2 FILIERES: 100$, 1 chaise de bureau: 50$, 3 chaises tabouret: 90$ 872-6301

GIBSON Custom électrique Vantage plus étui 400$; Washburn acoustique plus étui 275$, 523-9642

GUITARE électrique Eldegas et ampli Yamaha: 250$ ferme; 839-1646

La Société musicale LE MOUVEMENT VIVALDI, cours de violon, de violoncelle et d'alto. Informations: (418) 681-0005 ou 1-800-294-0869

PARTITIONS musicales et volumes populaires 0.99$ à 19.95$, 659-7515

PIANO à queue Heintzman 5 pi 7 po, noir lustré, excellente condition; 12 000$; 666-4258

PIANO à queue Yamaha 5 pi. 7 po. noir satiné, état neuf, Très belle voix. 10 800$, 849-5333

PIANO Young Chang 49" laqué brun, état neuf, 831-9576.

PIANO droit 54" Lynton and Bross, décapé, 1,100 $, 839-0957.

PIANO DROIT marque BELL, à vendre 1900$. Tél. 875-3624.

PIANO DROIT 60", brun, banc, 1200$. 832-4403

PIANO Heintzman 46", état neuf, 2200$. 651-8158

SUCCESSION STEINWAY
A queue, pour régler succession, 5'7", 1913, 19 000$ seulement. Condition parfaite, nouvelles cordes originales.
PIANO PRESTIQUE
6078 Sherbrooke Ouest, Montréal 514-482-5304

TRÈS beau piano droit Ludwig. Excellente sonorité, 52", 2000$. 653-8608

VIOLON Suzuki ½ : 225$ Violon 4/4 : 100$ Avec étui 682-9994

VIOLON hongrois 1/4, parfait état, Josef Jan Dvorak; 325$; 849-0686

477 Vacances / voyage

REPUBLIQUE Dominicaine, dernière minute. Rabais 40%. 692-1957, 694-1117

479 RECHERCHE

DÉBARRAS. Ramassons meubles, allons chercher gratuitement 647-5926

emplois 480 à 489

481 Offres d'emploi

A 659-9999: Projet de condominiums prestigieux, recherche vendeur(euse) expérimenté(e) dans la vente de condos sur plans.

AIDE de bureau et commis en alimentation, avec expérience, avoir véhicule. Envoyer c.v. par fax: 877-0740.

BARMAN, barmaid, 18 à 25 ans, expérience un atout. St-Henri de Lévis. Demander Kathleen 882-5174.

BESOIN vendeur(euse)s porte-à-porte pour vendre fromage. 660-5265.

BOUTIQUE de vêtements haut de gamme pour dames, très bien établie à Québec, recherche une
CONSEILLÈRE-VENDEUSE
Pour un poste de 20h et plus / sem. La personne choisie devra posséder un minimum de 5 années d'expérience dans la vente de vêtements d'importation, être très disponible, débrouillarde et aimer travailler avec le public. Excellentes conditions de travail. Communiquer avec Kathleen Poulin 659-4798. Ou faxer votre c.v. 659-6989

CONCIERGE
Couple disponible pour immeubles de 30 logements et plus; 658-6322

ESTHÉTICIENNE-électrolyste très dynamique, expérience requise. Secteur Cap-Rouge. 659-2041

GÉRANT(E)
Restaurant-bar, bien établi à Québec, recherche gérant(e) ayant au minimum 3 ans d'expérience. Salaire selon expérience. Expédiez votre c.v. à:
Le Soleil, Dépt A-234
925, ch. St-Louis, C.P. 1547
Succ. Terminus, Québec G1K 7J6

HOMME DE MAINTENANCE. Immeuble commercial. Temps complet Pag. 24/24h, 7/7 jours Faxer votre C.V. au 687-3242 en indiquant le poste C1.

PERSONNE bilingue à temps partiel pour travail général de bureau, secrétariat et comptabilité, 661-0858

PERSONNEL D'EXPÉRIENCE DEMANDÉ
Gérantes, temps plein, mi-temps ou partiel pour boutique de soins corporels. Ces personnes devront être dynamiques, débrouillardes, grand sens des responsabilités. S.V.P. faire parvenir C.V. au 6395, Le Mesnil, bureau 115, Québec G2K 2K5.
Nous recherchons également des conseillères vendeuses désireuses de travailler pour la période des fêtes.

2 POSTES VACANTS
Agents immobiliers. Faites partie d'une équipe. La plus grosse au monde, Century 21. Assurez-vous du soutien d'un courtier disponible. Rémunération généreuse, formation disponible Yvan Paré Century 21 Formule courtier immobilier 842-7721.

PRESSIERS(IÈRES)
Nous recherchons pressiers(ières) pour une imprimerie de la région de Rivière-du-Loup.
EXIGENCES:
- Les candidat(e)s devront avoir des connaissances pour faire fonctionner des presses une couleur, deux couleurs, deux couleurs perfector, plieuse, montage, etc.
- Les candidat(e)s devront posséder une année d'expérience minimum.

RÉMUNÉRATION:
- Selon expérience et qualifications.
- 40 heures par semaine.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 27 septembre 1997 à:
IMPREMERIE COLORGRAPH LTÉE
122, rue Amyot
Rivière-du-Loup (Québec)
G5R 3G1

RECHERCHE personne ayant de l'expérience en représentation sur la route. Bonne commission. Dans un domaine artistique. Faire parvenir cv. à: Place de la Cité 2600 boul. Laurier local 128, ste 119 Ste-Foy PQ. G1V 4Y4

REPRÉSENTANT(E): secteur alimentaire, cadeaux, produit agréable à vendre, à commission; 658-5723

485 Service à l'emploi

COURS DE SECRÉTARIAT DENTAIRE
Offert depuis 1988, cette formation bénéficie d'une excellente réputation auprès des dentistes.
DURÉE: 36 heures: 6 samedis
DÉBUT: le 18 octobre
LIEU: Hôtel des Gouverneurs Ste-Foy
Les frais sont déductibles d'impôts
Demandez notre brochure
(514) 766-1981
CENTRE DE SECRÉTARIAT DENTAIRE NICOLE BRETON INC.

486 Service domestique et garderie

À 688-2622: MENAGE DEPUIS 10 ANS DÉJÀ

ANCIENNE-Lorette, je garde enfants en tout temps chez moi. 872-0871.

BEAUPORT garderait enfants tous âges, expérience, références, 663-1053

DAME garderait enfant à votre domicile + entretien ménager. lun au ven., non-fumeuse. Références. 626-3998

DAME ferait entretien ménager, avec expérience et références, 681-2488

ENTRETIEN P.N. fait petit et grand ménage. Patrick 561-1922.

FEMME offre ses services pour entretien ménager, expérience, 623-7191.

FERAIS entretien ménager, travail sérieux, reçu d'impôt, 824-5103

GARDERAIS chez-moi en milieu familial de jour à Ste-Foy. 657-1978

GARDERAIS enfants de 1 à 4 ans, près du CHUL, 658-8825

GARDERIE en milieu familial,7/7 jours + soir Ste-Foy, 5$/jours: 4 ans. 659-2049

GARDIENNE à votre domicile, temps plein, références et reçus. 667-5345.

J'OFFRE services comme dame de compagnie, références si désiré, 628-4889

NON FUMEUSE garderait enfant chez elle à Neufchâtel, expérience, 847-7038

NOUVEAU! Service de garde en milieu familial de 0 à 5 ans, plus pré-scolaire, 681-2496, 527-9073

SPÉCIAL 1 semaine gratuite, Charlesbourg garderie éducative, anglais, work-out, service pouponnière, 16$./jour, 624-0160

487 Services spécialisés

BERDIA MULTISERVICES Traduction, traitement de textes, CV et autres. 626-5726 jour/soir.-

DISCO-mobile, photographe professionnel, réceptions diverses. 663-2730

J'OFFRE mes services comme préposée aux bénéficiaires, diplômée. 871-1210, pag: 664-9334

REDRESSEMENT D'ENTREPRISE
Nous avons une excellente expertise en redressant d'entreprises. N'hésitez pas à nous consulter gratuitement avant de prendre toutes décisions. Contacter Jacques Langevin 622-1048.

488 Tenue de livres / comptabilité

A 659-6398, comptabilité: spécialité travailleur autonome.

A 628-9072 comptabilité informatisée, tps, tvq, traitement texte, cv.

COMPTABILITÉ PME, impôts, expérience 25 ans, L.R.V. 627-1145

COMPTABLE adm.-conseil avec la PME depuis 1969, 875-2424

finances 490 à 499

491 Argent à prêter

PRÊTS: REER, CRI, FRV, auto, maison, bloc, personnel; 842-3366

493 Occasions d'affaires

A VENDRE ANIMALERIE, franchise dynamique, chiffre d'affaires établi, comptant requis 50 000 $. Labbée et Ass. c.i.a., 622-6564.

ASSOCIÉ actif, temps partiel, mise de fonds 25 000 $, avons 500 000 $ net en terrain, 875-0982.

FINANCEMENT et aide au financement. et développement. Anaylse structurelle pour PME, 624-2434

INVESTISSEMENT
15% des actions à vendre: Restauration. Excellente localisation. très bonne clientèle 658-8348

INVESTISSEURS sérieux dans l'automobile, je double votre investissement de 8000$ en 2 ans. TÉL. 660-5309.

LOTO * LOTO * LOTO
Maximisez vos chances à la loto en utilisant des stratégies simples et intelligentes. Livre Jouer pour gagner 24.95$. Pour plus d'informations gratuites composez le:
1-888-333-7112
ou écrire à: Stratégies modernes, C.P. 82081, Gatineau, Québec J8T 8B6

OCCASION UNIQUE
Soyez votre employeur et investissez dans VOTRE entreprise. Achetez la SUPER ENFANT FÊTE. Début de VOTRE emploi cet automne. 622-5276.

PLAQUAGE OR-CHROME-ARGENT Portatif, facile, payant, 656-1290

STELMAGEL
Nous sommes à la recherche d'un "agent distributeur exclusif" pour votre région. Formation assurée dans la vente de nos produits exclusifs. Possibilité de revenus 700$ à 1500$/sem. Âge minimum 25 ans + investissement garanti par l'inventaire.
INFO: 1-800-667-1847

véhicules 500 à 599

505 Autos à vendre

ACURA Intégra RS 94, 83 000 km, noire aileron manuelle 14 000$ 649-8631

AUBAINE! Pontiac Sunfire 96, 2 portes, toit ouvrant miroir et vitres électriques, CD laser, démarreur à distance, etc. 12 000$. Contactez Claude 599-2816

AUDI 1987, automatique, noire, tout équipé, 170 000 km. 2 700$ 873-3189.

AUDI 5000 CD, Quatro turbo, 86, parfait état, 3500$ après 18h: 847-4285

AUDY modèle 90, 1995, V6, tout équipé, 23 500$, cell: 655-8552

BMW 325e 1985, 197 000 km, manuelle, A1, super look, 418-387-8841.

BMW 318i 92, blanche, impeccable, 4 portes, manuelle, 16 500$, 658-5881

BMW 318i, noire, 5 vitesses, impeccable, 18 500$, 833-0541

BUICK Regal 1996, 6 cylindres, tout équipée, garantie, inspectée, certifiée, Laurier Pontiac Buick 659-6420.

BUICK Regal LTD 93 équipé, garantie 04/98, 58 000km, 13 000$ nég 842-3705

BUICK PARK AVENUE 1985, très propre, 1200$. Soir 654-0306

BUICK PARK AVENUE 1980, tout équipé, 90 000km. A voir! 889-0750

CADILLAC CONCOURS 94 52 000 km, blanc-perle, garantie 100 000 km, comme neuf. Autos Pat Bisson 688-0064, 655-0189

CADILLAC Coupé de Ville 1981, 2 portes, blanc, intérieur rouge, très bonne condition, 570-2277.

CADILLAC Fleetwood 88 (gros modèle) traction arrière, 6900$. Auto. Plaza Inc. 529-0169.

CADILLAC Fleetwood 89, traction avant, impeccable. 7 900$, 839-7474

CAMARO Z28 1995, noire, 45 000km, tout équipée, 19 500$, 836-5895.

Camaro 86, 2.8, refait neuf, mags, manuelle, 2900$ nég. 840-0759 après 5h

CAVALIER 88, 4 portes, automatique, 80 000km, impeccable 2500$, 822-1368

LUMINA Euro 93, 4 portes, équipée, air, état neuf, 122 000 km, garantie. 8995$ 835-9025 ou 883-3046

SPRINT 91, 2 portes, automatique, 52 000km, inspectée. Exode 842-6305 Jean

SPRINT 1991, manuelle 125 000 km., 2,400 $, 661-4129

CAVALIER 87, 45 000km, freins neufs, 1 proprio, 2500$. 688-8902

CELEBRITY 88, moteur 130 000km, très bon état, 1250$, 525-4900

CHEVY VAN 79, fini campeur, moteur garanti 3 mois, 1 500$, 872-0871.

CHRYSLER INTREPID 96 (aubergine) 47 000 km, 3.1 L., vitres teintées, tout équipé, garantie, état de neuf, 16 000$. 1-418-387-2215

NEON 1996, automatique, 4 portes, garantie, 45 000km, urgent, 10 200$, 647-4799 jour, 660-7482 soir

CIVIC GL 87, automatique, 142 000km., bleu, très bon état, 2200$, 624-2411.

COLT 1990, impeccable, anti-rouille, 3 portes, manuelle 113 km, 647-2825

COLT GL 93, automatique, 2 portes, aileron, 90 000 km, 5 700$. 847-4333

CARAVAN SE 93, 97 000km, autoroute, équipé, garantie, impeccable spécial: 10 995$, A. J.P. F. 418-268-5027.

DODGE STRATUS 1995, 4 cylindres, 2.4L, automatique, cruise, air climatisé, 54 000km, 13 300$, 622-0779.

STRATUS 96, 2.4L, tout équipée, vert-forêt, 4 portes, automatique; 40 000km, 14 800$ nég; 418-228-8156

DODGE Caravan 95, 86 000km, 7 passagers, air, garantie, 12 600$ 627-5206

DODGE CARAVAN 95, 41 000km, garantie, 15 300$, 681-3025

DODGE CARAVAN 1996, 33 000 km, 18 900$. Après 17h. 647-2895.

DODGE Caravan LE 95, 66 000km, très équipée, garantie, 15 900$, 839-5158

DODGE Stratus 1995, 27 000 km, air cruise, garantie, 13 900$. 872-5638

EAGLE Talon ESI, 95, noire, plusieurs ajouts, mags ASA, garantie prolongée, 14 500$ nég: 650-5932

EAGLE VISTA familiale, traction intégrale (4x4), 1991, 7 places, 886-2085

EAGLE VISTA 89, bas millage. 1100$. 598-6460

93 Elantra GLS, manuelle, 61 000 km
94 Colt GL, automatique, 41 000km
94 Sundance, air, automatique,
94 Firefly 4 portes manuelle 61000km
94 Corolla, automatique, 43 000km
94 Topaz GS, automatique, 35000km
95 Swift automatique garantie 45 000
96 Aspire, 3 portes, rouge, 16 000km
96 Neon, 5 vitesses, blanc, 27 000km
Autos R. Bergeron, 831-3555

MERKUR XR4TI 1988, air, cuir, toit, antirouille, peinture originale, entretien rigoureux; prix révisé, 847-5616

FORD ESCORT GT 95, manuelle, 30 000km parfait état garantie 623-2992

AEROSTAR 90, automatique, noir, 3000$. 849-5087 ou 651-4396.

TEMPO 87, 2 portes, manuelle, 4 pneus hiver montés, 850$, 660-2538

FORD Aerostar, XL 1993, 90 000km., air 7 passagers, 10 700$, 686-0144 soir

FORD TEMPO 1988, air, 4 portes, 159 000km, 1350$. 663-4142

F/350 85, manuelle 4 vit. boite dompeur, inspecté 2995$. Exode 842-6305

AEROSTRA 86 V6, 3L, finition van de ville bon état 138 000km 3800$ 872-9971

FORD Escort, familiale, 95, gr. électrique, 41 000km., 10 500$, 845-9327

ESCORT familiale 95, 69 000KM, air, vitres électriques, 9750$, 871-9500

GOLF 93, 76 800km, excellente condition 8 pneus 9400$. 692-0516, 836-2692

HONDA ACCORD LX 94, 57 000km, 4 portes, automatique, antidémarreur, démarreur à distance, garanties supplémentaires. 13 900$ 842-2376

HONDA 1993, 82 000km, air, 2 portes, 5 vitesses, blanc. Jour (418) 387-4040, après 17h: (418)387-3832

ACCORD EX 95, 38 800km, 4 portes, automatique, tout équipé, 4 pneus d'hiver, 17 750$. 833-7373.

HONDA Civic 1991 DX STED, 4 portes, 6,500 $. DODGE Colt Turbo 1987, 1,300 $, 650-0717.

CIVIC 90 manuelle 4 portes 132km Autos Pat Bisson 688-0064, 655-0189

HONDA Odyssey 95, 19 000 km, sièges vandalisés, 18 800$, 832-8275.

CIVIC SI 92, noire, 134 000km, manuelle, urgent, 7975$, soir 836-3649

HONDA Civic DX 93, verte, garantie 6 ans, 8,500 $, 621-9738 après 17h.

HONDA Accord EX, 96, 26 000km, automatique, beige; 20 200$; 839-3500

CIVIC hatchback noire, 97, 14 000 km., laser, am-fm, tapis, 13 000 $, 523-3814

SONATA 92, automatique, 116 000 km, parfait état, 4950$, 839-9738

HYUNDAI EXCEL 91, automatique, évaluation 3500$, prix demandé 2500$ nég., 652-0382, 694-7914

HYUNDAI Elantra 94, 80 000 km, 4 portes, automatique, très propre, faut vendre, 418-469-3056

ACCENT L 1995, 3 portes, manuelle, 53 500 km, parfait état, 831-7910.

SONATA 92, automatique,V6, air, 4995$. Exode 842-6305 Jean

INFINITI G20, automatique, à prix d'aubaine 14 000$, modèle 1994 au prix du 1993, 657-9556, 387-2610

MAXIMA 1995 GXE, blanc, 76 000km, excellent état, 19 500$, 652-8580

MAZDA Protegé 1995, 88 000km, manuelle, état neuf, 835-6387

MAZDA 626 LX 1993, 90 000km, automatique, air, garantie oct.98, 688-8995

MAZDA 626 LX 91, équipée, 104 000 km, très propre, 7000$, 687-4365

PROTÉGÉ LX 1991, manuelle, inspectée, 4495$. Exode 842-6305. Jean.

MAZDA MX6, 92, manuelle, tout équipée, 111 000km, 9500$ 841-0120

MERCEDES 300D 1976, automatique, propre, remisée l'hiver, 5000$ nég. 651-8706 après 17h

MERCEDES 190 1993, 100 000km, parfait état, 20 000$. 658-1252.

MERCEDES 300 SEL 1970, impeccable, 110 000 km, 11 200$ 570-3030.

MERCEDES 450 SLC 1976, très propre, 8 000$, tél:835-9653.

MERCURY Sable GS familiale, 6 cylindres, équipée, garantie 1 an 6900$. Auto. Plaza Inc.529-0169.

MERCURY Sable, familiale, 1988, tout équipée, 187 000km., 3000$ 842-5737

TOPAZ 4 portes, équipée, femme proprio, achetée neuve en 90, inspectée CAA, pas rouille, 4800$, 659-1855

TOPAZ 1987, 4 portes, manuelle, 875$ nég: 524-6123

SABLE LS 96, familiale, 31 000 km, tout équipé, int. cuir, CD, 16 900$, échange accepté. 655-1099.

MUSTANG GT 1983 5L, rouge et noire, 149 000km, très propre, 1550$, 878-5179, pag. 821-7337.

MUSTANG 1990, prix spécial 5400$, 54 000 km, 5L tout équipée 839-6103

NISSAN MAXIMA GXE 1994, 70 000 km, garantie prolongée, équipement complet, état A-1. 828-2622 après 18h

NISSAN Stanza 1985, 118 000 km., automatique, 4 portes, 1,095 $ nég. 628-2197, 663-8216.

NISSAN Maxima brougham 1992, noire, 94 000 km, toute équipée, excellente condition, 11 295$, 659-3362.

NISSAN PULSAR NX 85, mécanique A-1, propre, 750$ nég., 847-1664

NISSAN Quest 95, 59 000km, automatique, bien équipé,18 500$. 839-3107

NISSAN 300ZX 90, 2+2, automatique, jamais sortie l'hiver, 16 500$, 661-4627

NOUVEAU SERVICE
Nous vous aidons à vendre votre véhicule. 626-8421.

OLDS CUTLASS Ciera 85, 1600 $ nég., cellulaire, 570-8671.

OLDS. CUTLASS Ciera 85, 4 cyl. , en excellente condition. 627-1647

OLDSMOBILE Ciera 1987, automatique, 121 000km, peinture neuve, 3800$. Tél. 661-6358.

OLDS Achieva SL 96, 23 000 km, équipée, V6, 13 850$, 626-5775

OLDSMOBILE Calai 1987, impeccable, bon état, 5 000$, 647-4042

PLYMOUTH VOYAGER SE 93, 101 000km, plan d'or 3.8L, air, transmission 4 rapports. 11 300$ 871-7989

LASER RS 91, 100 000 km, automatique, 2L, très propre, Alain 877-3585.

GRAND VOYAGER Sport 93,95 000 km, garantie, 13 500$ nég. 624-9034

PLYMOUTH Grand Voyager SE 93, 103 000km, impeccable garantie 663-1122

VOYAGER 95, 55 000km, automatique, 15 500$. 872-5318.

PLYMOUTH Voyager LE 86, 135 000 km, bon état, 2 500$, 527-9402 soir.

SUNDANCE 89, 127 000km, 4 portes, manuelle, propre; 1750$; 837-3227

PLYMOUTH ACCLAIM 1991, 146 km, très propre, A-1 3800$ 884-3234.

PLYMOUTH Voyageur 89, 7 places, propre, 3200$. 837-1979

CARAVELLE 87, 99 000 km, automatique, 4 cyl., 2 300$ nég., 687-2380.

SUNBIRD SE 91, 2 portes, rouge, 3.1 V6, automatique, pneus, freins, neufs, 56 000km; 6000$; 845-4612

TRANS SPORT 92, 3.8L, équipée + air, mags, suspension à l'air, 125 000km, 9750$, un seul proprio, 882-0427

PONTIAC 6000 1985, 2 portes, 157 000km, automatique, très bon état, 1500$. après 17h 663-8960

GRAND PRIX 92, 4 portes, automatique, tout équipée + air, garantie prolongée avril 98, 10 500$, 623-2023

PONTIAC GRAND AM SE 93, 73 000 km 4 portes, automatique, tout équipée, parfaite état. 9800$ 872-2589

SUNBIRD 86, 113 000km, automatique. Bon état. 1800$ NEG. 833-4568

ASUNA Sunfire 1953, 84 000km, manuelle; 5995$; 418-233-2092

PONTIAC FIREBIRD 86, V6, T-Top, 1600$. 888-3618

FIREFLY 87, automatique, 4 portes, inspectée, 1295$. Exode 842-6305.

TEMPEST 88, 4 portes, peinture neuve, femme proprio, 2100$, 847-4285

PONTIAC TEMPEST 91, 185 000 km, très bon état, 3 900$. 656-0866

RENAUD 5 1986, 104 000km, toit ouvrant, 4 roues + 4 pneus hiver. 950$. 656-1491.

MEDAILLON familiale 1988, air, automatique, antirouille annuelle, dossier complet; Prix revisé; 847-5616

ROY AUTO 418-397-6433
- 97 Jetta GLS, équipé, 4500 km
- 97 GTI, VR6, 4 500km, équipée
- 96 Passat TDI, manuelle équipée
- 96 Intrepid, 27 000 km, équipée
- 96 Grand Am GT, 22 000km, équipé
- 96 Neon 2 portes manuelle 13000km
- 95 Escort LX 4 portes, air, 39 600km
- 95 Saturn SC1, air, 41 200 km
- 95 Sunfire manuelle, 48 000 km
- 95 Scoope manuelle, 37 000 km
- 94 Escort manuelle 66 500km
- 94 Grand Caravan ES, 60 700km
- 89 Colt manuelle, toit, mags.

SATURN 1997, bas millage, entièrement garantie, 14 595$. 623-1365

SATURN SL2 1992 équipement complet, 101 000km, 8500$, 843-3158

SUBARU GT, 4x4, 87, très propre, automatique; 1300$; 842-6773

SWIFT GT 94, garantie, 67 000 km, aubaine, 7 800$, 836-6070, 831-2828.

SUZUKI 1992 GL, 3 portes, 83 000km., 4500$, 626-8655.

SUZUKI SWIFT GT 90, 126 000km, sièges orthopédiques, 821-4684

TEMPEST 90, 3.1, 108 000 km, antirouille annuel, 3995$. 626-3394

COROLLA 95, 4 portes, automatique, air, AM-FM-cassettes, coussins, tapis caoutchouc, pare-pierre, parfait état, 29 000km, 13 500$. 837-6145

TERCEL 1987, 193 000km, millage d'autoroute, propre, bien entretenue, antirouille, 1700$, 831-1697.

TOYOTA Tercel 1988, 189 000 km, excellente condition, 1600$, 659-7471

TERCEL DX 88, grise, repeint, manuelle, 171 000 km, A1, 2650$ 660-8305

TOYOTA NOVA 87, manuelle, parfaite condition, 1500$. 660-3105

DEDUCTO MD

Solution du jeu #1975

1	3	5	4	2
B	C	D	A	E

Solution du jeu #1976

1	9	7	3	2	10	4	5	8	6
F	H	A	E	G	K	C	D	J	B

© 1972, DEDUCTO Multimedia International, Tous droits réservés 190997989

véhicules 500 à 599

505 Autos à vendre

CAMRY 88, automatique, 135 000 km, impeccable, 4 300$. 682-5897

FAUT VOIR! Camry blanche LE 93, Cause: auto fournie, 12 850$ 624-2017

PREVIA 91, mécanique A1, peinture neuve, antirouille, 827-4793

PASEO 1993, 64 000km, manuelle, garantie, comme neuve, 847-9977.

TERCEL 87, familiale 4x4, 128 000km, réparations néc.; 1250$; 663-1598

TOYOTA Previa 902, 14 000$ Garantie 02/98. 626-0875

TERCEL 1986, 210 000 km., 950 $ nég., soir 682-8453.

TOYOTA PREVIA 92 14 000$ Garantie 02/98. 626-0875

TRIUMPH TR-6, 1974, mécanique A-1, urgent, 3800$, 656-6437

PASSAT Synchro 4x4, 92 sedan, 86 000km, air climatisé, toit ouvrant, garantie 04/98, pneus été/hiver, très propre, 11 000$. 651-1775, 628-2260

JETTA 95, turbo diesel, air, 49 000km, manuelle, démarreur, accidenté, réparé, 13 500 $ 831-4407

VOLKS WESTFALIA 1991, 74 000km, 7 passagers, 4 places coucher pour camping, 17 000$, 682-5058.

JETTA turbo diesel 91, 173 000 km, air, noire, A1, 561-0899.

PASSAT 91, A-1, automatique, air, 175 000km, 5 450$, 624-2411

GOLF K2, 97, 22 000km, 4 portes, manuelle, garantie; 16 500$; 834-0970

VOLKS Fox 87, 4 portes, 175 000km, manuelle, 8 pneus: 1500$; 837-7373

JETTA GL 86, 4 portes, automatique, 153 000km, 2250$, 658-7277

JETTA 95, 60 000 km, garantie prolongée, air, mag, 14 000$, 836-5704

VOLVO 850 Turbo 1995, 79 000 km, excellente condition, 8 pneus et roues, soir 418-722-9597.

VOLVO 240, 1990, familiale, automatique, air, 7 places, neg. 418-548-3815

VOYAGEUR 91, 89 000 km, 6 cyl., 7 places, excellente condition, 9,000 $, 648-8451

522 4 x 4

BLAZER 4X4, 85, bonne mécanique. 2400$ nég. Après 15h 688-2042

CHEROKEE 89, manuelle, 4 portes, 5900$ nég. soir 836-5180, jr 524-6800

CHEROKKE SPORT 95, 4X4, 70 000 km, très propre. Prix à discuter. 843-9258

CHEVROLET S10 1997, 4x4, 40 000km, tout équipée, boite fibre verre, garantie 24 mois, 26 000$, 836-7626

FORD EXPLORER 1993, bleu marin, 4 portes, automatique, 85 000km, garantie, 16 500$, 523-9642

FORD EXPLORER XLT 1994, 88 000 km, très propre, pneus neufs, 19 000$, 660-4069.

SONOMA SLS 95, 4,3 Vortek, automatique, 23 000km, 17 000$, 837-2171.

JEEP YJ Sahara 1988, 6 cyl., 4,2 litres, 165 000 km., vert, alarme, 2 toits, 4,800 $, 840-0652.

JEEP Cherokee Laredo 1991, manuelle 16 000km, très propre, prix nég., 871-9781

JEEP GRAND CHEROKEE 95, 116 000 km, 4 portes, automatique, équipée. 23 000$. 831-7187

JEEP Grand Cherokee Laredo 1995 60 000 km, rouge, pneus neufs, impeccable, 23 500$, 659-2488.

JEEP CJ7 1980, 100 000 km, automatique, toit rigide, A1, 527-7000

JEEP Grand Cherokee Laredo 1996, possibilité de location; 847-9035

CHEROKEE 85, manuelle, 2 portes, 4 cyl., 176 000km, 3200$. 522-7198.

JEEP YJ 92, blanc, 117 000km, très propre, très équipé, 2 toits, 871-6138

JIMMY SLT 95, 50 000km, garantie 6 ans, 832-6683 après 18 hrs.

MAZDA B2600, 88, 111 000km, cabine + fond + mags, 5900$. 667-5719

PATHFINDER XE 94, 85 000 km, 15 900$, soir et fin de sem. 657-1555.

PICK-UP Chevrolet Silverado 1995, King Cab, diesel, tout équipé, 100 000km; 832-0673

4-RUNNER 1989, Special Edition, automatique, mécanique A-1! 7900$ négociable, 871-0446.

SIDEKICK Sport 97, 20 000 km. Transfert contrat location, 2 mois gratuits 4 pneus hiver, anti-démarreur. (Déménagement) Jour: 837-4563, 466-2966

TOYOTA 4-Runner 1994, manuelle, 57 000 km., V6, 626-4223, 622-9182

DAME vend Tracker 1991, 126 000 km, propre, 6 300$. 828-9793

YJ 1993 88 000km, 10 800$. 822-4060

525 Camions à vendre

À 523-7974, MAZDA Pick-Up 1996, 13 100km, causeuse départ, urgent

CAMION MACK 1981, 4X4, avec équipement, sens unique, ailes de bordage, et épandeur 9 verges, A1, inspectée, 883-3315

CHEVY Van 10 1980, jamais sorti l'hiver, moteur 34 000km. Jour 831-8863.

CHEVY VAN 1987, 8 passagers, diesel air, parfait état, aubaine. 688-9059

DODGE DAKOTA 94, V6, vitres teintées, antivol, 60 000 km. 849-9669

FORD F350, 1988, au gaz, moteur 351 po. cu., boîte + porte rull-top, en parfait état, 43 764 km, 418-475-6017

FORD économie 88, 150 000 km, excellente condition, moteur 6 cyl, pièces neuves; 2 450$, 864-9222

FORD RANGER 1988, 125 000 km, 8 pneus, très propre. 626-3087

GMC SONOMA SLE 92, 4.3 L, automatique, kingcab, 100 000km, air climatisé, régulateur, radio cassettes, superbe, 10 500$, 819-292-2472

GMC Vandura 1991, gas, 140 000 km., 3 tonnes, V8, isolé, 728-2377.

PICK-UP CHEVROLET S-15 1985, 140 000km, mécanique A-1, peinture neuve, boîte en fibre de verre, et plusieurs pièces de rechange, 2300$ négociable, Issoudun: 728-5397

SONOMA SLS 1996, King Cab, V6, automatique 26 000km 628-5018.

SUBURBAN Sierra classic, 6.2L, diesel, 88, 6000$, 845-4603, 418-233-2836

537 Équipements de ferme

ACHETERAIS tracteur agricole de 25 à 100hp, bull et pépine, payons bon prix, (819)369-9532 Benoit.

550 Garages à vendre

A louer garage de toile, vente: garage passage, portique, neuf usagé, 831-0567

A VENDRE garage tempo 11X20, en fabrene, comme neuf 325$ 828-9052

GARAGE de toile blanc Lecours 18x32, 8 ans, 1000$, 872-2693

GARAGE de toile blanche, 12'x31', porte arrière rigide, servi 1 seul hiver, 950$, 654-0266.

GARAGE EN TOILE a vendre 10'X36' 400$ 849-7328.

GARAGE de toile beige Lecours, 10x31, 250$, 628-3957

GARAGE de toile blanche, 3 places, 20'x28', bon état, 1500$ 527-4043.

GARAGE CBI 15x27, structure comme neuve, 400$, 626-6018.

Location d'abris en toile, 11x32' 359$, 18x20' 499$ Abris rafale 650-2433.

555 Garages / stationnements à louer / entreposage

A LOUER, abris d'autos en veneer toutes grandeurs. 667-6416.

A BAS PRIX. Garages de toile à louer ou à vendre. TÉL. 831-3069.

ABRI AUTO à louer toutes grandeurs, prix très compétitifs 836-1576.

STE-FOY, entreposage hivernal: auto, moto, etc... sécuritaire 657-1051, 688-1660

563 Machinerie

A VENDRE, bloc de béton, mélange à mortier, machine à jet de sable, étagères d'entrepôt, convoyeur, M. Vallée 527-1930.

Compresseur 5 H.P. analyser, verin, balanceur pneu, etc. 750$, 286-6609

SKIDDER à vendre, 1973, Timberjack 230D, bonne condition, pneus neufs, chaînes tout autour, 12 900$ CAN. Appelez Mike au 1-207-728-4183.

565 Pièces / accessoires / remorques

ACHAT vente d'autos usagées, diverses pièces usagées et installation Mainguy Pièces Autos 872-1483

ASSORTIMENT RÉCENT: Ailes, capot, pare-choc, radiateur. 889-9509

4 PNEUS d'hiver P-185 80R13, env. 5000 km., 100$, 659-7094

2 PNEUS Radial GT P19560R14, peu servi, 100$. 871-5629.

4 PNEUS d'hiver 17570R13, 80$. 872-2611

567 Réparations / entretien / dépannage

DEBOSSELAGE, peinture, à prix modique, mécanique, garantie. 840-0497

MÉCANIQUE générale, débosselage, peinture, à bon prix, 522-1332

569 RECHERCHÉ / ÉCHANGE

AUTOS FERRAILLE
Achat, vente, autos usagées et pièces
Michel Cantin Inc. 839-2961

véhicules récréatifs 580 à 592

580 Motoneige

V-MAX 500, 1994, 2400km, (vrai KM), siège double, très propre, presque neuf. 3800$ nég. 666-1292, 564-5009

YAMAHA VMax 600 DX 94, double, démarreur, toile, 4200$ nég. 838-1542

583 Motocyclettes

LTD 1100 1983, 10 000 km, un vrai bijou, 3 000$, 570-2277.

YAMAHA XJ 750, 84, mécanique A1, légèrement accidentée, 1000$ nég., 822-0401, 577-0788 pag.

587 Roulottes / tentes roulottes / motorisés

A VENDRE, 2 roulottes de 33'x11'x9' de haut: une avec 3 chambres, électricité et chauffage, prix 2800$; l'autre 3 chambres, électricité, chauffage, toilette, douche, eau chaude, prix 3200$, idéal pour cabane à sucre, chalet, etc., 418-424-3447 demander Jacques, après 19h

A LOUER, motorisé diesel, 24 pieds, climatisé, 667-0050

À VOIR! ROULOTTE Prowler 21', très bonne condition, 832-5700.

ABORDABLE !!! Durant la SUPER VENTE: garantie un an sans frais sur les véhicules 1988 et plus. Les meilleurs prix de la saison! Financement bancaire sur place. Échanges acceptés. Motorisés Leblanc, 876-3316 ou 1-800-854-3316

MOTORISÉS LEBLANC
VENTE ANNUELLE
La plus belle sélection de marques renommées
Classes A B C
EN LIQUIDATION
1 AN de GARANTIE
sur les modèles 1988 et plus
Chez Leblanc c'est rassurant!
418-876-3316
1-800-854-3316
Internet: leblanc-caravan.com

CAMPEUR 8' tout équipé, très propre, 2000$, ferme, 1-418-636-2419

CAMPEUR 19' 1987, 49 000km, très propre 17 900$ après 5h 418-796-2025

CAMPEUR 21', Bellevue 79, modèle C, excellent état 14 500$ nég. 682-1106

COACHMAN 1987, 34', tout équipé, 46 000 mi, 27 250 $. 831-1460

'DOLLEY', remorque pour auto, freins hydrauliques (Dico), 1400$, 651-6462

FAUT QUE ÇA SORTE
5TH Wheel et roulotte Travelaire 1997. Motorisé Airstream 1997. C.V.B., 6482 boul. Ste-Anne (418)822-3456

MOTORISE FLAIR 91, 30', tout équipé 88 000km, très bon état, 623-3445

PONTIAC Bonneville SE 96, équipée, 49 000km, garantie, 21 500$, 660-5613

PROWLER Lynx 1990 modèle 24P, 10 000$ 845-4603 ou 418-233-2836.

TENTE-ROULOTTE Starcraft 94, état neuf, tout équipé, 6 500$. 628-2931

TENTE-roulotte Bonair BA700 1990, poêle, frigo, auvent, 2950$, 821-4666

589 Véhicules tout terrain

ARGOS 6 et 8 roues, neufs et usagés Rancourt Sport: 824-4940

HONDA 1995 4X4, avec accessoires, excellente condition 5200$, 841-3889

590 Yachts et bateaux

FABRIQUONS chaloupes bois, 10' à 16', 335$. 666-4052, 561-5740.

KAYAKS DE MER, fibre de verre, solo et tandem, Boreal Design. Patrick 831-1355, Jacques 661-4433.

TRIMARAN 23 pi. Tremolino, excellente condition, peinture neuve, GPS, Suzuki 6 hp, tout équipement vendu, 11 000$, 648-6048.

VOILIER 25 pi., marque Lancer. Très bien équipé. 666-5853 ou après 18h. 561-1420

avis 600 à 629

603 Activités diverses

CLUB Privilège, pour gens libres de 25 à 45 ans, activités diverses, consultez l'Agenda du Soleil. Info 990-2002

VERT... L'AVENTURE PLEIN AIR. Randonnée... sport, 5 à 7 et les ami(e)s, 687-2396.

607 Agence de rencontre

ACCUEIL: 390, 25e Rue
POURQUOI RESTER SEUL(E) ?
Consultez Mme Adrien Langlois, 523-7458, rés.: 523-5547

L'ENVELOPPE ROSE. Pour relation sérieuse. Toutes régions. 527-3268

MME HAMEL INC
2092 CHAPDELAINE, STE-FOY
BUT: Stabilité depuis 25 ans
7 jrs 9 à 21h. 681-0169

615 Avis divers et légaux

Prenez avis que Michel de Guise, en sa qualité de père, domicilié au 958, rue de Picardie, Saint-Nicolas (Québec) G7A 1X2, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer les noms de Michel DeGuise (père), Antoine De Guise-Caron (fils) et Arnaud De Guise-Caron (fils), en ceux de Michel de Guise, Antoine de Guise-Caron et Arnaud de Guise-Caron. Saint-Nicolas, les 12 et 19 septembre 1997.

623 Messages personnels

AVIS de recherche au Cataraqui, dim. le 14, Back Krebs Teleman étaient au rendez-vous et toi aussi cher inconnu tu y étais, si élégant dans ton complet beige... et tes yeux si bleus... Sillery tu habites? Si tu es disponible le 21... si tu te reconnais... Le ménétrier nous y attend, peut-être pour danser... ou s'apprivoiser... Viens j'y serai, Marie aux yeux verts te convie.

BEL HOMME, 36 ans, honnête, sportif, aimerait rencontrer jolie femme pour relation stable 659-2045

HOMME, fin quarantaine, cherche femme 18-35 ans, permis de conduire, pour voyage 9 jours, Québec-Las Vegas. 878-3661.

626 Ésotérisme

AIDE, voyance, tarot, numérologie, astrologie, 20 ans expérience 1-900-451-5240 - 2,99$/min.

ANALYSE mains, clairvoyance, aussi par téléphone. Mme Lee 656-0331

CÉLYNE Aladiah voyante médium, tarot boule de cristal, cartes, 529-7791

ÉCONOMISEZ $$$
Sur livres et articles Ésotériques et Nouvel-Âge. Appelez, sans frais: 1-888-404-3434

GAÉTANE, voyante, cartes, tarot, lignes de la main, numérologie, 871-4426

VENDU!

«J'avais décidé de vendre ma voiture et, pour mettre toutes les chances de mon côté, j'avais prévu l'annoncer 28 jours sous la rubrique AUTOS À VENDRE et 4 lundis dans le SUPERMARCHÉ DE L'AUTO USAGÉE. Quelle ne fut pas ma surprise de constater qu'après une seule journée, ma Firefly 88 avait trouvé preneur!»

Mme Denise Malnig, Charlesbourg

Les annonces classées du SOLEIL
686-3311
télécopieur 686-3322
Internet www.lesoleil.com

LE SOLEIL

DÉCÈS ET AVIS

BACON, Omer, St-Pierre de Montmagny
BARBEAU, Georgette, Ste-Foy
BAULU, Roger
BÉDARD, Imelda Barbeau
BÉLANGER, Georges, St-Charles de Bellechasse
BÉLANGER, Jacqueline Lindsay, St-Jérôme
BERGERON, Lydie Dassylva, La Malbaie
BOUDREAU, Alphonse, Québec
DASSYLVA, Marie-Jeanne Moisan, Montmagny
DORVAL, Bérénice, Québec
FRENETTE, Albert, Cap-Santé
GAGNON, Albina Mailloux, Baie St-Paul
GERMAIN, Eva, Cap-Santé
GUAY, Pierrette Savard, Loretteville
GUILLEMETTE, Wilfrand, Neufchâtel
HAMEL, Cécile Olivier, Ste-Foy
LAGUEUX, Antoine, Beaupré
LALIBERTÉ, Simonne, Québec
LAROCHE, Soeur Madeleine, Berthierville
LEMELIN, Noëlla Paré, Shannon
LEMELIN, Robert, Cap-Rouge
LIZOTTE, Roger, La Pocatière
PELLETIER, Noëlla Chamberland, La Pocatière
SIMONEAU, Gilbert, Lévis
THIBAULT, Yvette Robitaille, Ste-Foy
TREMBLAY, Clément, Beauport
TURCOTTE, Jules, Québec
ZÉROUNIAN, Lucien, Ste-Foy

BACON
Omer

A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 18 septembre 1997, à l'âge de 50 ans et 10 mois, est décédé M. Omer Bacon, machiniste à la MIL-Davie, époux de dame Georgette Roy. Il demeurait à St-Pierre de Montmagny. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire

Laurent Normand inc.
115, rue St-Louis
Montmagny

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h; samedi, jour des funérailles, à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre à 11h en l'église de St-Pierre de Montmagny, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Georgette, ses enfants: Carl (Suzanne Lavoie) et Steve; son père Lucien; sa soeur Antoinette (Clermont Bélanger); son frère Noël (Gisèle Jean); sa belle-mère Mme Thérèse L. Roy; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Roy: Gilles (Louise Dion), Adèle (Oscar Lavoie), Clarisse (Jean-Guy Proulx), Jean-Paul (Clarisse Guichard), Yolande (René Vézina), Gisèle (Hervé Vézina), Ghislaine (André Lachance), Claude (Marie-France Bernier), Pauline (Michel Rousseau); sa filleule Suzie (Michel Jacques); son filleul Antoine; ainsi que ses oncles et tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et tous ses ami(e)s de la moto.

Pour renseignements:
(418) 248-0545
fax: (418) 248-2621

BARBEAU
Georgette

A Ste-Foy, le 13 septembre 1997, est décédée dame Georgette Barbeau, fille de feu M. Omer Barbeau et de feu dame Alice Miller. Elle demeurait à Ste-Foy. Selon ses volontés elle a été confiée au crématorium. Un service sera chanté en présence des cendres, le samedi 20 septembre à 11h, en l'église St-Esprit où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la

Coopérative funéraire
DE L'ANSE
280, 8e Rue
Québec

Elle laisse dans le deuil son frère et ses soeurs, Carmen (feu Jos Turcotte), Roger (Pauline Fortin), Jeannine (Paul Leclerc), Claire (Lindy Giguère); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Pour renseignements
525-6044

BAULU
Roger

À l'hôpital Charles-Lemoyne, le 17 septembre 1997, M. Roger Baulu est décédé à l'âge de 87 ans. M. Baulu était le mari de feu Anita Finnerty. Il laisse dans le deuil, son frère Jean; ses enfants: Pierre, Mireille, Jean, Ann et André; ainsi que de nombreux petits-enfants et arrière-petites-filles. M. Baulu était une personnalité bien connue de la presse, de la radio et de la télévision. Sa carrière a touché de nombreux domaines, en particulier les variétés, la politique et les activités de plein air. Il a reçu de nombreux prix et honneurs dans le champ des communications. Il a été décoré de l'Ordre du Canada, de l'Ordre national du Québec et de la Société Saint-Jean-Baptiste.

Les obsèques auront lieu à l'église Notre-Dame-de-Grâce, 5333, avenue Notre-Dame-de-Grâce, Montréal, le samedi 20 septembre, à 14h. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Ceux qui le désirent peuvent témoigner leur sympathie à la famille en faisant un don à l'organisme de bienfaisance suivant: La Fondation des artistes du Québec, 3433, rue Stanley, Montréal, H3A 1S2. Direction funéraire:

Urgel Bourgie ltée

BEDARD
Imelda Barbeau

A l'hôpital Laval, le 16 septembre 1997, à l'âge de 96 ans, est décédée dame Imelda Barbeau, épouse de feu Albert Bédard. Elle demeurait à Loretteville. La famille recevra les condoléances au salon funéraire

Falardeau Bédard
Roy Enr
30, rue St-Joseph
Loretteville

samedi de 10h à 12h45. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre 1997 à 13h en l'église St-Ambroise de Loretteville (277, rue Racine) et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses filles: Louise (Maurice Duchesneau), Lucette (Camille Daigle), Colette; ses petits-enfants: Stéphane, Julie (Geoff Foy); son arrière-petite-fille Kim; plusieurs neveux, nièces. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par une offrande de messe au Partage Chrétien St-Ambroise, 136 rue Racine, C.P. 144 succ. Loretteville, Loretteville (Québec) G2B 9Z9, tél.: 847-2433. Carte disponible au salon, au presbytère ou à la Maison Partage Chrétien.

Pour renseignements:
842-3737
télécopieur: 842-1078

BELANGER
Georges

À l'hôpital Enfant-Jésus, le 18 septembre 1997, à l'âge de 50 ans est décédé Georges Bélanger, professeur, époux de dame Claudette Asselin. Il demeurait à St-Charles. La famille recevra les condoléances au salon

Edouard Trahan & Fils
2802, ave Royale
St-Charles Bellechasse

vendredi de 19h à 22h. samedi à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre à 14h30 en l'église St-Charles et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa fille Manon; son fils Marco; sa mère Mme Jeanne D'Arc Ruel (feu Maurice Bélanger); sa belle-mère Mme Yvonne Carrier (feu Irénée Asselin); ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: Marcel (Esther Pouliot), Emilienne (André Hains), Monique (Marcel Blais) Cécile (Gilles Demers), Thérèse (Ernest Roberge), Gisèle (Réjean Bergeron), Julien (Lyne Bilodeau), Jean (Louise Roy), Roger (Brigitte Côté), Daniel (Elaine Felteau), Réjeanne Asselin (Yvon Bissonnette), Céline (Rodrigue Asselin), Elizabeth (Robert Vermette), Murielle (André Rousseau), Gaétane (Yvon Aubé), Diane (Gilbert Samson), Renée (Paul Labrecque); son filleul Stéphane Bélanger, ses oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Remerciement spécial aux médecins et au personnel du 3e étage de l'hôpital Enfant-Jésus. Que vos marques de sympathie se traduisent par un don à la Société canadienne du cancer, enveloppes disponibles au salon.

Pour renseignements:
887-3000
fax: 887-5030

BELANGER
Jacqueline Lindsay
1917-1997

À St-Jérôme, le 15 septembre 1997, à l'âge de 77 ans, est décédée Mme Jacqueline Lindsay, épouse de feu Charles W. Bélanger, autrefois de Les Escoumins. Elle laisse dans le deuil, son fils Claude; sa fille Johanne (Michel Bouchard); ses petits-enfants: Vincent, Antoine, Marie-Eve, Alex; ses deux soeurs: Lucie et Georgette; ainsi que plusieurs parents et amis (es). Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 20 septembre à 11h en l'église Les Escoumins. L'inhumation au cimetière du même endroit. Direction des funérailles:

Desrosiers & Fils
10, De Martigny Est
St-Jérôme

BERGERON
Lydie Dassylva

À l'hôpital Laval, le 18 septembre 1997, à l'âge de 97 ans, est décédée Mme Lydie Dassylva-Bergeron, épouse de feu J.-Raoul Bergeron de La Malbaie. La famille recevra les condoléances le vendredi 19 septembre 1997 de 19h à 22h et le samedi 20 septembre de 8h30 à 9h30 à la résidence funéraire

LÉPINE-CLOUTIER
138, Doucet
La Malbaie

Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre 1997 à 10h en l'église St-Étienne de La Malbaie et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants, ses gendres et belles-filles: Claire (Gabriel Riverin), Guy Babineau (feu Georgette), Victorin, Brigitte (feu Télesphore Lessard), Ghislaine (feu Guy Champoux), Carmen (Raymond Tremblay), Madeleine (Jean-Paul Marsan), Joachim (Claudette Bélanger) et Élise (Robert Dallaire); ses petits-enfants: Guy, Lizanne, Monique, André, Michelle, Marc, Hélène, Pierre, Louis, Anne, Evelyne, Daniel, Nicole, Martin, François, Francine, Johanne, Eric, Yves, Hélène, Marie-Josée, Jean, Pierre, Luce et Claude; ainsi que sa soeur Charlotte; plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, Québec G1S 1S2, tél.: 683-8666.

Pour renseignements:
(418) 665-2455
Fax: (418) 435-4001

BOUDREAU
Alphonse

A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 18 septembre 1997, à l'âge de 80 ans, est décédé M. Alphonse Boudreau, époux de dame Léa Duguay. Il demeurait à Québec. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Un service sera chanté, en présence du corps, le samedi 20 septembre à 10h en l'église St-Pie X, 1935, 25e Rue, Québec, où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la

Coopérative funéraire
de l'Anse
280, 8e Rue
Québec

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Carmelle (Armand Boudreau), Raynald (Gisèle Grenon), Gemma, Laval (Anne Boulanger); ses petits-enfants: Éric, Yann, Francis, Nadine (Nelson Bourbeau), Caroline et Martin; son arrière-petit-fils Charles-Vincent Bourbeau; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Charles (feu Simone Demontigny), Josué (feu Hélène Delarosbil), Marie-Marthe (Clovis Plusquelec), Aurélie (Edmond Delarosbil), Rita (Edmond Maltais), Cléophas (Jeanne Verreault), Henri Duguay (Hélène Lachance), Lédia Duguay (Rony Lamontagne); des ami(e)s de la famille: René Vachon et Rita Albert; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. Compensez l'envoi de fleurs par un don à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec, G1S 1S2, 683-8666.

Pour renseignements:
525-6044

DASSYLVA
Marie-Jeanne Moisan

Au C.H.S.L.D. de Cap-St-Ignace, le 16 septembre 1997, à l'âge de 85 ans, est décédée Dame Marie-Jeanne Moisan, épouse de feu M. Robert Dassylva. Elle demeurait à Montmagny. La famille recevra les condoléances au funérarium

Ruelland Boulanger
31, av. de la Fabrique
Montmagny

vendredi de 19h à 22h et samedi, jour des funérailles, à compter de 9h30. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre, à 11h, en l'église St-Mathieu de Montmagny suivi de l'inhumation au cimetière de Montmagny. Elle laisse dans le deuil ses enfants, ses belles-filles et son gendre: Lisette, Yvan (Ginette Gaudreau), Jacques (Ida Roy), Nicole (Jean-Marc Lévesque); ses petits-enfants: Richard, Michel (Lilianne Boulet), Pierre, Danielle, Jean, Marc, Claude et Christian Lavoie, Marie-Josée (Patrick Lévis) et Julie Dassylva (Marc Deslauriers) Michel (Johanne Giguère), Sylvie et Harold Lévesque (Sophie Drolet); ses arrière-petits-enfants; ses belles-soeurs: Colette Dassylva (feu Lucien Hamel), Rita Dassylva (feu Paul-A. Letarte), Simone Guillemette (feu Roland Dassylva) ainsi que plusieurs neveux, nièces. Un merci spécial au personnel du centre de jour du foyer d'Youville et du C.H.S.L.D. de Cap St-Ignace. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Chanoine Joseph Brochu de la paroisse St-Mathieu ou à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, des formulaires seront disponibles au salon.

Pour renseignements:
248-1363
Fax: 248-9369

DORVAL
Bérénice

Au Jeffery Hale, le 16 septembre 1997, à l'âge de 93 ans, est décédée dame Bérénice Dorval, fille de feu J.A. Dorval et de feu Blanche Charest. La famille recevra les condoléances à la

Coopérative funéraire
du Plateau
950, des Érables
Québec

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h; samedi, l'ouverture se fera à compter de 8h30. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre à 10h en l'église St-Jean-Baptiste de Québec (rue St-Jean) et de là au cimetière de Beauport. Elle laisse dans le deuil ses frères: André, o.m.i., Jacques, ptre, et Maurice (Florence Rhéaume); sa soeur Marguerite; ainsi que plusieurs neveux et nièces. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société St-Vincent-de-Paul, 490, rue St-Jean, Québec, G1R 1P4.

Pour renseignements:
688-2411

Les p'tits matins décontractés de la fin de semaine...
LE SOLEIL
Abonnez-vous:
(418)686-3344 (Québec)
ou au
1-800-463-2362 (régions)

FRENETTE
Albert

A l'hôpital Laval, le 16 septembre 1997, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Albert Frenette, époux de dame Marie-Rose Bertrand. Il demeurait à Cap-Santé et autrefois de Portneuf. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre à 11h en l'église de Ville-Portneuf où la famille recevra vos condoléances une demiheure avant la cérémonie. L'inhumation se fera au cimetière paroissial, sous la direction de la maison

Guy Denis & Fils ltée
Notre-Dame de
Portneuf

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, son fils Jean-Baptiste (Marjolaine Marcotte); ses soeurs: Rachel (feu Fabien Leboeuf), Jeanne (Henri Gélinas); ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Lucie Genest (feu Louis-Philippe Frenette), M. et Mme Jean-Paul Bertrand (Marie-Ange Piché), M. et Mme Antonio Frenette (Alice Bertrand), Mme Rachel Delisle (feu Eugène Bertrand); plusieurs neveux, nièces et ami(e)s.

Pour renseignements:
285-1200 ou 268-3575
Fax: 268-3652

GAGNON
Albina Mailloux

Au Centre hospitalier Charlevoix, le 16 septembre 1997, à l'âge de 86 ans, est décédée dame Albina Mailloux, épouse de feu Onézime Gagnon. Elle demeurait à Baie St-Paul. La famille recevra les condoléances au funérarium

LÉPINE-CLOUTIER
53, boul. Leclerc
Baie St-Paul

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre 1997 à 11h en l'église Baie St-Paul et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Raymonde (feu Roger Cimon), Jean-Paul (feu Rolande Lachance), feu André (Paquerette Gagné), feu Claude (Jeannine Simard), Ghislaine (Léo Jacques), Denise (Edmour Fortin), Michel (Rachèle Otis), Nicole (Gaston Côté), Lise (Adrien Côté), Jocelyne (Yvon Martel); son frère Henri Mailloux; ses soeurs: Thérèse (feu J.M.G. Simard), Martina (feu Paul Giguère); ses belles-soeurs: Jeannette Mailloux (feu Rosario Gagnon), Mme Yvonne Pilote (feu Raymond Mailloux), Jeanne-Mance Joyal (feu Robert Mailloux); plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins, cousines et amis (es). Vos offrandes de fleurs peuvent se traduire par un don à la Fondation du Centre hospitalier Charlevoix, 74, Ambroise-Fafard, Baie St-Paul G0A 1B0.

Pour renseignements:
(418) 435-2531
Télec.: (418) 435-4001

GERMAIN
Eva

Au CHUQ, Pavillon CHUL, le 18 septembre 1997, à l'âge de 88 ans et 5 mois, est décédée Mlle Eva Germain, fille de feu M. Napoléon Germain et de feu dame Laura Leclerc. Elle demeurait à Cap-Santé. Mlle Germain ne sera pas exposée. Le service religieux sera chanté en présence du corps, le samedi 20 septembre à 14h30 en l'église de Cap-Santé et de là au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie religieuse, sous la direction de la résidence funéraire

Claude Charest ltée
92, rue Louis
Portneuf
Tél.: 286-4775

Mlle Germain laisse dans le deuil ses soeurs: Eliane (feu Elie Germain), Claire (feu Alcide Beauchemin), plusieurs neveux, nièces et autres parents et ami(e)s.

Pour renseignements:
286-4775
Fax: 873-2913

GUAY
Pierrette Savard

À l'hôpital Laval, le 14 septembre 1997, à l'âge de 62 ans, est décédée dame Pierrette Savard épouse de M. Pierre Guay. Elle demeurait à Loretteville. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service sera chanté en présence du corps le samedi 20 septembre à 11h en l'église Ste-Marie Médiatrice (Chateau D'Eau), 357, boul. Valcartier, Loretteville où la famille recevra les condoléances une demiheure avant la cérémonie et de là au crématorium du cimetière St-Charles sous la direction de la

Coopérative funéraire
de l'Anse
280, 8e Rue
Québec

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Michel (Jocelyne Sylvain), Normand (Lynda Tremblay), Caroline (Camillio Mallet), ses petits-enfants: Jean-Francois et Marie-Catherine; sa soeur Pauline Savard; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Guay. Ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines, et amis (es). Compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation de l'hôpital Laval, 2725, chemin Ste-Foy, Ste-Foy, G1V 4G5, 656-4638.

Pour renseignements:
525-6044

GUILLEMETTE
Wilfrand

Au Centre hospitalier Chauveau, le 11 septembre 1997, à l'âge de 58 ans, est décédé, après avoir lutté avec courage et détermination, monsieur Wilfrand Guillemette, époux de madame Cécile Matteau. Il demeurait à Neufchatel. La famille recevra les condoléances au funérarium

LÉPINE-CLOUTIER
9255, boul. l'Ormière

vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h; samedi de 9h à 10h45. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre 1997 à 11h en l'église St-Ambroise, 277, rue Racine, Loretteville et de là au cimetière de Baie St-Paul. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses filles et son gendre: Josée (Martin Couillard) et Anne (Marc Bédard); sa soeur Solange (Antoine Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs: Louise Matteau (Guy Bruneau), Pierre Matteau (Monique Dallaire), M. l'abbé Paul Matteau, Suzanne Matteau (Robert Dumont), Angèle Matteau (Jean Bronsard), Yves Matteau (Carmen Michaud), Michel Matteau (Diane Cloutier), Jacques Matteau (Solange Bolduc), Jean Matteau (Christiane Morissette), Denis Matteau (Carole Asselin); ses oncles et tantes: Roméo Bolduc (Pierrette Gauthier), Rolande Bolduc, Gisèle Bolduc (Marcel Pednaud), Thérèse Bolduc (Roland Girard); plusieurs neveux et nièces, cousins, cousines ainsi que ses ami(e)s et confrères du Conservatoire de musique de Québec. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don au Centre hospitalier Chauveau, 29, rue de l'Hôpital, Loretteville G2A 2T7, tél.: 842-3651 ou à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec G1S 1S2, tél.: 683-8666.

Pour renseignements:
529-3371
Télécopieur: 529-9506

DÉCÈS
Communiquez avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès.

HAMEL
Cécile Olivier

Au Manoir Archer, le lundi 15 septembre 1997, à l'âge de 85 ans, est décédée dame Cécile Olivier, épouse de feu M. Gérard Raymond Hamel. Elle demeurait à Ste-Foy. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre 1997 à 11h en l'église St-Dominique, sous la direction de la maison

Lépine-Cloutier ltée

La famille recevra les condoléances à l'église, une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Jean (Suzanne Vézina), Pierrette; ses petits-enfants: Jean-François (Annie Sylvain), Jean-Philippe; son arrière petite-fille Marie-Charlotte; ses soeurs: Yvonne (feu Henri Bergeron), Marie-Ange (feu Charles Brochu); ses belles-soeurs: Gemma Hamel, Françoise Deschênes (feu Fernand Hamel), Annette Perreault (feu Vincent Hamel); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Remerciement spécial à tout le personnel du Manoir Archer pour leurs bons soins prodigués. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à l'Université Laval (Fondation), Pavillon Alphonse-Desjardins, porte 3428, Cité Universitaire (Québec) G1K 7P4, tél. 656-7060

Pour renseignements:
529-3371
Télécopieur: 529-9506

LAGUEUX
Antoine

À l'hôpital St-François d'Assise, le 15 septembre 1997, à l'âge de 73 ans, est décédé M. Antoine Lagueux, policier retraité de la Sûreté du Québec, époux en premières noces de feu dame Rita Pelletier et en secondes noces de dame Georgianne Dionne Lancop. Il demeurait à Beaupré. Selon ses volontés, il a été confié au

Parc Commémoratif
La Souvenance
301, rang Ste-Anne
Quartier Laurentien
Ste-Foy

Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre 1997 à 11h en présence des cendres en l'église de Beaupré (1, rue Fatima, Beaupré). La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, ses enfants et belles-filles: Claude Lagueux (Cindy Schwartz), Claude Lancop (Carole Viel), Richard Lancop (Nicole Déry), Marie Lancop; sa petite-fille Julie; son frère, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: Roland (Laurianne Cliche), Évelyne (Gérard Morin), Simone (Eugène Beaulieu); ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs des familles Pelletier et Dionne et de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Que toute offrande se traduise par un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec, 1248, chemin Ste-Foy, bureau 200, Québec, Québec, G1S 2M5.

Pour renseignements:
(418) 871-2372
fax: (418) 871-6965

Nous compatissons à votre deuil et vous offrons nos condoléances
LE SOLEIL

DÉCÈS ET AVIS

LALIBERTÉ
Simonne

Au Centre hospitalier Notre-Dame-du-Chemin, le 14 septembre 1997, à l'âge de 85 ans, est décédée dame Simonne Laliberté. Elle demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre 1997 à 11h en l'église St-Coeur-de-Marie, 530, Grande-Allée Est (Québec); et de là au cimetière Belmont, sous la direction de la maison funéraire
Lépine-Cloutier ltée
La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, son neveu Jacques (Danielle Nadeau); ses petits-neveux: Marc et Pierre Laliberté. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Société d'Alzheimer, 1040, avenue Belvédère, bureau 312, Québec G1S 3G3, tél.: 527-4294 ou aux Oeuvres des Pères blancs missionnaires d'Afrique, 180, chemin Ste-Foy, Québec, G1R 1T3, tél.: 529-0051.
Pour renseignements
529-3371
Télec.: 529-9506

LAROCHE
Madeleine
(Soeur Agnès-de-Jésus, moniale dominicaine)

Décédée à l'hôpital de Joliette, à l'âge de 83 ans, le 16 septembre 1997, fille de feu Georges Laroche et de feu Berthe Marquis. Elle laisse dans le deuil, ses frères et soeurs: Robert t.b., Jean (Georgette Drolet), Marthe, Jacques (Thérèse Dubois), Thérèse (feu Marc Boulet), Françoise Nadeau (feu André Laroche), Raymond, Suzanne Grondin (feu Guy Laroche), Monique (Lucien Labrie), Gérard (Denyse Bernier), Paul (Pierrette Baillargeon); ainsi que de nombreux neveux, nièces, petits-neveux et petites-nièces. Le service funèbre sera célébré au monastère des Moniales dominicaines à Berthierville le 20 septembre à 14h30.

LEMELIN
Noëlla Paré

À l'hôpital Laval, le 17 septembre 1997, à l'âge de 58 ans et 9 mois, est décédée dame Noëlla Paré, épouse de M. Jean-Louis Lemelin. Elle demeurait à Shannon. La famille recevra les condoléances au funérarium
Lépine-Cloutier ltée
6450, Henri-Bourassa
Charlesbourg
jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi de 11h à 13h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 19 septembre 1997 à 14h en l'église St-Jérôme de l'Auvergne, 6350, 3e Avenue Est, Charlesbourg et de là au
Parc Commémoratif
La Souvenance
Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, gendres et belles-filles: Daniel (Manon Ouimet) et Johanne (Michel Métivier); ses parents: Edmond Paré (Germaine Côté); ses petits-enfants: Roxanne, Maxime et Sabrina; ainsi que plusieurs frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Laval, 2725, chemin Ste-Foy, Québec G1V 4G5, tél.: 656-4638.
Pour renseignements:
529-3371
Télécopieur: 529-9506

LEMELIN
Robert

Au Centre d'hébergement St-Augustin, le 17 septembre 1997, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Robert Lemelin, époux en premières noces de feu Madone Kelley et en secondes noces de feu Yvette Boucher. Il demeurait autrefois à Cap-Rouge. La famille recevra les condoléances au funérarium
LÉPINE-CLOUTIER
1025, route de l'Église
vendredi de 19h à 21h. Le service religieux sera célébré en présence des cendres le samedi 20 septembre à 11h en l'église de Cap-Rouge (1460, Provancher, Cap-Rouge) et de là au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, ses enfants, son gendre et ses belles-filles: Robert Jr (Huguette Plamondon), Lise (Jean-Paul Demers), Yvon (Denise Savard), Guy (Lorraine Giroux); ses huit petits-enfants et ses huit arrière-petits-enfants; ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Mme Jeanne-D'Arc Kelley (feu Anatole Lachance), M. et Mme Raymond Kelley (Judith Gingras), M. Henri Kelley; ainsi que les membres de la famille Boucher et plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à l'Association des bénévoles du C.H.S.L.D. de St-Augustin, 4954, Marie-le-Franc, St-Augustin, Québec, G3A 1V5. Un merci du fond du coeur à tout le personnel du 3e C.H.S.L.D. St-Augustin pour leur aide et leur support chaleureux.
Pour renseignements:
529-3371

LIZOTTE
Roger

A l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, est décédé le 16 septembre 1997, M. Roger Lizotte. Il demeurait au Domaine Lacombe de La Pocatière. Il sera exposé au salon funéraire
Marius Pelletier Inc.
409, 9e Rue
La Pocatière
vendredi soir de 19h à 22h et samedi matin de 9h jusqu'à l'heure du service. Les funérailles auront lieu à la cathédrale Ste-Anne-de-la-Pocatière le samedi 20 septembre à 11h et l'inhumation dans le lot familial. Lui survivent ses enfants, Monique (Jean-Marie Turcotte), Lise (Paul-Henri Bernard), Marcelle (Raymond Careau), Carole (Yvon Lachance), Serge (Louise Lamontagne), France (Richard Lachance); ses soeurs et frères, beaux-frères et belles-soeurs, Yvette (Roger Pelletier) de Laval), J. Roland Lizotte de La Pocatière, Cécile (feu Paul-Émile Anctil) de St-Pascal, Léopold (Evelyne Maccameau) de Montréal; aussi plusieurs cousins, cousines, neveux, nièces et de nombreux ami(e)s et une grande amie de la famille Monique Gauvin de St-Pacôme.
Pour renseignements
Tél.: (418) 856-3371
Fax: (418) 856-4674

le PRÉLÈVEMENT AUTOMATIQUE mensuel
Pour ceux qui aiment se simplifier la vie...
17,85$ par mois taxes incluses 7 jours par camelot
686-3344
1 800 463-2362
LE SOLEIL

PELLETIER
Noëlla Chamberland

A l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 16 septembre 1997, à l'âge de 92 ans et 4 mois, est décédée dame Noëlla Chamberland, épouse de monsieur Justinien Pelletier. Elle demeurait à la Villa St-Jean de La Pocatière et autrefois à St-Denis et Kamouraska. La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire
Marius Pelletier inc.
409, 9e Rue
La Pocatière
vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi jour des funérailles de midi à 14h. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre à 14h30 en l'église de St-Denis (Kamouraska), suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants, Rita (Jean Guay), Réal (Monique Fournier), Marius (Rachel Tardif), Isabelle (Napoléon Alexandre), Raymond (Noëlla Chenard), Monique (Edmond Blaney), Hélène (Clément Nadeau), Marie-Claire, Benoit; ses vingt-cinq petits-enfants et ses vingt-neuf arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs, Léopold (Yvette Bélanger), Wilfrid (Adrienne Veilleux), Marguerite (Florent Hudon), Marie-Alice (Antonio Hudon); ses belles-soeurs, Thérèse Hébert (feu René Chamberland), Marguerite-Marie Hudon (feu Albert Chamberland), Alma (feu Louis Dionne), Marie (feu Lorenzo Bossé), Juliette Michaud (feu Joseph Pelletier), Rita Bouchard (feu Armand Pelletier); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima; formulaires disponibles à la résidence funéraire.
Pour renseignements:
Tél.: 856-3371
Fax: 856-4674

SIMONEAU
Gilbert

À son domicile, le 15 septembre 1997, à l'âge de 62 ans, est décédé monsieur Gilbert Simoneau, époux de feu dame Gilberte Tardif. Il demeurait à Lévis. Il laisse dans le deuil, sa conjointe Odette Morin Roy; ses frères et soeurs: Georgette (Raymond Blanchette), Joseph (feu Denise Tardif), Louise (René Gagnon), Guy (Elianne Bourgeois), Serge (Pierrette Pageau), feu Richard (Louise Bédard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Rita Tardif Sanschagrin, Lucien Tardif, André Tardif (Laurette Beaulieu), Yvette Tardif Apesteguy, Marcelle Tardif, Anita Tardif (Marcel Chevalier); les enfants d'Odette: Paule, Gaetan, Johanne; ainsi que les familles P.A. Morin et Antonio Roy de St-Anselme, autres parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Hôtel-Dieu de Lévis, 143, rue Wolfe, Lévis G6V 9Z9. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre 1997 à 14h en l'église Christ-Roi, 5515, rue St-Georges, Lévis, où la famille vous accueillera une heure avant la cérémonie afin de recevoir vos condoléances et de là au colombarium
Gilbert & Turgeon ltée
58, av. Bégin, Lévis
837-4757

Faites des économies substantielles
Abonnez-vous:
(Québec)
(418)686-3344
ou régions au
1-800-463-2362
LE SOLEIL

THIBAULT
Yvette Robitaille

Au CHUQ, Pavillon du CHUL, le 15 septembre 1997 à l'âge de 69 ans, est décédée dame Yvette Robitaille, épouse de feu M. Jean-Charles Thibault. Elle demeurait à Ste-Foy. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre 1997 à 11h en l'église St-Benoît Abbé, 3420, Rochambeau, Ste-Foy et de là au cimetière de St-Augustin de Desmaures sous la direction de la maison
Lépine-Cloutier ltée
715, St-Vallier Est
Québec G1K 3P9
La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil, ses filles: Andrée (Guy Châteauneuf), Danielle (François Trépanier), Suzanne (Ivan Simard) et Lise; ses petits-enfants: Annie et Josée Châteauneuf, Marie-Lee et Gabriel T. Trépanier, François et Marc-Antoine Simard, Charlène Caron; son frère et ses soeurs: Roger (Yvette Moreau), Annette (Paul Brochu), Louise (Jacques Gagnon), Rita (Roger L'Heureux); son beau-frère et ses belles-soeurs: Fernand Thibault (Pierrette Sundstrom) et Mariette Vézina Thibault; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur du Québec, 1248, chemin Ste-Foy, bureau 200, Québec G1S 2M5, tél.: 682-6387.
Pour renseignements:
529-3371
Télécopieur: 529-9506

TREMBLAY
Clément

A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 17 septembre 1997, à l'âge de 72 ans, est décédé monsieur Clément Tremblay. Il demeurait à Beauport. La famille recevra les condoléances à la résidence funéraire
Wilbrod Robert & Fils
738, ave Royale
Beauport
vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi jour des funérailles de 9h30 à 10h45. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre à 11h en l'église La Nativité de Notre-Dame, Beauport et de là au cimetière St-charles. Il laisse dans le deuil ses enfants, Lise (Michel Verreault), Denise (Marcel Légaré), Pierre (Louise Dupéré), Paul et Denis; ses petits-enfats, Julie, Mathieu, Anne-Marie, Simon, Marie-Claude, Cindy et Virginie; son ex-épouse Mme Jeannette Racine; ses frères, Benoit (Line Desrosiers, Rosaire (Jacqueline Grenier et Louis-Philippe; son beau-frère M. Albert Beaumont (feu Jeanne-D'Arc Tremblay); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Racine ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Pour ceux qui le désirent, condoléances par télécopieur (418) 661-6303.
Pour renseignements
661-9223

TURCOTTE
Jules
Au CHAUQ, Pavillon St-Sacrement, le 13 septembre 1997, à l'âge de 94 ans, est décédé M. Jules Turcotte, époux de feu dame Antoinette Lavoie. Il demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré le samedi 20 septembre 1997, à 11h en l'église Sts-Martyrs-Canadiens, coin Père-Marquette et Bienville, Québec sous la direction de la maison
Lépine-Cloutier ltée
715, rue St-Vallier Est
Québec
La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, ses enfants: Lorraine (Emilien Trottier), Michel (Claudette Lachance), Ghislaine (Emile Ducharme), Francois (Claire Levesque) et Jacques (Madeleine Genest); ses petits-enfants: Dominique (Pierre Lévesque), Julie A. Trottier (Rémy Aubé) et Louis-Philippe Trottier (Anne Boulanger), Claudine Turcotte, Michèle Ducharme, Jean-Sébastien Turcotte, Annick et Éric De St-Hilaire; ses arrière-petits-enfants: Thomas et Camille Lévesque et Jean-François Aubé; sa belle-soeur: Mme Léo Turcotte (Jeannette Rochette) de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital du St-Sacrement, 1050, chemin Ste-Foy, Québec, Québec G1S 4L8.
Pour renseignements:
529-3371
fax: 529-9506

ZÉROUNIAN
Lucien

À Ste-Foy, le 17 septembre 1997, est décédé, en sa soixante-dixième année, Lucien Zérounian, époux de Annette Gagnon. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, sa petite-fille Stéphanie Léveillée; sa soeur Adrienne (Antoine Kawa); son frère Vincent (Aline Zérounian); sa belle-soeur Malvine (feu Serge Zérounian); ainsi que ses beaux-frères de la famille Gagnon: Henri, Jean-Guy, Réal (Bérangère Roy); Robert Caron (feu Carmen Gagnon); ainsi que ses neveux et nièces. La direction des funérailles a été confiée à la
Coopérative funéraire du Plateau Ste-Foy
La famille recevra les condoléances une demi-heure avant le service religieux, qui aura lieu le samedi 20 septembre 1997 à 11h en l'église Ste-Geneviève, 3180, rue d'Amours, Ste-Foy. S.V.P. Adressez vos dons à la Société canadienne du cancer, 489, boul. René-Lévesque Ouest, Québec G1S 1S2.
Pour renseignements:
688-2411
Télécopieur: 688-2414

In Memoriam
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE
le RESPECT en toute SIMPLICITÉ
Charlesbourg
5350, 3e Av. O.
(418) 626-8884
Loretteville
9794, de l'Ormière
(418) 842-0422
347152
une simple alternative

725 Services anniversaire

GARON
Aline Dubé
"Tant que nous nous souvenons, celle que nous aimons demeure présente."
Le samedi 20 septembre, en l'église Notre-Dame-du-Lac, sera chantée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Aline Dubé Garon. Parents et ami(e)s sont invité(e)s à y participer.

OUELLET
Isabelle

Le dimanche 21 septembre à 11h en la cathédrale de La Pocatière sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de dame Isabelle Ouellet. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

VAILLANCOURT
Théodore

Le samedi 20 septembre 1997 à 16h, en l'église de Tourville, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de M. Théodore Vaillancourt. Merci aux parents et amis qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

740 Faveurs obtenues

GRANDS remerciements au Sang Précieux de Jésus, au Sacré-Coeur-de-Jésus et à l'Esprit-Saint, pour faveur obtenue avec promesse de publier.
F.S.

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai.
M.-P.B.

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de publier.
J.B.

760 Autres services

BUFFET DU PASSANT
Buffet froid après funérailles
681-6583 TRAITEUR
NICHE pouvant contenir 2 urnes funéraires, située aux Jardins Québec, prix à discuter, 873-4105 après 18h.

765 Monuments

THERIAULT & FILS
710, 1ère Avenue, Québec
524-1561

www.lesoleil.com

ARTS SPECTACLES

BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES

La ministre Beaudoin entend assumer son leadership

LOUIS-GUY LEMIEUX
Le Soleil

■ À quelques semaines de la présentation d'un projet de Politique de la lecture prévue pour la fin de la présente année, la ministre responsable, Louise Beaudoin, fait des promesses au milieu des bibliothèques publiques: le gouvernement québécois n'abandonnera pas ses responsabilités en ce domaine en refilant la facture aux municipalités.

La ministre de la Culture et des Communications a été catégorique devant les 230 participants au colloque sur l'avenir des bibliothèques publiques tenu récemment, à Sainte-Foy: « À ceux qui suggèrent que le gouvernement se retire du financement des bibliothèques publiques afin de remettre totalement ce secteur aux municipalités, ma réponse est claire: c'est non », dit-elle.

L'État, selon la ministre, a un rôle important, essentiel, à jouer dans ce domaine.

Le gouvernement du Québec soutient toujours la construction et la rénovation des locaux des bibliothèques et il continuera de le faire après la levée du moratoire sur les équipements culturels prévus au printemps prochain.

Le milieu des bibliothèques publiques demande que l'État assure l'élaboration d'une politique nationale du livre et qu'il assume le leadership dans ce secteur.

DES CHIFFRES RÉVÉLATEURS

Selon les statistiques officielles, 43% des adultes québécois âgés de 16 à 69 ans ne maîtrisent pas suffisamment l'alphabet pour pouvoir satisfaire aux exigences actuelles de la lecture courante. Sur ce pourcentage, 19% ont des difficultés majeures.

Ce ne sont pourtant pas les outils qui manquent. Aujourd'hui, 91% de la population a accès à un service de bibliothèque publique. C'est deux fois plus qu'en 1960.

En 1995, les bibliothèques publiques au Québec ont effectué au-delà de 36 millions de prêts de livres et autres documents.

EN BREF

« La visite guidée » en supplémentaires

Le Théâtre Les Micheleries présente actuellement des supplémentaires de *La Visite guidée*, de Michel Lee, soit ce soir et demain, à 20h30, toujours à l'église Saint-Vincent-de-Paul (814, côte d'Abraham). Interprétée par l'auteur et mise en scène par Philippe Beaufort, la pièce conjugue une réflexion sur le temps et l'effritement des valeurs à une douloureuse introspection sur l'homosexualité. L'entrée est de 15$ pour les adultes et 13$ pour les étudiants. Réservations au 525-6604.

Tabac des « Belles-Sœurs » à Ottawa

Pour avoir monté sa saison sous le thème « Portraits de femmes », la Great Canadian Theatre Company, qui a pignon sur rue à Ottawa, file vers des sommets d'assistance et d'abonnements. *Les Belles-Sœurs*, de Michel Tremblay, donnent le ton. La demande est si vive que la directrice artistique Micheline Chevrier a décidé d'en prolonger la représention d'une semaine. La saison 1997-1998 de la GCTC se compose de six pièces canadiennes écrites par ou sur les femmes. À l'instar de Pol Pelletier à son théâtre de la rue Prince, à Montréal, la GCTC a prévu des représentations, des matinées du dimanche en l'occurrence, où le prix d'entrée est laissé à la discrétion du spectateur.

« Le précepteur » au Bic

La troupe montréalaise Omnibus, qui fait dans le mime et le théâtre gestuel, présente demain à 20h, au Théâtre du Bic, l'une de ses créations les plus accomplies, *Le Précepteur*. Écrite par l'auteur montréalais Michael MacKenzie et mise en scène par Jean Asselin, la pièce relate les tribulations vénitiennes d'un jeune universitaire canadien embauché comme précepteur par une famille d'aristocrates fauchés. Les corps dénoncent les paroles dans ce spectacle qui réunit six comédiens. Réservations au 736-4141.

La Beauce ratoureuse

Le café-théâtre Au Bois des Amoureux donne à 20h, les vendredis et samedis, jusqu'au 31 décembre, la comédie folklorique *Ratoureux... ces Beaucerons*, de Raymonde Gilbert. Signé Céline Lemieux, le spectacle met en scène sept comédiens beaucerons. Les représentations ont lieu à l'hôtel-motel La Différence (425, route Cameron), à Sainte-Marie-de-Beauce. On offre un forfait souper-théâtre. Renseignements au (418) 387-7931.

Le supermarché de l'AUTO USAGÉE LE SOLEIL le lundi

Avis de demande de changement de nom
Prenez avis que Benoît Picard domicilié à 51, Lockwell, #1, Québec (Québec) G1R 1V6 présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Benoît Schumph.
Québec le 15 septembre 1997
Benoît Picard
352178

AVIS DE DISSOLUTION
Prenez avis que la compagnie CENTRE MÉDICAL CHAREST INC. demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
Québec, ce 18 septembre 1997
Monsieur Yvon Lafleur
président
352106

AVIS
SUCCESSION DAME RITA PERRON dite VANDAL, décédée le 22 juillet 1997, résidant autrefois au numéro 390, rue Rousseau, appartement #41 à Ville Vanier, Province de Québec, G1N 1T7.
AVIS EST DONNÉ par la présente à tout intéressé qu'un inventaire des biens de la défunte est disponible pour consultation par les intéressés à l'Étude de Me Denis Cimon, notaire, au 35, Route 362 à Baie-St-Paul, Province de Québec, G0A 1B0.
352066

DEMANDE DE DISSOLUTION
Prenez avis que la corporation "Les projets de l'École de l'Accueil Inc." ayant son siège social au 1587, rue Roy, St-Émile (Québec) G3E 1G9 demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.
Québec le 16 septembre 1997
Lucette Fortier
trésorière
352052

AVIS
Avis est par les présentes donné, conformément aux articles 159 de la Loi des intermédiaires de marché, 139 du Code des professions du Québec et 139 du Code de procédure civile du Québec, à M. Gérard Caire, que l'instruction d'une plainte disciplinaire à son égard, et ce, relativement aux articles 132, 135, 138, 140, 145, 155 et 157(2) du Règlement du Conseil des assurances de personnes sur les intermédiaires de marché en assurance de personnes, aura lieu le 23 octobre 1997 à 11 h 30 au Palais de justice de Québec, situé au 300, boul. Jean-Lesage, 5e étage à Québec, tél.: (418) 648-4920.
Copie de la plainte disciplinaire qui sera instruite, est disponible pour M. Caire et/ou son procureur à l'Association des intermédiaires en assurance de personnes du Québec, située au 500, rue Sherbrooke Ouest, 7e étage à Montréal, tél.: (514) 282-5777.
Rosa Abreu,
Le secrétaire du Comité de discipline
352111

le PRÉLÈVEMENT AUTOMATIQUE mensuel
Pour ceux qui aiment se simplifier la vie...
17,85$ par mois taxes incluses 7 jours par camelot
686-3344
1 800 463-2362
LE SOLEIL

C-12

NOUS OUVRONS À 8 H 30 SAMEDI ET À 10 H DIMANCHE

SOLDE DE 2 JOURS

ACHATS EN MAGASIN SEULEMENT

SAMEDI 20 SEPTEMBRE
DE 8 H 30 À 10 H!
Pas de TPS
sur la plupart de vos achats
Nous vous donnerons un rabais équivalant à la TPS sur nos prix ordinaires et de solde.
Exceptions : produits de beauté, fragrances, restaurants, friandises, produits du tabac, jouets, articles de sport, appareils électroniques, musique, films, meubles et gros électroménagers.

DE 8 H 30 À 10 H!
50 % de rabais
Étuis clic case
Formats variés.
Pour ranger vos DC et vos cassettes.
Sur nos prix ordinaires.
Appareils électroniques, rayon 688.

DE 8 H 30 À 10 H!
49 ¢
Ruban 3 m
Notre prix ord. 1,69 $.
Solde de 2 jours
49 ¢ ch.
Papeterie, rayon 706.

DE 8 H 30 À 10 H!
9,99 $
Montres Dinopet
Notre prix ord. 29,97 $.
Solde de 2 jours
9,99 $ ch.
Montres, rayon 231.

DE 8 H 30 À 10 H!
50 % de rabais
Tous les sacs à dos
Sur nos prix ordinaires.
Papeterie et articles de sport, rayons 706 et 742.

DE 8 H 30 À 10 H!
60 % de rabais
Couverts *Regency* de Johnson Bros., 5 pièces
En blanc.
Notre prix ord. 50 $.
Solde de 2 jours
19,97 $ l'ens.
Vaisselle, rayon 614.

DE 8 H 30 À 10 H!
50 % de rabais
Poupées et ensembles à jouer *Sailor Moon* de Irwin
Notre prix ord. 12,99 $.
Solde de 2 jours
6,49 $ ch.
Jouets, rayon 762.

DE 8 H 30 À 10 H!
40 % de rabais
Batteries et articles suivis *French White* de Corning
Sur nos prix ordinaires.
Articles ménagers, rayon 637.

DE 8 H 30 À 10 H!
25 % de rabais
Aspirateur à main Dirt Devil sans cordon
N° 0840.
Notre prix ord. 49,99 $.
Solde de 2 jours
37,49 $ ch.
Gros électroménagers, rayon 627.

Soirée Santé beauté
à la Baie, Place Fleur de Lys
mardi 23 septembre 1997 - 18 h à 21 h
- Miniconférences sur la nutrition, sur les bienfaits des cures de détente et sur l'exercice physique.
- Rencontres avec les expertes-consultantes des différentes maisons de produits de beauté.
- Primes, offres spéciales et tirage de plusieurs prix de présence incluant un grand prix!

Laissez-passer : 10 $
Ce montant sera déductible de votre premier achat beauté de 10 $ ou plus effectué durant la soirée.
Vous pouvez vous procurer votre laissez-passer en magasin dès maintenant à tous nos comptoirs de produits de beauté.
Renseignements : (418) 627-3416

SAMEDI ET DIMANCHE 20 ET 21 SEPTEMBRE

la Baie

Compagnie de la Baie d'Hudson

Vous avez le meilleur pour moins cher

la Baie
Correction
Veuillez prendre notre de la correction suivante à apporter au cahier publicitaire **Solde d'un jour** (B8-4A) de la Baie.
FEUILLE VOLANTE. Offre-prime exclusive Shiseido. Comprend 6 pièces seulement.
Notre clientèle voudra bien excuser cette erreur et ce contretemps.